



En Pampa húmeda  
**Expectativa en la suba del precio del maíz**

**El Informe**

Precio ejemplar: \$ 1,20  
 Suscriptores: \$ 0,60

Tel. (03462) 421155 - 430031 - 427280 - Fax: 437400  
 2650 - VENADO TUERTO - Santa Fe

**DIARIO**

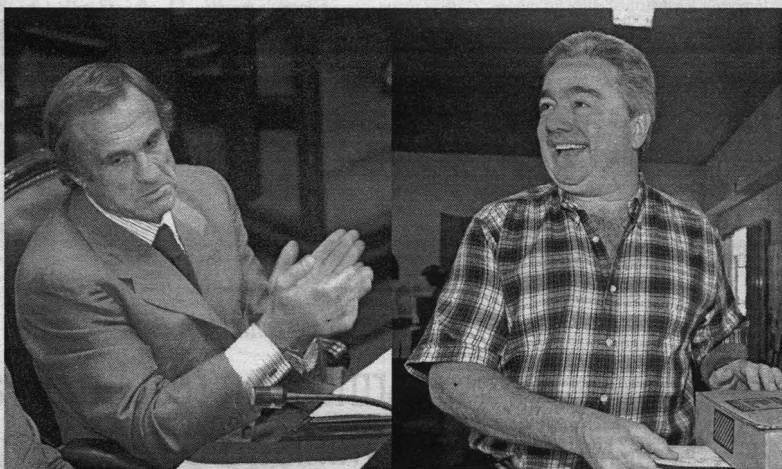
Sábado 7 de agosto de 1999 - N° 2177

**FALTAN 24 HORAS  
 PARA LAS ELECCIONES**

# Promesas finales de los candidatos a gobernador

Tanto Reutemann como Usandizaga salieron a quemar sus últimos cartuchos en plena veda electoral. El primero aseguró que intentará reformar la Constitución provincial y adecuarla a la nacional. También se comprometió a reducir el gasto público. El Vasco, que procuró 'pegar' a su adversario con el menemismo, prometió bajar un 40 por ciento las tarifas eléctricas. Se espera una alta polarización entre ambos.

Página 3



## Tensa calma a 24 horas de las elecciones en Santa Fe

Se elige gobernador y vice y cincuenta diputados provinciales. En cada uno de los 19 departamentos hay que optar por un candidato a senador. En General López, las ciudades de Venado Tuerto, Rufino, Villa Cañas y Firmat renovarán intendente y concejales. También las comunas elegirán autoridades para los próximos dos años.

Páginas 8 y 9

### MÁS SAN CAYETANO QUE NUNCA.

En Buenos Aires, miles de personas esperaron bajo la lluvia para pedir por trabajo. En Venado Tuerto, un sacerdote exhortó a los que tienen poder de crear fuentes de empleo a que "ablanden sus corazones".

Páginas 4 y 11



## Rescataron el cadáver de Eterovich

El cuerpo del navegante ahogado en la laguna hace 12 días fue hallado ayer durante otro de los intensos operativos de búsqueda. Los expertos indican que hacía muy poco tiempo que el cadáver había salido a flote.

Página 10

## Tragedia enluta a Maggiolo y Santa Isabel

Cinco personas que regresaban de Rosario en una ambulancia perdieron la vida al colisionar contra un camión sobre la ruta 33, a la altura de Casilda. Cuatro de ellos eran vecinos de Maggiolo y el restante, de Santa Isabel.

Página 12

# El Congreso del PJ le dio a Duhalde la conducción del partido

*Después de arduas negociaciones con el menemismo, el candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, obtuvo ayer las facultades necesarias para manejar el partido hasta las elecciones del próximo 24 de octubre, incluida la atribución de intervenir la cúpula peronista en varios distritos.*

**BUENOS AIRES (DyN)** La fórmula presidencial del justicialismo, Eduardo Duhalde-Ramón «Palito» Ortega, quedó formalmente ayer a cargo de la conducción política del PJ y de la confección de las alianzas electorales hasta el 24 de octubre próximo, por mandato del Congreso Nacional partidario que la facultó para intervenir distritos. El cuerpo partidario también avaló las bases de la plataforma electoral.

La posibilidad de ejercer la facultad de intervenir los distritos, entre los que se mencionan los de Capital Federal, Corrientes y Neuquén, fue uno de los puntos más conflictivos en las negociaciones previas a las deliberaciones que se realizaron en el microestadio del club Boca Juniors, «la bombonería». Podrán realizar todo lo que resulte conveniente para «asegurar la victoria» en los comicios del 24 de octubre.

Al clausurar el Congreso, que resultó breve y prolijo, Duhalde enfatizó que «hoy

es el día» a partir del cual «el Movimiento Nacional Justicialista se pone de pie y en marcha» para obtener «un rotundo triunfo en primera vuelta» en las elecciones y a partir del 10 de diciembre llevar adelante «la tercera revolución justicialista, refundando la justicia social».

Una reunión determinante se concretó antes del inicio de las deliberaciones, oportunidad en la que duhaldistas y menemistas se cruzaron con algunas discusiones para consensuar «poco después» el otorgamiento de los plenos poderes partidarios a la fórmula presidencial.

Allí fue cuando Duhalde habría arremetido con una última jugada para obtener el resultado esperado: «Si no me dan todo lo que pido me bajo de la fórmula», dijo palabras más palabras menos según confiaron voceros partidarios. En el encuentro, que se realizó en oficinas de Puerto Madero, intervinieron Carlos Corach, Eduardo Menem, Eduardo Bauzá y César Arias por el menemismo, y Néstor Kirchner, Arturo Lafalá, Jorge Busti, Juan Carlos Romero, Augusto Alasino y Eduardo Camaña.

Después de que se aprobara con aplausos cederle a la fórmula la «conducción política del justicialismo hasta el 24 de



Eduardo Duhalde.

octubre» y que Carlos Corach aclarara que esa propuesta contaba con «el apoyo y conformidad del presidente del partido, Carlos Menem», se aceptó «por unanimidad» con las manos en alto las bases programáticas de la plataforma electoral y a continuación todos volvieron a aplaudir para sellar la «proclamación» del binomio.

Luego de atronar en el recinto el «se siente, se siente, Duhalde presidente», llegó el turno de los discursos y el que abrió el fuego fue Ortega descargando fuertes críticas a la Alianza por llevar adelante una «guerra sucia y especular con la figura de Raúl Alfonsín», después de su accidente, y porque implidó que «el presidente Menem diga acá está el resumen de diez años» a través de una publicidad por la que recurrieron a la justicia.

## Breves Políticas

### Menem dijo que "un día de estos" irá a visitar a Duhalde

**BUENOS AIRES (DyN)** - En una nueva muestra de su reconciliación con el gobernador Eduardo Duhalde, el presidente Carlos Menem no ahorró ayer elogios hacia el candidato justicialista a su cederlo y hasta adelantó que «un día de estos voy a visitarlo». Durante la visita que realizó al predio de la Sociedad Rural Argentina, que hoy inaugurará oficialmente, Menem quitó trascendencia a las encuestas que le otorgan desventaja a la fórmula del PJ y desestimó que la renuncia del Secretario de Seguridad de la provincia, León Arslaniani, haya afectado el posicionamiento político de Duhalde. Remarcó en cambio que ese movimiento en el gabinete bonaerense «no representa un signo de debilidad» del candidato presidencial justicialista que «está muy fuerte», dijo. «Es un excelente gobernador y está realizando una muy buena gestión en su provincia. Eso, todo el mundo lo sabe», afirmó el presidente, y le restó importancia a las encuestas que muestran una clara ventaja de la Alianza para las elecciones del 24 de octubre.

### De la Rúa alabó sus tres años como jefe de Gobierno porteño

**BUENOS AIRES (DyN)** - Al cumplir tres años de su ascensión como jefe de Gobierno porteño, Fernando De la Rúa afirmó ayer que durante su gestión, sin aumentar los impuestos, se han «saneado las finanzas de la ciudad», con lo cual se generaron «ahorros genuinos que permitieron mejorar los servicios y las inversiones». Durante un acto que se desarrolló en el Salón Blanco del palacio comunal, De la Rúa efectuó un balance de su gobierno, acompañado por todos los secretarios de su gabinete, en el cual sostuvo que «en estos tres años hemos cumplido con el 80 por ciento de los puntos programados en el Libro Rojo», editado durante la campaña electoral en la que enfrentó al ex intendente porteño, el justicialista Jorge Domínguez. «Es mucho lo que se ha hecho y hay más cosas para hacer en esta ciudad», destacó el candidato presidencial de la Alianza, quien resaltó como logro fundamental de su gestión que, sin aumentar los impuestos se han «saneado las finanzas, hicieron obras y mejoramos los servicios. Al asumir nos encontramos con un cuadro financiero crítico y una enorme deuda».

### Se viven horas de incertidumbre política en Formosa

**FORMOSA (DyN)** - La decisión del máximo tribunal de Formosa de anular recién ayer la conformación de la Junta Electoral ha colocado virtualmente a la provincia al borde de un colapso y sin posibilidades de elegir autoridades, ya que hoy vence el plazo de presentación de las nóminas de candidatos para las elecciones del 12 de setiembre y no se sabe aún quién se oficializarán las listas correspondientes. La anulación de la Junta Electoral Provincial está vinculada con la encarnizada interna entre el gobernador Gildo Insfrán y el diputado nacional y ex gobernador Vicente Joga, y estuvo precedida esta semana por amenazas de bombas y la advertencia de «pueladas» si el actual mandatario era «proscrito» por ese cuerpo. La Junta Electoral no sólo se quedó sin integrantes, sino que su presidente formal -al mismo tiempo es titular del Superior Tribunal de Justicia, Carlos Gerardo González-, decidió retirarse con destino desconocido de las documentaciones y computadoras donde se documentaba todos los trámites actuados hasta ayer.

## Corrientes: revisan a Romero Feris y si está sano, va a la cárcel

**CORRIENTES (DyN)** El detenido ex hombre fuerte de Corrientes, Raúl «Tato» Romero Feris, podría ser trasladado a una prisión común en los próximos días si los médicos que avalaron su permanencia en un sanatorio por un supuesto cuadro hipertensivo no demuestran al fiscal de la causa que la indisposición es lo suficientemente grave como para prolongar la internación.

El fiscal Carlos Lértora escuchará la declaración de los médicos la semana venidera, según le fue confirmado ayer desde el Juzgado de Instrucción Número 2, donde se tramita la causa por malversación de fondos, fraude fiscal y otros delitos contra el ex intendente. Lértora había solicitado una ampliación de los informes elevados al juez Juan Manuel Segovia por los peritos forenses Claudelino Barrios y Miriam Luna de Leguiza, para conocer con mayor profundidad el problema de salud que le permiten a «Tato» cumplir su detención en una cómoda habitación VIP del Sanatorio Norte de la capital.

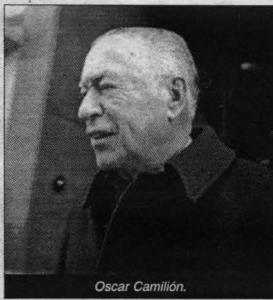
También deberá comparecer para prestar declaración testimonial el director asociado del Instituto de Cardiología, Joaquín García, el médico que firmó el certificado haciendo constar el inconveniente cardiovascular del ex intendente. «Yo tengo mis dudas sobre el estado de salud de Romero Feris», sostuvo el fiscal Lértora, tras confirmar que entre el lunes y el miércoles próximos deberán presentarse ante el juez Segovia y ante la fiscalía los médicos Barrios, Luna de Leguiza y García.

Para «zafar» de su encierro, el ex intendente detenido contrató los servicios de un prestigioso penalista chaqueño, el abogado Juan Carlos Saife, para que lo defienda en esta causa, en la que está acusado de haber desviado bonos por 24 millones de pesos emitidos por la provincia para saldar deudas que tenía el municipio capitalino con distintos acreedores.

## El juez decretó falta de mérito

# Armas: un respiro para el ex ministro Oscar Camilión

*El juez federal Jorge Urso dictó la falta de mérito para procesar al ex ministro de Defensa Oscar Camilión por el delito de falsedad ideológica de instrumento público en el marco de la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador.*



Oscar Camilión.

**BUENOS AIRES (DyN)** El juez federal Jorge Urso resolvió ayer que no existe mérito para procesar al ex ministro de Defensa Oscar Camilión por la falsedad ideológica del decreto que amparó la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, aunque de todos modos el ex funcionario será sometido a juicio oral por no haber impedido los vuelos que transportaron fusiles a Guayaquil y Quito.

Asimismo, el juez fijó para el jueves 19 de agosto a las 12 la audiencia en la que el ex ministro de Trabajo y antecesor de Camilión en la cartera de Defensa, Antonio Erman González, será indagado por su presunta responsabilidad en los envíos clandestinos de armamento a Croacia y en una frustrada operación con Bolivia, dijeron fuentes judiciales. En la resolución que benefició a Camilión, el juez escribió textualmente que «no logra advertirse contribución alguna de su parte en la firma de las falsedades contenidas en el decreto ni puede válidamente exigirse al doctor Camilión que actúe de otra manera, tomando en cuenta los elementos que conocía al momento de firmar».

Urso se refería al decreto del Poder Ejecutivo 103/95, que autorizó exportaciones de armamento a Venezuela cuando su verdadero destino fue Ecuador y tam-

bién Croacia, dos naciones que afrontaban conflictos bélicos en los que Argentina tenía asumidos compromisos internacionales en favor de la paz.

El fiscal federal Carlos Stornelli, que formó cargos contra varios funcionarios y ex funcionarios del gobierno de Carlos Menem, anticipó que aplazará la decisión del juez, de la cual -según dijo- se anunció a través de los medios de prensa.

Desde la Alianza UCR-Frepaso el diputado nacional Horacio Viqueira opinó que la decisión de Urso «es un paso previo al intento de desvincular a los otros firmantes de los decretos ilegales que autorizaron la venta de armas a Croacia y Ecuador, encabezados por el propio presidente Carlos Menem». «Este es un lamentable episodio en una de las causas más trabadas desde el menemismo, ya que preocupa al oficialismo por estar involucrados varios ministros y ex funcionarios del Gobierno», enunció en un comunicado de prensa el diputado Viqueira, que denunció la exportación clandestina de armas a Croacia.

Alta polarización en las encuestas en Santa Fe

# El justicialismo y la Alianza hicieron promesas antes de iniciar la veda política

Con un final casi cantado, ya que todas las encuestas indican la supremacía del candidato justicialista Carlos Alberto Reutemann, mañana más de dos millones de santafesinos acudirán a las urnas para elegir gobernador y vice, además de 4.854 cargos electivos para los que se postulan casi 40 mil dirigentes.

**SANTA FE (INFOSIC).** Con distintas promesas sobre las medidas que adoptarán en caso de triunfar en las elecciones para la gobernación santafesina del próximo domingo, los principales candidatos, el justicialista Carlos Reutemann y el aliancista Horacio Usandizaga culminaron sus respectivas campañas proselitistas.

El justicialista, a quien las encuestas señalan como el seguro ganador, ratificó sus intenciones de reformar la constitución provincial para "adecuarla" a la Carta Magna nacional de 1994 y prometió firmar un decreto de ley de solvencia fiscal para reducir el gasto público como primera medida de gobierno.

Por su parte, el radical se comprometió a reducir en un 40 por ciento las tarifas de energía, a partir de un informe que le alcanzaron los técnicos de la Empresa Provincial que suministra este servicio, y a iniciar obras por 24 millones de pesos, en tres años, para construir canales que permitan solucionar el problema de las inundaciones.

Más allá de estos datos, los candidatos hicieron gala de sus respectivos perfiles tanto durante las últimas horas de la campaña como desde las 8.00 de ayer, momento en que se inició la veda política.

Tal como lo hiciera en 1991 cuando se consagró gobernador, Reutemann reco-

rrió toda la provincia a bordo de su automóvil particular, tomó contacto directo con la gente y llevó a cabo una austera campaña publicitaria.

Al inicio de la veda electoral, el ex automovilista se encerró en su campo y sus colaboradores no sabían a ciencia cierta el horario en que votaría el candidato ni dónde esperaría el domingo el resultado del escrutinio. En tanto, Usandizaga desplegó todo un glosario de críticas contra el Gobierno nacional y contra su rival justicialista, a quien tildó de menemista, a sabiendas de que al ex automovilista le gusta cultivar un perfil de dirigente independiente.

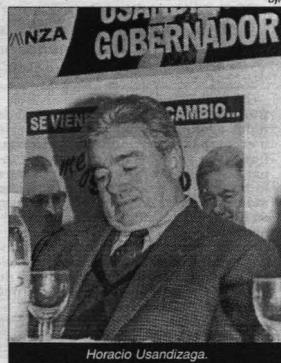
En este marco de polarización de candidatos, poco más de 2 millones de santafesinos, el tercer distrito electoral del país, elegirán al sucesor del gobernador justicialista, Jorge Obeid.

La puja electoral entre Reutemann y Usandizaga ya se había producido en 1991 cuando el ex automovilista se alzó con el triunfo a pesar de haber cosechado menos votos que su rival, gracias a las bondades de la ley de lemas. En esta ocasión, la historia se revirtió ya que fue la Alianza la que echó mano a este recurso para ver si podían derrotar al justicialismo, que lleva 16 años ininterrumpidos al frente del Gobierno provincial.

Para ello, la Alianza presentar tres sublemas encabezados respectivamente por Usandizaga, el demócrata Alberto



Carlos Reutemann.



Horacio Usandizaga.

Natale y el socialista Rubén Giustiniani, aunque pareciera que ni este recurso le dará una victoria a la coalición.

Todas las encuestas indican que Reutemann se alzaría con el triunfo por una diferencia no menor de 20 puntos y así lo palpan los máximos dirigentes nacionales justicialistas y aliancistas. Mientras que en el comité de campaña de Fernando de la Rúa se resignaron a una derrota aliancista en esta provincia, el presidente Carlos Menem y el gobernador bonaerense y candidato presidencial, Eduardo Duhalde, ya tienen listas las valijas para viajar a Santa Fe a levantarle la mano a Reutemann.

Este panorama contrasta con el de la campaña ya que la fórmula presidencial aliancista visitó la provincia en tres ocasiones durante el último mes en respaldo de sus candidatos.

En tanto, Reutemann se negó a que

Menem, Duhalde y el propio Obeid se mostraran a su lado durante la etapa preelectoral.

Por el lado de la Alianza, la explicación se encontrará en el cómodo primer lugar que ocupa De la Rúa en las intenciones de voto para las elecciones presidenciales en esta provincia.

En la vereda de enfrente, Reutemann apostó a su imagen de dirigente independiente sin perder de vista los análisis que lo posicionan como un presidencialista para el año 2003.

Frente a la casi segura victoria del justicialista, la Alianza puso todas sus expectativas en la puja por la intendencia rosarina, en donde el socialista Hermes Binner buscar su reelección, para lo cual medirá fuerzas con el menemista Héctor Cavallero.

La única esperanza de la coalición es que en Rosario no haya cortes de boleta y sus candidatos a gobernadores puedan sumar un importante caudal de votos en el distrito que concentra al mayor número del padrón.

Los desafíos del próximo gobernador serán bajar el índice de desempleo, que asciende al 17 por ciento, enfrentar una deuda pública de 980 millones de pesos y atender a un alcáido sector agropecuario, golpeado por las inundaciones y endeudado con tasas de interés muy altas.

## Espionaje: el general Martín Balza no sabe quiénes son los agentes secretos

**CORDOBA (DyN)** El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, informó a la Justicia que desconoce los nombres de los tres agentes secretos acusados de espionaje, en respuesta a la intimación recibida de parte de la magistrada Cristina Garzón de Lascano, indicaron fuentes judiciales inobjectables.

Por lo tanto, la jueza federal número 3 de Córdoba deberá esperar un tiempo, en el mejor de los casos, para conocer la identidad de tres personajes que espionaron en su tribunal, que pertenecerían a la Central de Reunión de Informaciones (CRI), organismo dependiente del Tercer Cuerpo de Ejército.

Los misteriosos «Mara», «S 17» y «A 44» fueron algunos de los agentes que enviaban información a la CRI cuando la jueza había intervenido sus líneas telefónicas en la investigación sobre el espionaje que los militares eslaban realizando sobre la causa de los desaparecidos que lleva adelante.

Fuentes del juzgado confirmaron que la magistrada, que había intimado al titular del Ejército para que se le informara sobre la identidad de esos «alias», recibió el jueves una respuesta negativa del jefe militar, indicaron los voceros.

Tras comprometerse en «arbitrar los medios» para identificar a los agen-

*El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, informó a la jueza federal de Córdoba, Cristina Garzón de Lascano, que aún no tiene los nombres verdaderos de los supuestos agentes secretos que realizaban tareas de espionaje en ese tribunal.*

tes secretos, Balza le contestó a Garzón de Lascano que «personalmente» examinó todos los legajos del personal que se desempeña en la inteligencia militar, sin lograr «por ahora» resultados positivos.

Fuentes del juzgado comentaron la «molestia» de la magistrada por esta respuesta, recordando que recurrió a Balza como última instancia luego de fracasar en su intención de identificar a estos personajes en sucesivas requisitorias al teniente coronel Jorge Miná, jefe de Informaciones del Ejército, y al general Juan Manuel Llavar, titular del Tercer Cuerpo con sede en esta provincia.

Garzón de Lascano «esperará unos días más» para ver si los subordinados de Balza le acercan las iden-

tidades de «Mara», «S 17» y «A 44», como parece sugerir el propio militar en su contestación al exhorto de la magistrada.

De no obtener definitivamente esos datos, dijo la fuente, la jueza federal podría tomar otro tipo de medidas, las que complicarían la situación de los altos jefes militares.

En tanto, se aseguró ayer que a partir de la semana próxima se continuará en ese tribunal con el trabajo de las principales causas, para llegar a la «verdad histórica» de lo ocurrido con los desaparecidos durante la última dictadura y develar los casos de robo de bebés, nacidos de madres en cautiverio.

De acuerdo a instrucciones de la Cámara Federal de Córdoba, en ocasión de pronunciarse por la reapertura de estas causas, en la primera no se perseguirá penalmente a los responsables, dado el beneficio que le otorgan las leyes de punto final y de obediencia debida, así como los indultos presidenciales.

Si en cambio se podrá imputar, procesar y encarcelar a militares y civiles involucrados en la venta de bebés, dado que se trata de un delito «continuado», pero además por que violan derechos imprescriptibles, amparados por pactos internacionales a los que Argentina ha adherido.

## Vanitory

Un sistema de módulos que le permiten armar a medida de sus necesidades. Excelentes terminaciones y calidad que lo convierten en la solución apropiada para su baño.

**JOHNSON ACERO S.A.**

### CERRO SUR

**9 DE JULIO 698**

**TODAS LAS TARJETAS DISTINTOS PLANES DE PAGO PRECIOS MUY ACCESIBLES TEL: 03462/432878**

Sección muebles  
Ofertas especiales  
9 de Julio 649 - VISITENOS!

# La lluvia no amilará la fe y la esperanza de los fieles que aguardan por San Cayetano

Millares de feligreses se agolparon durante toda la jornada de ayer, bajo un persistente temporal, en las inmediaciones del Santuario de San Cayetano para aguardar, hasta medianoche, la apertura del templo y renovar uno de los ritos religiosos más populares de la Argentina, que es la devoción al santo patrono del pan y del trabajo.

**BUENOS AIRES (DyN)** Una multitud de fieles aguardaba ayer a la intemperie o en carpas, soportando la torrencial lluvia que azotó a la ciudad, poder tocar en las primeras horas de mañana la imagen de San Cayetano, patrono del pan y del trabajo, en el templo en su honor levantado en el barrio porteño de Liniers.

Desde hace varios días peregrinos de todas las provincias y de pais vecinos esperan pacientemente la llegada del 7 de agosto para pedir y agradecer los dones del Santo. La fila llegaba ayer a la tarde hasta la avenida Juan B. Justo casi en su intersección con Lope de Vega, donde en pequeñas carpas tipo iglú o protegidos con cartones los devotos esperaban tributar su fe y esperanza a San Cayetano. Esta fiesta popular se transforma cada año en un termómetro de la realidad social del país, por lo que se espera que una multitud se congrege hoy en las

inmediaciones del templo capitalino ante los altos índices de desocupación y pobreza.

En los ambientes religiosos esta demostración pública de fe popular simboliza «la estrecha relación que existe entre religión y trabajo, o mejor, entre cristianismo y trabajo ya que ha sido precisamente el Hijo enviado por el Padre, quien como nadie ha dado a la labor humana su significación más profunda».

La imagen del patrono del pan y del trabajo recorrió ayer la larga fila de peregrinos que esperan la apertura del templo, que se produce recién a las 0 horas de hoy previa bendición del obispo auxiliar de Buenos Aires, monseñor Raúl Rossi. Los pacientes devotos son y serán asistidos por unos 1.500 voluntarios laicos, 200 sacerdotes, 800 niños y adolescentes del Movimiento Scout que repartirán gratuitamente pan, caldo y mate cocido; y unos 1.000 jóvenes de las parroquias que guiarán el rezo. Según informaron las autoridades del templo, los servicios que ofrecerán los asistentes incluirán desde el acompañamiento de personas solas, enfermos y desamparados, hasta la provisión de bebidas calientes y frías, alimentos y ropa. Asimismo, entre los servicios permanentes que ofrecerá el santuario se anunció catequesis de adultos, servicios de asistencia social, de farmacia para personas carentes, grupos de alcoholicos y jugadores anónimos, servicio jurídico y



Fieles esperando bajo la lluvia. Más allá de la fe, la festividad es un termómetro de la situación económica del país.

bolsa de trabajo gratuito. Este año, la tradicional celebración se desarrollará bajo el lema «San Cayetano nos anuncia que nuestro Padre Dios siempre tiene un lugar para nosotros en su corazón».

Además de los voluntarios, el operativo contará con el apoyo de la Comisaría 44 y del cuerpo de bomberos de la Policía Federal, personal de Defensa Civil, Promoción Social, SAME, Cruz Roja y empresas de servicios públicos como Aguas Argentinas que proveerán agua y energía eléctrica a través de grupos electrogenos. Los auxiliares asistirán a los peregrinos que, según estimó el párroco Fernando Maletti, deberán realizar una cola de entre 11 y 15 horas para tocar la imagen del santo, o de entre 6 y 9 horas para sólo acceder al templo por la fila central.

«En total, calculamos que habrá un movimiento ininterrumpido de gente durante 40 horas», explicó Maletti. La asistencia a los fieles incluirá tam-

bién el despliegue de 50 unidades de baños químicos provistos por el Gobierno porteño, más un número similar que aportará una empresa privada, que se sumarán a los de la Iglesia -ubicados en Cuzco 220- y los que aporta el Club Vélez Sarsfield que permitirá el acceso a los sanitarios de sus instalaciones a los peregrinos.

Hoy, el templo permanecerá abierto desde las 0 y a partir de las 4, a cada hora y hasta las 23, se realizarán misas en el tarimado colocado sobre la calle Cuzco. A las 9, la celebración eucarística estará a cargo de monseñor Rossi y la de las 11, será presidida por el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, monseñor Jorge Mario Bergoglio, quien luego bendecirá a los peregrinos.

Las misas de las 17 y 19 serán presididas por los padres Juan Carlos Ares y Jorge Sabaté, párrocos de San Rafael Arcángel y San Pantaleón, respectivamente.

## No irá a la cárcel el camionero que provocó la muerte de Gilda

**GUALEGUAYCHU (DyN)** - El camionero de nacionalidad brasileña Renato Santana fue condenado anoche a dos años y seis meses de prisión de ejecución condicional y siete de inhabilitación para conducir vehículos, al ser encontrado culpable de haber ocasionado el accidente en el que murió la popular cantante balnearia Gilda.

El juez Jorge Torres, a cargo del Juzgado Correccional que llevó adelante el juicio oral y público contra Santana, encontró al camionero responsable de los delitos de homicidio múltiple y lesiones múltiples. La fiscalía y la parte querelante habían solicitado durante sus alegatos la pena de tres años de prisión de ejecución condicional y ocho de inhabilitación para Santana.

El camionero brasileño continuará en libertad, ya que los delitos por los que fue juzgado son excarcelables, al tratarse de penas inferiores a tres años. El magistrado además desestimó un pedido de la fiscal María Angélica Fivas y de la querrela -representada por el abogado Arturo Dumón patrocinante de algunas de las víctimas-, que habían solicitado que Santana realice tareas de bien público sin percibir remuneración. Por su parte, tal como se esperaba, el abogado Dario Carraza, defensor del camionero, pidió la absolución de su cliente al considerar que no tuvo responsabilidad en el accidente ocurrido hace 3 años. Gilda murió el 7 de septiembre de 1996, cuando el ómnibus en el que viajaba desde Buenos Aires hacia la ciudad entrerriana de Chajarí fue chocado de frente por el camión conducido por Santana en el kilómetro 129 de la Ruta Nacional 12, en jurisdicción de la pequeña localidad de Ceibas. En el accidente también fallecieron seis personas y otras doce resultaron heridas, mientras que el camionero debió ser intervenido quirúrgicamente.

## María Julia negó la venta de la casa central de Parques Nacionales

La secretaria de Recursos Naturales, María Julia Alsogaray negó que el Gobierno tenga pensado vender la casa central de la Administración de Parques Nacionales, tal como habían denunciado dirigentes gremiales del sector.

**BUENOS AIRES (DyN)** La secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, María Julia Alsogaray, negó que esté prevista la venta de la sede de la Administración de Parques Nacionales (APN), aunque reconoció que se estudia la posibilidad de conseguir un sponsor para el funcionamiento del tradicional edificio ubicado en el barrio porteño de Retiro.

Alsogaray rompió ayer su silencio en relación con la situación que se vive en Parques Nacionales, donde los trabajadores se encuentran de paro desde la semana pasada en reclamo de la reincorporación de 33 trabajadores despedidos, en el medio de un conflicto que incluyó la protesta a caballo de un grupo de guardaparques en San Carlos de Bariloche.

Los trabajadores rechazan también la política de privatizaciones y concesiones de los servicios en los Parques Nacionales que impulsa la APN y que motivó un pedido de informes de un grupo de diputados nacionales encabezados por el irrepasista Rafael Flores que alertaron sobre la llamativa celeridad con que las autoridades del organismo intentaban poner en marcha 43 licitaciones antes de la finalización de la actual gestión, el próximo 10 de diciembre. En este contexto, la secretaria se vio obligada ayer a apagar otro incendio -distinto a los que la tuvieron a mal traer en

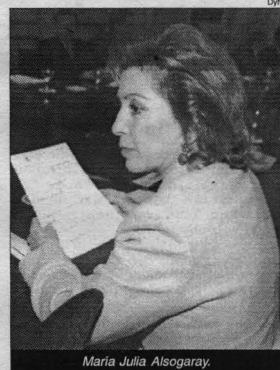
los bosques cordilleranos- pero también asociado con la situación de Parques Nacionales, en cuyo directorio se encuentra su ex marido Francisco Erize.

Alsogaray aseguró que «no está en la cabeza de nadie vender el edificio», y que sólo «hay un proyecto interesante» para «buscar un sponsor que contribuya en un momento de restricciones presupuestarias».

La actual sede de la dependencia, en un antiguo edificio ubicado en la avenida Santa Fe 690 de Buenos Aires, sobre la plaza San Martín, y considerado parte del patrimonio arquitectónico de la ciudad por haber sido construido a mitad del siglo pasado, habría despertado el interés de la firma Financial Assets S.A., que al parecer tendría intenciones de comprarlo.

«Me llama la atención que haya habido una oferta», dijo Alsogaray, al comentar la noticia sobre el interés de la Financial Assets publicada ayer en la primera plana del diario La Nación, y añadió que «no hemos pensado en vender, al contrario, conseguimos un edificio más para los técnicos, porque como ocurre con muchos edificios públicos no pensados para eso, éste está sin condiciones para trabajar cómodo. Ahora vamos a tratar de valorizarlo».

Agregó en ese sentido que «la intención actual es dejar ese edificio para el directorio, para algunas de las direcciones. Es



María Julia Alsogaray.

la intención convertirlo en una especie de tarjeta de presentación de Parques. Se quiere hacer un centro de interpretación que muestre el conjunto de Parques Nacionales, y si hay tiempo o presupuesto un microcine-auditorio para proyectar cosas sobre parques».

Alsogaray vinculó las informaciones sobre la venta del edificio de la APN con el conflicto gremial que mantienen los guardaparques: «En medio del conflicto hay activistas que lanzan infundios para confundir a la opinión pública. Esto es clásico, no hay que darle más importancia. Además de ser mentira es incoherente con lo hecho por este gobierno», sostuvo la funcionaria.

Argentina y Brasil no se pusieron de acuerdo

# El Mercosur optó por un respiro de treinta días y Argentina no llegó a nada

*Dos comisiones deberán presentar informes y el Consejo evaluará las conclusiones. Brasil rechazó todos los planteos argentinos. Uruguay reclamó un código normativo sobre subsidios.*



Roque Fernández, Guido Di Tella, Didier Oberetti, Luis Mosca y Felipe Lampreia. Todos rostros preocupados.

**MONTEVIDEO (DyN).** El Consejo del Mercado Común del Mercosur optó ayer por una **fuga hacia adelante** en la crisis interna del bloque y encargó a las comisiones de Seguimiento de la Coyuntura Económica y Comercial, y de Coordinación de Políticas Macroeconómicas, la elaboración de sendos informes en un plazo de 30 días, para su consideración en el CMC «a fin de evaluar» sus conclusiones.

En una declaración dada a conocer en conferencia de prensa por los funcionarios que participaron del encuentro, se destacó que «esta reunión, lejos de clausurar un proceso, abre un procedimiento y le da continuidad», en alusión al empleo de mecanismos de consulta ya contemplados en el seno del Mercosur.

Ambos grupos técnicos, creados en junio último en la cumbre de Asunción, serán citados el 18 este mes a una reunión con el CMC.

que integran los ministros de Economía y Cancilleres de la Argentina, Brasil, Pa-

raguay y Uruguay. Este mecanicismo, y sobre todo sus objetivos, no tienen la entidad que la Argentina pretendía al proponer en esta reunión la creación de un Panel Técnico Ad Hoc que podría recomendar a los Estados parte medidas especiales y transitorias que permitan neutralizar los efectos negativos sobre el comercio recíproco, originados en decisiones macroeconómicas individuales de cada país.

Esta postura, planteada hasta tanto se perfecciona la Unión Aduanera y se apruebe un programa vinculante de coordinación macroeconómica en el bloque subregional, fue parcialmente avalada por Paraguay, en menor medida aún por Uruguay, y rechazada de plano por Bra-

sil. De hecho, el presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, reconoció que «no ha faltado un mayor esfuerzo en el trabajo hacia la coordinación de nuestras macroeconomías», al tiempo que remarcó que «el Mercosur nació para proyectarse hacia afuera» y que por lo tanto «el debate no puede deslizarse solamente hacia medidas neoproteccionistas».

Sanguinetti sostuvo que «así como se resolvió no aplicar más salvaguardas intrazona, es claro que nos está faltando un código normativo sobre subsidios».

## Conflictos y más conflictos

La actual delicada situación planteada entre la Argentina y Brasil -los principales socios en el Mercosur- es producto de una escalada de conflictos mal disimulados en los últimos dos años.

Se originan en la aplicación brasileña de subsidios a la producción y a la instalación de plantas industriales, la aplicación de medidas paraarancelarias que trabaron el normal ingreso de diversos productos, y sobre todo en la decisión de devaluar el real, a mediados de enero último. Varios rubros de la industria argentina se vieron así limitados en sus exportaciones al mercado brasileño, y llegaron a denunciar la invasión de productos, por caso textiles, papel y calzado, a muy bajos precios. Bajo presión, el gobierno argentino adoptó resoluciones restrictivas para el comercio con Brasil y ello derivó la semana pasada en un duro reclamo de la administración de Fernando Henrique Cardoso.

En una reunión bilateral, su par argentino Carlos Menem resolvió excluir al Mercosur de tales restricciones, pero el gobierno argentino vió hoy frustrado su intento por acordar mecanismos compensatorios ante eventuales nuevas medidas unilaterales, por caso una nueva devaluación del real. Al respecto, el ministro de Economía del Brasil, Pedro Malán, prefirió no opinar «sobre especulaciones periodísticas» aparecidas en Buenos Aires sobre una posible nueva devaluación antes de fin de año.

Terminales y autopartistas siguen negociando

## Industriales y sindicalistas metalúrgicos rechazaron el acuerdo automotor con Brasil

**BUENOS AIRES (DyN).** Industriales y trabajadores metalúrgicos rechazaron ayer el acuerdo alcanzado por el sector automotor de la Argentina y Brasil para el comercio y la producción de autos en el Mercosur y respaldaron el proyecto de ley que cuenta con la aprobación de la Cámara de Diputados, mientras que las terminales y autopartistas continúan negociando el porcentaje de contenido local de piezas.

«Creemos que no puede haber una protección efectiva del 35 por ciento de arancel externo común para las empresas terminales y uno del 2 por ciento para las autopartes», afirmó el titular de la Asociación de Industriales Metalúrgicos de la República Argentina (ADIMIRA), Juan Lascurain.

Los metalúrgicos expresaron de esta manera su desacuerdo con el acuerdo alcanzado el miércoles pasado por las terminales y autopartistas argentinas nucleadas en la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFYA) y de la Asociación de Fábricas Argentinas de Componentes (AFAC), con sus pares de Brasil, la Asociación Nacional de Fabricantes de Vehículos Automotores (Anfiavea) y la Asociación Autopartista de Brasil.

Sobre el porcentaje de contenido local de piezas que deberían contener los autos fabricados en Argentina, el presidente de AFAC, Horacio Larre Oroño, dijo que «las conversaciones que tuvimos ayer y hoy con ADEFYA fueron muy productivas y sirvieron de introducción a la discusión de fondo

que se producirá la próxima semana. Los autopartistas quieren que quede reservado a la industria nacional «la mitad de la que se insume para hacer los vehículos en el país», señaló el titular de AFAC.

## El convenio

El acuerdo firmado entre Argentina y Brasil consta de cuatro puntos centrales bajo los cuales regirá el comercio automotriz en el Mercosur desde el 1 de enero del 2000 y hasta el 31 de diciembre del 2003:

- \* establece un comercio monitoreado y equilibrado entre ambos países.
- \* fija un porcentaje de contenido local de autopiezas para los vehículos fabricados en Argentina, que deberá ser definido por ADEFYA y AFAC
- \* lograr una graduación del arancel de importación de piezas extra-mercursosur -que actualmente es del 2, 4 y 6 por ciento- que permita llegar al 2004 con una alícuota común del 14, 16 y 18 por ciento.
- \* que todos los vehículos producidos en el Mercosur formen parte de las políticas de promoción de producción y ventas -por ejemplo el plan canje- sin discriminar el país de origen, e incluyendo aspectos fiscales y financieros.

## Los autopartistas y la UOM respaldan la Ley Automotriz

**BUENOS AIRES (Telam).** Industriales metalúrgicos, autopartistas y la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) respaldaron el proyecto de ley automotriz aprobado en general en la Cámara de Diputados, al tiempo que estimaron que será sancionado rápidamente y cuestionaron el bajo nivel de protección efectiva del sector en relación al que se propone para la industria automotriz terminal.

«Un Arancel Externo Común (AEC) para vehículos terminados del 35 por ciento contra uno para autopartes del 2 por ciento es mantener una adecuada proporcionalidad de protección?», La respuesta, obviamente es no», afirmaron en un documento conjunto el titular de Adimira (Asociación de Industriales Metalúrgicos), Juan Carlos Lascurain, y Francisco Gutiérrez, por la UOM.

De este modo salieron al cruce del acuerdo privado establecido entre las terminales radicadas en Argentina y Brasil y los autopartistas brasileños y un sector de los locales, nucleados en Afac (Asociación de Fábricas de Componentes), que plantea un AEC para piezas del 14

al 18 por ciento, recién en el 2004. El presidente de Afac, Horacio Larre Oroño presentó a Adefya su propuesta de que la mitad de los componentes regionales debe ser de fabricación argentina y las terminales se comprometeron a dar una respuesta el lunes próximo.

Pese a haber participado del acuerdo entre Adefya, Anfiavea (las terminales brasileñas) y Sindipeacas (las autopartistas del vecino país), Afac sigue impulsando, en paralelo, la sanción de una nueva ley automotriz argentina, también apoyada por Adimira y la UOM.

«Esta ley va a salir sobre tablas y a tambor batiente», aseguró el presidente de Afac.

De este modo, mientras Adimira se ubicó en un cuestionamiento frontal al acuerdo liderado por las terminales, Afac juega en los dos tableros: el del acuerdo privado, que quiere ser la guía del proyecto de los gobiernos de Argentina y Brasil, y en el de la nueva ley automotriz, que supone la prórroga, con cambios, del régimen argentino y la postergación de un marco del Mercosur.

### Oferta día del niño

**HACKER COMPUTACION**  
DE CRISTIAN HOLLAN

**MONITOR COLOR 14" HD 3.2 GB**  
32 MB DIMM \*VGA 4 MB AGP  
KIT MULTIMEDIA 40X \*PARLANTES POT  
TECLADO ESPAÑOL

**CONTRATO**

**\$ 695**  
con IVA incluido

\*CONSULTE PLANES DE PAGO  
\*AGENTE DE VENTAS "ARNET"  
SERVICIOS INTERNET  
SERVICIO TECNICO A DOMICILIO  
\*INSTALACION DE REDES DE ALTA TECNOLOGIA  
\*UP - COAXIAL - FIBRA OPTICA

BELGRANO 2047 - TEL.(03442) 430272  
C.E 2600 - VENADO TUERTO  
E-MAIL HACKERCOMPUTACION@ARNET.COM.AR

Los realizará hoy al inaugurar la Rural

# Menem anticipó importantes anuncios para el campo

*Prometerá 800 millones de dólares en créditos para la cosecha gruesa. También prórrogas en el pago de las deudas. El presidente aseguró que la continuidad del Mercosur no peligrará.*

**BUENOS AIRES (DyN y Télam).** El presidente Carlos Menem adelantó ayer que anunciará **créditos subsidiados para la siembra de la cosecha gruesa y prórrogas en los vencimientos de las deudas del sector agropecuario**, durante la ceremonia de inauguración oficial de la 113ª Exposición de Agricultura, Ganadería e Industria Internacional de Palermo.

*«Mañana (por hoy) realizará importantes anuncios para el campo, referidos a los 800 millones de dólares (en créditos con tasa subsidiada para la siembra de la cosecha gruesa) y a prórrogas en el pago de las deudas que mantienen los productores, señaló el primer mandatario durante una recorrida por la muestra palermitana. El presidente Menem anticipó que durante su discurso en la pista central de Palermo en el marco de la tradicional ceremonia inaugural de la exposición realizará importantes anuncios para el campo, que contribuirán a resolver los*



problemas del sector.

La relación con el sector agropecuario es buena, siempre ha sido buena y si bien hay problemas tratamos de superarlos en base al diálogo. Creo que los anuncios que voy a hacer van a aliviar y contribuir a que el campo siga creciendo», dijo el Presidente.

Menem arribó a la 113ª Exposición de Agricultura, Ganadería e Industria Internacional cinco minutos antes del mediodía, junto al secretario general de la presidencia, Alberto Kohan, y visitó los distintos pabellones y stands de la muestra saludando a una infinidad de personas que se le acercaban para mantener, aun-

que sea, una pequeña conversación. Después de la recorrida, el anfitrión de la rural Enrique Croto convidó a Menem y Kohan con una picada, en la que también participaron varios directivos de la Sociedad Rural Argentina (SRA).

## Las diferencias con Brasil

El primer mandatario se refirió a la **controversia comercial** generada con Brasil en el marco del Mercosur y aseguró que la continuidad del bloque comercial «no peligrará».

*«En la medida en que continuemos este diálogo y avancemos en la institucionalización, en la consolidación y profundización del bloque, no existe ningún tipo de peligro»,* señaló el presidente Menem. Además, el primer mandatario ponderó el crecimiento comercial alcanzado a partir de la consolidación del bloque regional y puntualizó que «de 3 mil millones de dólares que existían antes en el ámbito intramerco-sur, ahora se intercambian entre 24 y 25 mil millones de dólares».

Para explicar las diferencias que se plantean en materia comercial, el Presidente señaló que «Argentina ha conseguido una estabilidad envidiable y entonces se han creado una serie de asimetrías que estamos tratando de superar. El primer mandatario resaltó que «todos estamos cumpliendo (con el acuerdo de Ouro Preto), pero hay situaciones que apremian a los políticos y los dirigentes de determinado país tienen que dar algún tipo de solución».

## Renunció el subsecretario de Pesca

*Eduardo Auguste dimitió por las diferencias que tenía con el secretario de Agricultura. El tema de la pesca indiscriminada fue uno de los temas en que más se destacó el enfrentamiento entre ambos funcionarios.*

**BUENOS AIRES (DyN).** El subsecretario de Pesca, Eduardo Auguste, presentó ayer su renuncia al titular de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ricardo Novo, por las diferencias que existían entre ambos funcionarios en relación a las políticas del sector.

Así lo confirmaron voceros oficiales de la Secretaría, quienes informaron que la resolución con la aceptación de la dimisión del funcionario fue iniciada ayer por Novo y remitida al Ministerio de Economía, para que la convalide su titular, Roque Fernández. Auguste será reemplazado por José Cajal.

Desde el sector empresario se advirtió que la renuncia de Auguste se fundamentaría en la falta de acuerdo con Novo respecto a la línea política a seguir en los casos referidos al tema **merluza, charteo, los acuerdos por Malvinas**, y otros temas que hacen al sector.

En las causas, no resultó menos importante la dificultad que enfrentó el propio Auguste para poner orden a un sector que vive en crisis por la **pesca indiscriminada** a la que se vio objeto la especie de la merluza hubbsi.

Eduardo Auguste llegó a la cartera izquierda de la mano del cordobés Gurmiersindo Alonso y reemplazó en su cargo a Héctor Salamanca, quien en la actualidad ocupa un cargo directivo en la Asociación de la Carne Argentina de la Industria Argentina de la Carne (AIAC).

Tras su llegada a mediados de agosto del año pasado, Auguste, sostuvo que «a decir verdad, me tocó bailar con la más fea», a raíz de la incómoda situación de poner orden en un sector afectado por las duras presiones sectoriales.

El funcionario renunciante, vinculado durante más de 25 años a la Cámara de Armadores de la Pesquera Congeladora (CAPECA), fue objeto de **duras críticas** formuladas por los **fresqueros** que procesan en tierra su pesca) ante la actitud contemplativa para con los sectores vinculados a la flota congeladora.

Desde su cargo de funcionario, Auguste se encargó a lo largo de su gestión de dejar presente que el problema que mostraba el caladero y la falta de merluza se debía exclusivamente «al esfuerzo al que fue sometido por la cantidad de permisos de pesca que se dieron durante los últimos quince años».

En este sentido, en varias oportunidades disparó de lleno contra el actual candidato del PJ a vicegobernador bonaerense, Felipe Solá, al advertir que el ex titular de la cartera agropecuaria «se equivocó en el tema de la pesca durante su gestión».

Una fuente empresarial reveló que «Novo le aceptó la renuncia porque hay diferencias entre ambos. No es que haya nada personal entre Novo y Auguste, sino que la diferencia está dada por la línea impuesta por el cordobés».

# Fuerte presión de los bancos contra la regulación de las tarjetas de crédito

*La ley que quieren frenar contempla un tope a los intereses y a las comisiones que se cobra a los comerciantes. Yoma dice que existe una campaña que roza el «terrorismo periodístico».*

**BUENOS AIRES (INFOCIC).** Los bancos iniciaron una contraofensiva para frenar en el Congreso la ley que regula el mercado de las tarjetas de crédito, a través de una fuerte campaña mediática calificada de «**terrorismo periodístico**» por el senador justicialista, Jorge Yoma.

Yoma acusó hoy a las entidades financieras de «**hacer terrorismo periodístico para meter presión al Senado**» y así lograr que no se ratifique la votación de los diputados de una ley que «pone coto a la usura que hacen con los intereses». La Cámara de Diputados rechazó el veto del presidente Carlos Menem a la ley, situación que sorprendió a los banqueros, quienes el jueves, a través de la Asociación de Bancos Argentinos lanzó la severa amenaza de quitarle el servicio a tres millones de usuarios de menores recursos.

El gerente general de Visa Argentina, Luis Schwimer, ratificó la advertencia de ABA al asegurar que si el Senado aprueba la ley que dispone un **tope a los intereses y a las comisiones que se cobra a los comerciantes**, las empresas y las personas de menores recursos quedarán fuera del sistema. Yoma, a su vez, se mostró partidario de que la Cámara alta apruebe sin modificaciones la iniciativa que ratificaron los diputados el miércoles último, cuando lograron, con los dos tercios de los vo-



tos, rechazar el veto del Poder Ejecutivo a varios artículos de la ley que regula las tarjetas de crédito.

El proyecto votado en diciembre y que había sido vetado por el presidente Carlos Menem fija un tope del 35 por ciento para los intereses que los bancos cobran a los usuarios y del cuatro por ciento sobre las comisiones que se le cobra a los comerciantes.

## Una aliada en la época de la recesión

A las declaraciones vertidas en los medios por los banqueros, se sumó Schwimer como ejecutivo de una de las principales emisoras perteneciente a un puñal de bancos, y destacó que mucha gente del sector que accedió a los plásticos en los últimos tiempos «**gracias a esto puede sostener posiblemente un consumo en épocas tan recesivas como las actuales**».

El representante de Visa dijo que la ley que establece precios máximos para el sector provoca pérdidas con los clientes

de menores recursos por lo cual «**esto no se llama expulsión, esto se llama ¡decidir no vender cuando pierdo plata!**».

Los bancos aplican tasas exorbitantes al financiamiento de las compras de sus clientes, niveles que en algunos casos superaron el 60 por ciento anual con tasas casi negativas de inflación.

La presión que durante algún tiempo ejerció sobre los bancos la Secretaría de Industria y Comercio, que difundió públicamente las tasas que cobraba cada banco, obligó a las entidades emisoras a rebajar algunos puntos los niveles de financiamiento.

Sin embargo, esto duró muy poco tiempo, ya que en lo que las autoridades de Economía llamaron «un ardid», los bancos comenzaron a financiar no desde la fecha de cierre de los resúmenes, sino desde la fecha efectiva de la compra, lo que **eleva sobremedida los costos de financiamiento** que deben afrontar los usuarios.

En el comunicado que difundió ABA ayer a todos los medios, la entidad bancaria afirmó que los diputados «**decidieron legislar en contra de los sectores de menores recursos y a favor de los intereses de los que más tienen**», a lo que agregó que «**80 mil comercios pequeños y medianos quedarán progresivamente al margen del sistema de tarjetas de crédito, al dejar de ser rentables para el sistema**».

En ese sentido, Yoma señaló que los bancos «**hacen terrorismo periodístico**» con sus declaraciones, porque las entidades financieras «**no hacen nada que les signifique perder plata**».

«Perder tres millones de clientes y usuarios y 80 mil comercios adheridos significa para los bancos perder plata, y eso no lo harían nunca», añadió el legislador. Pese a la dura acusación que realizó contra los banqueros, Yoma no pudo asegurar que el próximo miércoles la cámara alta vote la medida.

Paz en Medio Oriente

## Los palestinos reiteraron su rechazo al plan de Barak

**JERUSALEN (EFE).** El secretario de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Tayeb Abdel Rahim, dijo ayer que ese organismo que preside Yasser Arafat rechaza el plan del primer ministro israelí, Ehud Barak. Abdel Rahim señaló que el Gobierno israelí propone alcanzar un acuerdo de principios para el estatuto permanente hacia febrero del año 2000, y dice que sólo entonces aplicará la tercera fase del acuerdo de Wye.

El también llamado Memorando de Wye, de octubre de 1998, prevé la retirada israelí de otro 13 por ciento de Cisjordania, en tres fases, para que en sus zonas rurales entre en vigor la autonomía palestina, lo que ya se tenía que haber aplicado.

El anterior primer ministro israelí, el derechista Benjamin Netanyahu, aplicó sólo la primera fase en noviembre de 1998, y en diciembre congeló el Acuerdo de Wye. Según Abdel Rahim, la ANP insistió en la aplicación inmediata y completa del Acuerdo de Wye, y afirmó que **"la propuesta de Barak no es más que una pérdida de tiempo y un intento de reducir las expectativas de los palestinos"**.

Abdel Rahim dijo que Barak no tuvo en verdad intenciones de plantear ante los palestinos una alternativa, sino que de hecho se propuso imponer su idea de combinar la tercera fase de la retirada israelí de zonas rurales de Cisjordania con el acuerdo para el estatuto permanente.

Crece la polémica por el estado de salud del ex dictador chileno

## Fuertes críticas al fiscal español que pidió liberar a Pinochet

*Pedro Rubira indicó que no se puede juzgar a Pinochet porque actuaba como jefe de Estado cuando ocurrieron los crímenes que se le imputan. Desde Inglaterra, niegan que el estado de salud del senador vitalicio haya empeorado.*

**MADRID (Reuters).** Opositores y diarios de todas las tendencias criticaron ayer al fiscal español que pidió que se libere al ex dictador chileno Augusto Pinochet (83), acusado de crímenes contra la humanidad.

El pedido del fiscal del Estado Pedro Rubira, afirmando que **Pinochet goza de inmunidad porque actuaba en calidad de jefe de Estado cuando se cometieron los crímenes**, fue hecho público el jueves y levantó una ola de furiosas reacciones.

Un dirigente del principal partido de oposición, el Socialista, pidió que Rubira fuera **despedido** tras señalar que había hecho una **comparación "indecente"** entre Pinochet y el rey de España.

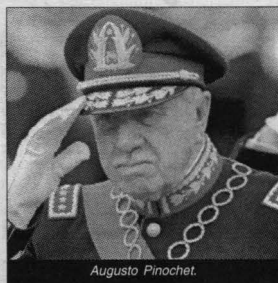
Otros dos partidos opositores exigieron que el fiscal, cargo que depende de una designación gubernamental, se presente ante el parlamento para explicar su petición.

El diario *El País* criticó uno de los principales argumentos de Rubira, quien dijo que Pinochet no puede ser juzgado bajo las leyes españolas por el tipo de torturas que ocurrieron en Chile. En un pedido formal ante el Tribunal Supremo, Rubira escribió que la tortura en Chile tenía el objetivo de **"crear terror entre el pueblo chileno"** y, según el fiscal, la clase de tortura que puede juzgarse en España es la que se aplica

a un sospechoso con el fin de arrancar una confesión.

Por su lado, desde su sede de París, la Federación Internacional de Ligas de Derechos Humanos (FIDH) dijo estar pasmada por la solicitud de Rubira e instó al presidente del gobierno español, José María Aznar, a no dejar que Pinochet escape a un juicio.

La mayoría de los diarios relacionó la petición de Rubira de liberar a Pinochet con supuestas recientes conversaciones secretas entre Chile y España para liberar al ex dictador. Sin embargo, el gobierno español negó las acusaciones. Las acusaciones nacieron después de conocerse que Chile, que estuvo tratando de convencer a Gran Bretaña de enviar a Pinochet a su país para ser juzgado allá, pidió a España considerar la idea de un **arbitraje internacional** del caso. El gobierno español dijo que estaba considerando la petición de Chile y eso desató una reacción inmediata del juez Baltasar Garzón, quien desea juzgar a Pinochet en España por los crímenes



Augusto Pinochet.

cometidos durante su régimen de mano dura, de 1973 a 1990. Chile dijo el mes pasado que Pinochet padecía de problemas de salud, pero la policía británica negó ayer versiones de que el estado del general se haya deteriorado y que se encuentra gravemente enfermo.

## Chávez ofreció una economía con "rostro humano"

*El presidente venezolano sostuvo ante la Asamblea Constituyente que el sistema económico debe estar al servicio del desarrollo humano integral.*

**CARACÁS (EFE).** El proyecto de Constitución del presidente Hugo Chávez perfilará una Venezuela **"revolucionaria"** y **"humanista"**, en la que el **Estado se reserva un papel preponderante en la economía** y con el acento puesto en los derechos humanos y civiles.

Chávez, que siempre se proclamó como un defensor de los sectores más desposeídos, consagra en su texto sobre **"ideas fundamentales para la Constitución Bolivariana de la V República"**, que el sistema económico venezolano debe estar siempre al servicio del **"desarrollo humano integral"** y deberá fortalecer la autonomía del país.

El documento que el mandatario presentó el jueves a la Asamblea Nacio-

nal Constituyente (ANC), dominada por sus aliados del Polo Patriótico, **plasma su manifiesto rechazo al comunismo y reconoce la eficiencia del capitalismo para producir bienes**, y opta por una distribución de la riqueza parecida a la "Tercera Vía" del primer ministro británico, Tony Blair.

Las "ideas" de Chávez sobre el contenido del proyecto de una nueva Constitución, que fue divulgado ayer, abogan por un sistema económico que rechace "los extremismos dogmáticos".

El proyecto "bolivariano" de Chávez garantiza el ejercicio libre **"a la actividad lucrativa de su preferencia"**, la protección del Estado a la iniciativa privada y el aseguramiento del derecho de propiedad, que **"estará sujeta a las contribuciones y obligaciones que establezca la ley con fines de utilidad pública e interés general"**. Las actividades de explotación, exploración, transporte, manufacturas y comercialización interna del petróleo, el principal producto de exportación de Venezuela, quedan reservadas al Estado, que sólo podrá suscribir convenios con capital privado "en casos especiales", según la iniciativa.

Con la llegada de diplomáticos norteamericanos

## Colombia: se renuevan las críticas contra la intervención



El Ejército colombiano luchará solo contra la guerrilla.

**BOGOTÁ (Telam/SNI).** El gobierno colombiano desalentó ayer una posible intervención directa de Estados Unidos para combatir el narcotráfico y la guerrilla, debido a las críticas de sectores sociales ante la llegada de una misión diplomática estadounidense.

Los colombianos **"debemos acabar con el fantasma de la intervención de Estados Unidos"**, aseguró el canciller colombiano, Guillermo Fernández. El diplomático aseguró que la visita de la misión del Departamento de

Estado, que llegará el lunes, estaba prevista con meses de antelación. "Esa visita se enmarca dentro de las excelentes relaciones que tenemos con Estados Unidos. Para Colombia las relaciones con ese país son prioritarias", dijo Fernández. Además, recordó la posición expresada públicamente el pasado fin de semana por el presidente Andrés Pastrana, quien afirmó que mientras él sea el gobernante **"no permitirá ningún tipo de intervención extranjera"** en los asuntos internos del país.

## Yugoslavia: Milosevic arremetió contra la oposición y la OTAN

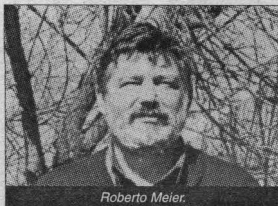
**BELGRADO (EFE).** El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, arremetió ayer contra la OTAN y la oposición y dijo que Yugoslavia no sucumbirá ante los intentos de socavar su estabilidad, en un discurso pronunciado ante un grupo de empresarios yugoslavos residentes en el extranjero y emitido por televisión. **"No sucumbiremos ante las actividades con las que la OTAN, a través de diversos políticos y partidos corruptos, intenta socavar desde dentro nuestra estabilidad para lograr lo que no pudieron las toneladas de bombas lanzadas**

**contra nuestro país"**, dijo Milosevic. **"Sería una pena que la mano alargada del mal que la OTAN alzó contra nuestro país sea la mano de nuestros propios ciudadanos"**, añadió, en alusión a las protestas que desde hace más de un mes organiza la oposición para pedir su dimisión.

Milosevic recibió ayer a 225 yugoslavos de 31 países que desde el miércoles pasado se reunieron en un hotel de Belgrado bajo los auspicios del Gobierno para discutir posibles ayudas económicas para la reconstrucción del país.

**Venado Tuerto**

# Candidatos a intendente y concejales de Venado Tuerto



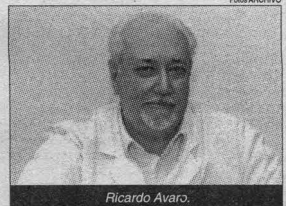
Roberto Meier.



Ernesto De Mattia.

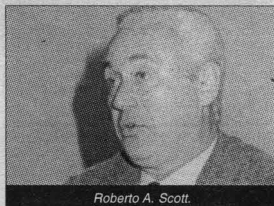


Domingo Savino.



Ricardo Avaro.

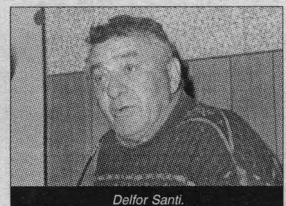
Mañana, entre las 8 y las 18, los venadenses deberán concurrir a las urnas para sufragar en cinco elecciones simultáneas. En el orden municipal, se elegirá un intendente y cuatro concejales, en todos los casos por el término de cuatro años. Aquí, los lemas y sublemas.



Roberto A. Scott.



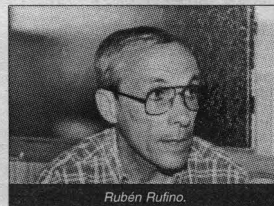
Juan Manuel Manzini.



Delfor Santi.



Silvina Kovacevich.



Rubén Rufino.



Segundo Ottolini.

**Lema Alianza Santafesina**

**Sublema:** PDP (Lista A-18)  
**Candidato a intendente:** Roberto Meier.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Juan Carlos Capozucca, Carlos Boyle, Martha Actis, Dario Rivero. **Suplentes:** Yolanda Ansaldo, José Castillo, Victor Soria.

Apoya las candidaturas a senador de Roque Boyle (titular) y Anibal Merlonghi (suplente) y a gobernador de las fórmulas: Alberto Natale-González Riaño (PDP) y Horacio Usandizaga-Jorge Mosses Iturraspe (UCR). Encabezan por este sector la lista de aspirantes a diputados provinciales, Carlos Favario y Miguel Bullrich.

**Sublema:** Por el Trabajo, la Justicia y la Educación (Lista A-15).  
**Candidato a intendente:** Ernesto De Mattia.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Esteban Stieповich, Enrique Menna, Susana Colom, Horacio Puyrrredón. **Suplentes:** Horacio Mestre, Ernesto Mori, Brunilda Correa.

Apoya las candidaturas a senador de Marcelo Meardi (titular) y Juan Bilcich (suplente) y a gobernador de la fórmula conformada por Rubén Giustiniani y Carlos Iparraguirre (Frepaso-UCR). Lideran la lista de aspirantes a diputados provinciales, Angel D'ambrosio y Eduardo Di Pollina.

**Sublema:** Convergencia (Lista A-9).  
**Candidato a intendente:** Domingo Savino.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Lisandro Enrico, Pablo Nirich, Alba Ibanez, Enrique Suárez. **Suplentes:** Olga Crespo, Nancy Velázquez, Jorge Riasol.

Apoya las candidaturas a senador de Roque Boyle (titular) y Anibal Merlonghi (suplente) y a gobernador de la fórmula integrada por Horacio Usandizaga y Jorge Mosses Iturraspe (UCR). Encabezan la lista de candidatos a diputados provinciales, Eduardo Galaretto y Miguel Basaldella.

**Sublema:** Frepaso (Lista A-19).  
**Candidato a intendente:** Ricardo Avaro.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Raúl Debonis, Brígida Sesma, José

Ricome, Sergio Franchino. **Suplentes:** Josefá Momo, Mirtha Raies, Edgardo Biancotti. Apoya las candidaturas a senador de Marcelo Meardi (titular) y Juan Bilcich (suplente) y a gobernador de la fórmula Rubén Giustiniani y Carlos Iparraguirre (Frepaso-UCR), junto con la lista de aspirantes a diputados provinciales liderada por Angel D'ambrosio y Eduardo Di Pollina.

**Sublema:** La fuerza del cambio (Lista A-43) y Lo que viene (Lista A-36).

**Candidatos a concejales: Titulares:** José Luis Sosa, Jorge Pandrich, Leonor Castellano, José Poncelli. **Suplentes:** Mariano Arias, Analía Cecapollí y Juan Gallo.

Apoya las candidaturas a intendente de Ernesto De Mattia y Domingo Savino, a senador de Marcelo Meardi (titular) y Juan Bilcich (suplente), a gobernador de Rubén Giustiniani y Carlos Iparraguirre (Frepaso-UCR) y la lista de diputados provinciales encabezada por Angel D'ambrosio y Eduardo Di Pollina.

**Lema Justicialista**

**Sublema:** Por Santa Fe (Lista I-18).  
**Candidato a intendente:** Roberto Scott.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Jorge Lagna, Alberto Turcato, María Guerra, Luis Carelli. **Suplentes:** Reynaldo Casco, Nancy Grasso, Mirta Merlonghi.

Apoya las candidaturas a senador de Ricardo Spinozzi (titular) y Raúl Barrionuevo (suplente), a gobernador de la fórmula integrada por Carlos Reutemann y Marcelo Muniagurria y la lista de diputados provinciales encabezada por María Angélica Gastaldi y Alberto Hammerly.

**Sublema:** Todos para Santa Fe (Lista I-17).

**Candidato a intendente:** Juan Manuel Manzini.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Oscar Novatti, Marcelo García Lacombe, María Esther Quinteros, Oscar Haag. **Suplentes:** Carolina Martínez, Pablo Pandrich, Ademar Aznar.

Apoya las candidaturas a senador de José Chipoloni (titular) y Roberto Leale (suplente), a gobernador de la fórmula conformada por Carlos Reutemann y Marcelo Muniagurria y la lista de diputados provinciales liderada por María Angélica Gastaldi y Alberto Hammerly.

**Sublema:** Unidad Santafesina (Lista I-29).

**Candidato a intendente:** Juan Manuel Manzini.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Fanny de Aguirre, Ricardo Villanueva, Angélica Cervino, Diego Galante. **Suplentes:** Daniela Manavella, Emilio Venturelli, Alberto Torriani.

Apoya las candidaturas a senador de José Chipoloni (titular) y Roberto Leale (suplente), a gobernador de la fórmula que conforman Carlos Reutemann y Marcelo Muniagurria y la lista de diputados provinciales que encabeza María Angélica Gastaldi y Alberto Hammerly.

**Sublema:** Una Provincia que crece (Lista I-32).

**Candidato a intendente:** Delfor Santi.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Alberto Ferri, Miguel Vega, María Esther Prietto, Gladys Ugolini. **Suplentes:** Carmelo Cornejo, Carina Altamirano.

No apoya a ningún candidato a senador por el departamento, pero respalda la candidatura a la gobernación de la fórmula integrada por Carlos Bermúdez y Alfredo Speratti y la lista de aspirantes a diputados provinciales que encabeza el mismo Bermúdez junto a Juan Carlos Galotto.

**Sublema:** Unión Vecinal para Santa Fe (Lista I-51).

**Candidata a intendente:** Silvina Kovacevich.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Omar Schneider, Miguel Gaitán, Lucrecia Romero, Alejandro Brignon. **Suplentes:** Sandra Peralta, Juan Bellosi, Gabino Guzmán.

Apoya las candidaturas a senador de Ricardo Spinozzi (titular) y Raúl Barrionuevo (suplente), a gobernador de la fórmula conformada por Carlos Reutemann y Marcelo Muniagurria y la lista de diputados provinciales liderada por María Angélica Gastaldi y Alberto Hammerly.

**Sublema:** Frente de Unidad (Lista I-3).

**Candidato a intendente:** Rubén Rufino.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Rubén Rufino, José Zamora, Estela Rufino, Héctor Castro. **Suplentes:** Emilio Ruedi, Hugo Carreras, Jorgelina Barsia, Jorge Alvarez.

Apoya la candidatura a senador de Juan José Giménez (titular) y Nancy Estaci (suplente), a gobernador de la fórmula Carlos Bermúdez-Alfredo Speratti y la lista de diputados provinciales que encabeza el propio Bermúdez junto a Juan Carlos Galotto.

**Lema UNIR, Unidad de la Izquierda y la Resistencia (Lista B).**

**Candidato a intendente:** Segundo Ottolini.

**Candidatos a concejales: Titulares:** Pascual Dominguez, Graciela Arrieta, José Luis Galerti, Olga Diaz. **Suplentes:** Ramona Pérez, Antonio Muñoz, Dominga Felipetti.

Apoya las candidaturas a senador de Oscar Fragante (titular) y Norma Borletto (suplente), a gobernador de la fórmula integrada por Norberto Olivares y Lorena Udler y la lista de candidatos a diputados provinciales encabezada por Juan Carlos Guiso Bernasconi y Gustavo Pedro Batistoni.

Foto: ARCHIVO

# Por las elecciones, cierra todo a medianoche



Foto ARCHIVO

La seguridad ya comienza a funcionar.

## Difundieron un comunicado del Tribunal Electoral de Santa Fe

(A.R.G.) - Las autoridades del Tribunal Electoral de la Provincia de Santa Fe circularon una comunicación ratificando las prohibiciones que rigen durante el día 8 del corriente con motivo del acto eleccionario.

El organismo cita consultas y expedientes que se han iniciado en este sentido y a través de las autoridades policiales se determinó un plan de aviso a los establecimientos para que tengan presente la obligatoriedad de cesar todas las actividades a partir de la medianoche.

El texto del comunicado de prensa N° 011/99 que distribuyó el Tribunal señala que **está prohibido desde la hora**

**0 hasta las 21 del domingo 8 de agosto, mantener abierto cualquier lugar de acceso público, tales como espectáculos populares al aire libre o en recintos cerrados, fiestas teatrales o deportivas, comercios o cadenas comerciales de cualquier volumen que sea, locales de expendio o venta de bebidas alcohólicas y todo otro establecimiento cuya apertura y funcionamiento comprometa, o pueda comprometer el mantenimiento del orden público necesario para el correcto desarrollo del acto comicial.**

Por la rigurosidad con que se ha planteado en esta oportunidad, este parte lleva la firma del mismísimo presidente del Tribunal Electoral, doctor Jorge Barraguirre, como también de los vocales doctores Juvencio Liberal Mestres y Edgardo Saux, más la rubrica del secretario del Tribunal, Avelino Lago. La Policía y las fuerzas de seguridad que

estén abocadas al mantenimiento de las medidas de seguridad tienen **órdenes muy estrictas** para el cumplimiento de esta disposición, máxime teniendo en cuenta que en ocasiones anteriores no se cerraban los establecimientos nocturnos a la hora indicada y se generaban algunos inconvenientes. Por esa razón se advirtió que **se van a aplicar penalidades a los que incumplan** con las pautas indicadas.

*«Nos vamos a ajustar a lo que indica el Código Electoral»,* sentenció ayer el jefe de la Policía local, comisario principal Juan Roal Salgado, adelantando que desde la tarde de hoy estarán en esta ciudad los efectivos del Ejército Argentino.

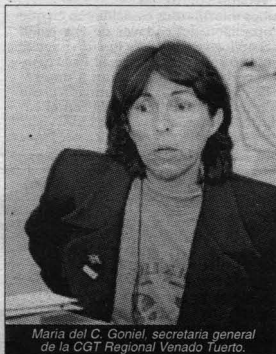
*«Las directivas son contundentes: hay que dar cumplimiento a lo que está establecido en la ley y vamos a tratar de que se cumpla»,* remarcó el funcionario.

## La CGT recordó que el domingo es día no laborable

La central sindical recibió múltiples consultas de empleados de diversos establecimientos a los que se los convoca para mañana.

(A.R.G.) - La secretaria general de la CGT Regional Venado Tuerto, María del Carmen Goniel, enfatizó que *«todos los comercios deben permanecer cerrados»* durante la jornada del domingo en oportunidad de las elecciones. La dirigente salió así a dar respuesta a múltiples inquietudes que la central sindical debía evacuar ante la obligatoriedad de concurrir a sus lugares de trabajo que deben cumplir dependientes de algunos supermercados y otro tipo de comercios.

*«Lo importante es que alguna vez se respeten estas pautas»,* consideró Goniel, destacando que *«el personal de esas empresas tiene derechos, y el de votar es uno de ellos. Además está la obligación ciudadana de participar de las elecciones...»*, añadió.



María del C. Goniel, secretaria general de la CGT Regional Venado Tuerto.

También remarcó que la condición de no laborable para el día de las elecciones *«es algo que lo dispone la ley, no es cuestión del sindicato, ni de la CGT. Ese derecho debe respetarse»*, concluyó.

### Breves

#### Curso de investigación científica

Hoy, a partir de las 8, en el salón de la Cooperativa Eléctrica, se desarrollará el curso «La investigación científica en la Nueva Escuela». Declarado de interés regional por la Región VII de Educación, el curso será dictado por docentes de la zona.

#### Cambio de recorrido de Línea 3 de colectivo

Con motivo de la repavimentación de calle Chapuis, la línea de colectivos N° 3 modificará su recorrido hasta que finalice la obra. El cambio es el siguiente: calle Chapuis a Aufranc; Aufranc a Lisandro de la Torre; de Lisandro de la Torre a ruta N° 33, hacia barrio Santa Rosa.

#### Escuela Técnica N° 602

La Escuela de Educación Técnica N° 602 informó que a partir del martes 10 se podrán notificar los interesados del escalafón para cubrir suplencias durante el presente periodo escolar. Podrán consultarlos en la sede escolar (San Martín 2260), de 10 a 16.

#### Fútbol saludable

La Subsecretaría de Salud municipal informó que en el marco del Programa Fútbol Saludable, se continúa con la recepción -los días sábados, de 9 a 12- de los resultados de los distintos estudios de los competidores de la Liga Venadense.

**IMPRESIONES**  
en 24 horas

**dupli Sert**

DONDE LA BUENA IMPRESION ES COSA DE TODOS LOS DIAS  
NUEVA DIRECCION:  
**MITRE 1541**  
TEL. (03462) 432424 - VENADO TUERTO

Está pensando en una buena cobertura médica para su hijo...



## Plan materno infantil

Cobertura total durante el 1er. año de vida del bebé.  
Post parto. Servicios de urgencias. Estudios bioquímicos.  
Medicamentos. Internaciones.

**Rosario:** Santa Fe 1491 Tel. (0341) 4240313  
**Venado Tuerto:** Castelli 869 Tel. (03462) 428550  
**Sede Central - Santa Fe:** 1° de Mayo 2120 Tel. (0342) 4595101

Venado Tuerto

## Habemus corpus: honore incorruptus est

Que suene a bofetada. Que el ruido gigantesco del cuerpo seducido por la laguna de Melincué, suene a rotunda bofetada contra las miserables lenguas de las víboras que tejieron fábulas mendaces.

Que el dolor poderoso que sienten los familiares y amigos por esta pérdida, sea una trompada contra los ojos de quienes dijeron haberlo visto merodear otra provincia.

Que el alarido de la ausencia vociferado a los cuatro vientos ensordezca los oídos de quienes dijeron escuchar lo que jamás fue pronunciado.

Que un manotazo de justicia des haga las palabras enhebradas con tanta maldad y descuido.

Que los dueños de la caldera del diablo se cocinen en sus propios jugos de una vez por todas. Y que se avergüencen para siempre quienes repitieron una y otra vez la infamia.

Lo mismo hicieron alguna vez con la memoria de Margarita Velázquez. Con idéntico desparpajo.

Ojalá se venga la trompada ejemplar.

Por los que creemos en la justicia divina.

Por los que creemos en la palabra dada.

Por esa familia que vio arrastrar su nombre entre las lenguas putrefactas.

Ahora descanse en paz, Jorge Eterovich.

La misma laguna que lo sedujo ha rescatado el honor que las lenguas inmundas pretendieron robarle.

Descanse en paz Jorge Eterovich, que bien merecido se lo tiene.

Cristina Rosolio

A doce días del accidente ocurrido en Melincué

# Apareció en la laguna el cuerpo de Jorge Eterovich

*El cuerpo apareció a 2.500 metros del balneario "Los Flamencos". Por el estado en el que se lo halló, intacto, se cree que salió a flote recién ayer.*

(A.R.G.) - Ayer a la tarde apareció flotando en las aguas de la costa de la laguna de Melincué el cuerpo del desaparecido Jorge Eterovich, quien el pasado 25 de julio protagonizó el episodio que también costó la vida de su amigo Enrique Pereyra.

Cuando faltaba poco para poner fin al duodécimo día de intensa búsqueda y la laguna estaba muy picada por efecto de las condiciones climáticas, dos jinetes de los que diariamente colaboran con los bomberos advirtieron la presencia del cuerpo, flotando en la playa, a unos 2.500 metros del balneario "Los Flamencos", desde donde habían partido en el paseo que terminó en tragedia y donde también se estableció la cabecera de la búsqueda.

El doctor Diego Sosa, subjefe de los bomberos de Melincué, confirmó a **El Informe Diario** que "el cuerpo apareció intacto", lo que estaría evidenciando que "salió a flote este mismo día".

Los bomberos de Melincué encabezaron el operativo de búsqueda desde el primer día, contando con la colaboración de cuarteles de toda la zona e inclusive de regiones más distantes, particulares con embarcaciones y últimamente se sumaron dos buzos tácticos de la Policía y tres efectivos de la Prefectura Naval Argentina que al tercer día de trabajo ya estaban pidiendo combustible para poder entrar en acción.

Por su lado, el jefe de la Unidad Regional Octava de Policía, comisario mayor Rubén Senn, amplió la novedad indi-



La intensa búsqueda llegó a su fin con el hallazgo del cuerpo.

cando que la autopsia ordenada por el juez se haría en el Hospital Gutiérrez, de Venado Tuerto.

Ambos informantes coincidieron en que la aparición del cadáver de Eterovich es el epílogo de "una de las tareas más complejas que hubo en los últimos tiempos", pero, además, pone fin a una serie de comentarios tan infundada como malintencionada que surgió con el correr de las horas.

Los familiares de Eterovich, que sufrían esta vigilia acompañando a los protagonistas de la búsqueda, justamente en la jornada de ayer no asistieron a la laguna. Una vez cumplidas las pautas legales se les iba a entregar el cuerpo para proceder al velatorio y el sepelio. De acuerdo a la ubicación descripta por algunos de quienes estuvieron en el trabajo operativo, el cuerpo salió a la costa entre el balneario y la localidad de Melincué.

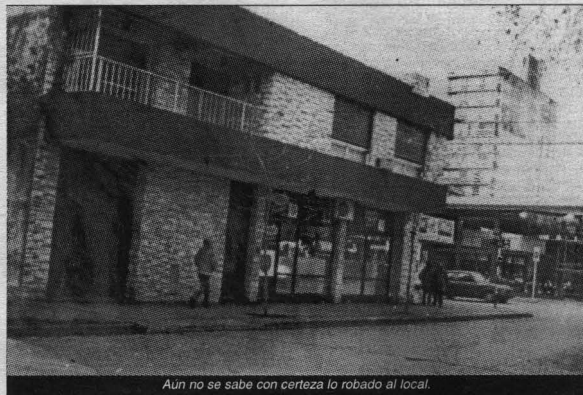
## Detienen a un joven y le secuestran medio kilo de marihuana

(A.R.G.) - La Brigada Operativa Regional Sur de la Dirección General de Drogas Peligrosas de la Policía de la Provincia de Santa Fe detuvo en la ciudad de Venado Tuerto a un joven que portaba un bolso conteniendo medio kilo de picadura de marihuana.

El procedimiento, que contó con la colaboración del Comando Radioeléctrico, tuvo lugar en inmediaciones de avenida Chapuis y calle Valdez, donde el joven de 22 años de edad descendió de un colectivo que provenía de la ciudad de Rosario. Aunque intentó escapar del cerco impuesto por los investigadores, fue reducido y se le pudo incautar un bolso en el que, entre otras cosas, tenía la marihuana compactada, con todas las características

de una sustancia que iba a ser distribuida en esta ciudad. El individuo detenido tiene antecedentes por infracción a la Ley de Drogas y también otros en la Justicia ordinaria. Fue puesto a disposición del Juzgado Federal Penal N° 3 de Rosario, a cargo del doctor Carlos Carrillo, quien dispuso que sea trasladado a esa ciudad junto con todos los elementos secuestrados por la Policía.

El jefe de la Brigada Operativa Departamental, subcomisario Antonio Mario Alarcón, evitó entrar en detalles acerca de lo sucedido, pero al confirmarlo evaluó que "es un procedimiento muy importante" porque revela el grado de importancia que tiene esta ciudad para los mercaderes de la droga.



Aún no se sabe con certeza lo robado al local.

## Tres detenidos por el robo al minimarket

(A.R.G.) - La Policía de la Comisaría Segunda de Venado Tuerto detuvo a tres sujetos que habían robado en horas de la madrugada en el comercio ubicado en Chacabuco y Casey, pleno centro de esta ciudad.

Según confirmó el jefe de la institución, comisario principal Juan Roal Salgado, el dispositivo policial se puso en marcha cuando una patrulla del Comando Radioeléctrico verifica los destrozos en una de las vidrieras del local, comprobando la existencia de manchas de sangre y las evidencias de que se trató de un robo.

Alrededor de las 3.30 fue interceptado en inmediaciones de Moreno y Pellegrini uno de los autores del hecho, quien fue descubierto por las heridas que se pro-

vocó al romper el vidrio del minimarket, pero además delató a quienes actuaron con él en ese delito.

Mientras el sospechoso era internado en el Hospital Gutiérrez, para ser curado de los cortes, personal policial detuvo a otros dos individualizados como coautores del robo.

El caso fue caratulado «Robo» y puesto en la órbita del Juzgado Penal de los Tribunales de Venado Tuerto, desconociéndose datos certeros acerca del botín, que estaba compuesto por mercadería y dinero en efectivo.

Dos de los detenidos permanecían ayer en la Comisaría Segunda, mientras que el otro continuaba internado en la sala celda del HAG con la debida custodia.

¡Mamá, quiero un perro! ¡Mamá, quiero un gato!

**EL DIA DEL NIÑO ES LA OPORTUNIDAD**

CLINICA - VETERINARIA  
**TOLKEYEN**

TODOS PARA SU ACUARIO  
PECES - HANSTERS

**ENCARGUELO !!!!**  
DISPONEMOS DE TODAS LAS RAZAS

H. YRIGOYEN 1240  
TEL. (03462) 426385

Encuentro Coral

# Una noche con estilo francés



A Coeur Joie cantó en el salón de actos del ex Normal.

Un hecho cultural de carácter internacional tuvo lugar el pasado jueves, cuando A Coeur Joie (Francia), Coral De Las Espigas y Soni Coral, participaron de un encuentro, en el Salón de Actos del Instituto Superior de Profesorado N° 7. El evento se encuentra dentro del marco del convenio de actividades celebrado entre el Coral De Las Espigas y el Instituto Superior de Profesorado N° 7.

Ante una sala colmada de espectadores amantes de la música los tres grupos corales deleitaron a los presentes con un vasto repertorio. El acceso fue libre y gratuito, lo que tal vez permitió la presencia de muchos jóvenes y también de niños en la sala.

Abrió el espectáculo cultural el Coral de las Espigas, seguido por "Soni Coral", para culminar con la presencia de A Coeur Joie.

Cabe destacar que este grupo coral francés fue fundado en Francia en el año 1940 por César Geoffroy, que forma parte de un movimiento internacional y que actualmente existen más de 600 coros franceses afiliados a este movimiento. También hay coros vinculados en Bélgica, Alemania, Suiza, Inglaterra, Marruecos y Canadá.

La dirección coral está a cargo de tres personas y ellos son: Alain Pastre, Annie Darcq y Michele Winterlrig; cada

uno de estos coreutas y directores son aficionados y cuenta con 48 integrantes hijos.

El concierto ofrecido fue de 15 interpretaciones magníficas, con traducciones al castellano del contenido de los temas.

El Coral De Las Espigas por su parte, bajo la dirección de Javier Diplotti, tal como lo viene haciendo desde sus comienzos brega por la difusión y promoción del repertorio popular argentino y latinoamericano. Participaron en el encuentro más de 30 coreutas y los músicos L. Camarasa en acordeón y Rubén Márquez en bajo; dentro del repertorio se destacó la interpretación de "Milonga del Trovador" cuyos autores son A. Ferrer y A. Piazzola y el chamamé "La Paz del Río" de A. Tarragó Ros y C. Bergesio.

En segundo lugar actuó "Soni Coral", este grupo está formado por alumnos pertenecientes a la Escuela de Enseñanza Media N° 206, y está dirigido por la Prof. Ana María Coppes. Interpretaron dos temas: "Mañana de Carnaval" y "Un mundo ideal". La directora de Soni Coral aclaró que los adolescentes hacen lo posible por cantar e interpretar la música.

Colaboración: Claudia Rossetto

## Mensaje en el Día del Niño

# Los chicos, nuestra mayor preocupación

Como dice la Madre Teresa en sus ilustres relatos... "dar hasta que duela". Como ciudadanos, estamos comprometidos a forjar un futuro más digno para nuestros niños? O es que estamos preocupados por nosotros mismos? Respondámonos a estos interrogantes y animémonos a trabajar en pos de ellos, para que haya más niños sonrientes y no tanta caritas tristes buscando refugio en la calle.

Comprometámonos seriamente con la vida, no pensando que somos los únicos "los mayores", los poseedores del derecho a "vivir la vida". Si alguien coincide con nuestra manera de pensar, hágase eco y contribuya a que ellos tengan una vida más digna de ser vivida.

Es imposible aportar a un niño algo, sin buscar y ver en él lo bonito que tie-

ne, porque identificando lo malo, lo feo, lo torcido, no se lo puede ayudar.

Jesús miró a todos los que conoció, tanto a la prostituta como al ladrón, advirtiéndole la belleza escondida en cada uno de ellos.

Para esto, tenemos que ser seres abiertos, para poder escuchar, mirar y ver tanta belleza encubierta.

Así vamos a dar importancia, a lo que perdura en el niño de belleza y no a lo que está destruido. Así vamos a ver lo bonito que hay en su persona, lo que le permitirá reconstruir su vida.

Hogar Pablo VI (integrante de la Red de Instituciones para la Familia y por los Niños)

## Semana del Niño en Canea

El "Día del Niño" comenzó a festejarse la semana pasada en Canea Escuela Especial Incorporada N° 1206. El lunes, los alumnos participaron de bailes; el martes presenciaron una obra de títeres; y el miércoles disfrutaron de juegos recreativos. El jueves la actividad continuó con un picnic y el viernes, en conjunto, asistieron a la función de "La Sirenita", en el Centro Cultural.

# En San Cayetano se pide por más fuentes de trabajo



Ayer fueron recepcionadas las banderas de la Argentina y del Papa que lucen en el presbiterio del templo.

*El cura párroco del lugar exhortó a «que se ablanden los corazones de quienes tienen el poder de crear fuentes de trabajo», reclamando la dignificación humana a través del empleo.*

## Altar embanderado

Así como el pasado 29 de julio fue habilitado el camarín de San Cayetano, donde los devotos concretan la veneración, ayer a última hora de la tarde se procedió a la recepción de las banderas de ceremonia y la papal.

Ambas enseñas fueron bendecidas y colocadas en el sitial de honor del presbiterio, en el marco de una ceremonia que contó con la presencia de autoridades de distintos niveles.

## La voz del párroco

El cura Dario Luna, párroco de San Cayetano, señaló su satisfacción ya que mucha gente renueva la fe ante el santo, agradeciendo por la posibilidad de tener un trabajo, más allá de la masiva concurrencia de quienes piden ser dignificados con una posibilidad laboral.

**"En este momento que hay gente que habla mucho y hace poco, creo que Dios nos escucha (...). La gente necesita ansiosamente obras concretas y menos palabras",** resumió.

El cura pidió que se ablanden los corazones de las personas que tienen en sus manos el poder crear fuentes de trabajo, recordando que en su condición de párroco le ha tocado ver desde muy cerca el dolor, las lágrimas, la tristeza y la incertidumbre de la gente.

Dario Luna remarcó que **"el hombre se dignifica justamente a través del trabajo. La gente no quiere limosnas sino un trabajo digno. No hay que tomar a la gente como variable de ajuste..."**, remarcó.

## Las misas de hoy

Las celebraciones dispuestas para hoy con motivo de la celebración de San Cayetano son las siguientes: a las 7; a las 9; a las 11; a las 14; a las 16 (oficio central con procesión); a las 19; a las 21 y a las 23.

(A.R.G.) - La grey católica en general y la feligresía de la Parroquia San Cayetano y las capillas Rosa Mística y Nuestra Señora del Rosario de San Nicolás, viven hoy con marcada emotividad la celebración del día del Santo Patrono, identificado con Paz, Pan y Trabajo.

El templo ubicado en Islas Malvinas y Corrientes fue sede de todos los eventos preliminares y en la presente jornada habrá misas sucesivas desde las 7, además de otra que fue oficiada en la pasada medianoche, al comenzar la jornada festiva.

Sacerdotes de todas las parroquias se dan cita en la Parroquia San Cayetano, donde además las mujeres de las comisiones parroquiales ofrecen las exquisitas que son clásicas, como rosquitas, pasteles y empanadas, más algunos recuerdos e imágenes del Santo Patrono.

La multitudinaria presencia de fieles que concurren agradeciendo o pidiendo por trabajo será otra de las imágenes de esta celebración, destacándose la presencia de fieles de otras jurisdicciones parroquiales que confirmaron sus viajes en colectivos especialmente fletados.

La celebración central será a las 16 con la procesión por las calles del barrio llevando la imagen de San Cayetano, a cuya finalización será celebrada la misa que presidirá el obispo de la Diócesis, monseñor Paulino Reale. En esa oportunidad la Agrupación Coral Cafferata interpretará la Misa Criolla.

**NO TE PIERDAS ESTA PROMOCIÓN!  
SÓLO HASTA EL DÍA DEL NIÑO**

**CONTADO 20%  
DE DESCUENTO  
-TARJETAS 10%-**

**Ropa bebé \* niños \* línea juvenil  
en buzos, calzas y joggings**

**PICCOLO**

Azcuénaga y Colón 423150

Cartas de Lectores

# A propósito de las elecciones

Sr. Director:

Tenemos la posibilidad de un cambio, siempre y cuando lo sepamos aprovechar, en un país que está pidiendo que lo salvemos del caos definitivo. Diariamente escuchamos decir que se cierran fuentes de trabajo, que crece la desocupación, que las empresas extranjeras nos invaden. ¿Será que no queremos ver más a nuestra celeste y blanca flamear bajo el cielo de nuestra patria? ¡Cuidado! Si no reflexionamos, si no pensamos en esta oportunidad que tenemos de cambiar el rumbo equivocados al que nos están llevando nuestras autoridades, llegaremos a ese final. Escuché decir que nuestro pueblo está triste, ¿caso Hughes es una isla? Hughes también es parte de este país que llora, que pide que lo salven; claro, Hughes es un granito de arena en un montón, pero... ¿por qué no creer en un efecto multiplicador? El 8 de agosto se nos presenta la ocasión de expresar nuestra voluntad por medio del voto, pero antes observemos que Hughes no está tan triste como dicen. En nuestro pueblo hay trabajo, se vive con dignidad, se respeta a la persona, se ofrecen posibilidades que permiten la culturización. ¡Qué bueno fue ver el sábado a la gran cantidad de personas que asistieron a la inauguración de la nueva sede de la Biblioteca Mariano Moreno, con optimismo y con la esperanza de un futuro mejor!, pero... ¡qué penal hubo importantes ausencias, por ejemplo, los que hoy aspiran a dirigir los destinos de nuestro pueblo. Señores: fue un evento cultural, ¿o es que a ustedes no les interesa la cultura de la comunidad hughense? ¡O para estos señores la cultura significa repartir en las puertas de las escuelas, a niños que tienen entre 6 y 8 años, lapiceras y reglas con el logo y los candidatos de su partido! A mí, como madre, me parece que estas prácticas políticas no sólo degradan, sino que degeneran el clima electoral. Por eso, mañana, contribuyamos con nuestro voto a propiciar el despegue hacia una provincia con mayores posibilidades de trabajo y progreso.

Mabel Martini de Vescovo (Hughes)

Sr. Director:

Mañana, Chovet volverá a tener elecciones, en las que se elegirán las nuevas autoridades comunales. Al respecto quiero dar mi opinión, como un ciudadano más. Debo aclarar que soy apolítico y no estoy afiliado a ninguna línea partidaria, pero sí deseo para mi pueblo lo mejor, y ante tantas listas presentadas, para que no se pierdan candidatos de distintos partidos, qué mejor que organizar una Junta Vecinal donde estarían todos juntos y presentarían proyectos beneficiosos para la población. Considero que esta opción es la mejor porque el órgano gubernamental no estaría integrado por personas que -aunque no son deshonestas-, no estarían capacitadas para controlar el Erario Público. Con esto me refiero a aquellas personas que fueron inscriptas nada más que para llenar la lista. Opino que si a veces no sabemos supervisar el Haber cotidiano de nuestro hogar, menos capacidad tendremos para llevar adelante un gobierno comunal. No es cuestión de aceptar un cargo para «complacer» al «candidato» y para ir de relleno, salvo que se acepte con la «esperanza» de algún «beneficio». Pero así están las cosas, sólo espero que quien triunfe en estos comicios haga un buen gobierno. No estoy de acuerdo con las «dávitas» y regalías de elementos, que me parecen deshonestas. Pienso que en este momento de crisis económica lo que se tiene que hacer es brindar trabajo sin discriminación, porque todos, sin distinción de ideologías, tienen la misma urgencia de subsistencia. También quiero expresar que espero que se transformen en realidad todas las promesas de estos tiempos preelectorales, porque de ser así contribuirán al avance del poder institucional de Chovet. También, en mi condición de jubilado, solicito a los vencedores que nos apoyen en las gestiones que hacemos ante las autoridades de entidades jubilatorias y que tan mal nos atienden.

Ramón Sosa (Chovet)

Maggiolo

# Cinco muertos al chocar una ambulancia y un camión

Cuatro de las víctimas fatales eran vecinas de Maggiolo y una de Santa Isabel. Regresaban de Rosario.

(A.R.G.) - Cinco personas, entre ellas una niña hipocúsica de 2 años de edad, murieron ayer como consecuencia de un accidente de tránsito ocurrido en la ruta nacional 33 a pocos kilómetros de la ciudad de Casilda. Por causas que se tratan de establecer, alrededor de las 13.45 de la víspera, cuando un agacero muy fuerte se descargaba sobre esa zona, chocaron violentamente una ambulancia -una camioneta F 100

adaptada para tal uso, chapa CEG 808- que se dirigía desde Rosario hacia Maggiolo con un camión semirremolque que circulaba en sentido contrario. El camión es un Scania modelo '93, patente RRZ 575, mientras que la chapa del semirremolque es CQI 852. El lugar donde se produjo el choque es conocido como la curva del ombú. A consecuencia del impacto murieron en forma instantánea los cinco ocupantes del rodado menor: Norberto Torres (chofer empleado de la Comuna de Maggiolo), Anacleto Canelo, María Isabel Oneglia (nuera de Canelo), Marcela Robledo y Moira Vera; estas últimas, madre e hija respectivamente. Moira viajaba en la parte posterior del rodado, acompañada por su mamá. Torres, Robledo, Canelo y Vera eran

vecinos de la localidad de Maggiolo; y Oneglia, de Santa Isabel. El chofer del camión, Luciano Miguel Fusco, de 26 años, resultó ileso pero debió ser atendido por los servicios de emergencia debido al shock que sufrió. Fue dejado en libertad en horas de la noche de ayer. Para neutralizar la situación generada en la ruta 33 y retirar los cuerpos de la ambulancia se hicieron presentes los bomberos de Casilda, mientras que las actuaciones sumariales -después de estar a cargo de la Comisaría de esa misma ciudad- fueron derivadas a la Dra. Silvia Nogueras, titular del Juzgado Correccional de Casilda. Como algunos de los cuerpos ayer a la noche estaban irreconocibles, se continuaban recabando datos filiatorios.

Rufino

# La Asociación Civil fijó su posición

El miércoles al mediodía, la Asociación Civil Cristiana Independiente San José llamó a conferencia de prensa ante la presencia en Rufino del abogado Gustavo Dimonaco, que interviene en el conocido conflicto que la Asociación sostiene con la Facultad de Derecho de la Universidad de Lomas de Zamora. Dimonaco explicó que el llamado a la prensa pretendía clarificar aspectos referidos al tema que «implica al pueblo, a la región y en particular a la comunidad de Rufino». Además, en este sentido manifestó que ven como «poco halagüeño que el Municipio haya salido a acoger la posibilidad del convenio con la Facultad sin una charla previa con la Asociación Civil». En lo que se refiere al aspecto legal que se lleva adelante por parte de la Asociación, Dimonaco fue reservado en cuanto a la estrategia y explicó que al recibir la rescisión del convenio firmado por el decano de la Facultad, el Dr. Toma, se interpuso un recurso de reconsideración que todavía no fue contestado. Ante esto aclaró que la medida no está firme ya que la Universidad no habría notificado la determinación. En otro aspecto afirmó que el convenio fue concluido intempestivamente y la decisión de rescisión es infundada y arbitraria, siendo respaldada por el Municipio al firmar un

nuevo acuerdo. Desde el punto de vista de la Asociación Civil, el Municipio debería haber tomado una instancia intermedia respetando el acto de transición y recién una vez resuelto el problema, actuar. Entre otras cosas, la conferencia tenía por objetivo lamentar públicamente la situación y expresar que el Municipio no escuchó a la Asociación Civil en su reclamo. A la vez confían en que el cuadro legal vigente se resuelva a su favor en corto tiempo.

### El convenio

El convenio tiene como objeto el acuerdo entre las partes firmantes para la ejecución de acciones tendientes a la formación de recursos humanos, a través de carreras de grado, postgrado, cursos de perfeccionamiento, y capacitación por parte de la Facultad, además de la asistencia técnica en aquellos temas que el Municipio considere de su interés. Entre otros puntos se destaca la creación de una «Unidad de Coordinación» a los efectos de programar y supervisar las actividades que derivan de la aplicación del convenio. La misma estará integrada por dos miembros titulares y dos miembros suplentes por cada una de las partes, y un miembro titular y un miembro suplente por el alumnado

con voz pero sin voto, el cual acude al nombramiento por elección directa y con requisito formal de 20 materias aprobadas a la fecha de elección. Los fondos para el desarrollo del programa serán aportados por la Municipalidad, pudiéndose prever que los recursos necesarios para el financiamiento de las diversas actividades que se propongan, sean obtenidos en la forma y procedimiento que cada caso en particular, las partes en común acuerdo establezcan. Se especifica además que el cumplimiento del convenio no implicará ninguna erogación para la Facultad, debiendo la Municipalidad hacer frente a los aportes al fondo universitario de la UNLZ y los sueldos que surjan de las designaciones previstas. El convenio se celebra por el término de cinco años a partir de su firma y se considerará automáticamente prorrogado por períodos similares salvo manifestación expresa de una de las partes, quien deberá comunicarlo con anticipación de 180 días. Podrá ser rescindido en cualquier momento por sola decisión de una de las partes sin que esto genere derecho a reclamar indemnización alguna, con la sola notificación fehaciente de la voluntad de parte debiendo esta realizarse con una antelación de 180 días.

POR VALERIA QUINTILLA

Breves Regionales

### VILLA CAÑAS Premios para «Los del Sur»

Desde el 21 al 24 de julio pasado, la Academia «Los del Sur» participó de un festival competitivo en Bahía Blanca. Los representantes de la Academia lograron llegar a la final y ganar en la categoría «malambo norteño y sureño, infantiles», a través de Lucas Fernández y Nicolás Ríos, respectivamente. En «malambo norteño y sureño, mayores» los ganadores fueron Gustavo Villalba y Juan Laspiña. Además, en «pareja argumental», Andrea Bertoldo y Juan Laspiña se alzaron con el segundo premio. La Academia agradece a quienes colaboraron para que el viaje pudiera realizarse y a quienes prepararon distinto tipo de cosas para que fuera ameno.

### RUFINO

#### Derecho a la Escuela Técnica

Mientras continúa la instancia legal entre la Asociación Civil y la Facultad de Derecho, el Municipio de Rufino informó que a partir de esta semana, en las instalaciones de la Escuela Técnica 286, funcionará la nueva sede de la Facultad. Hoy al mediodía se realizará una pequeña inauguración con la presencia del decano y vicedecano de la facultad. El Municipio tomaría un compromiso por medio de un acta acuerdo con la Región VII de Educación para utilizar estas instalaciones. Por otra parte se trabajó para acondicionar el inmueble para el normal dictado de clases al comenzar el segundo cuatrimestre.

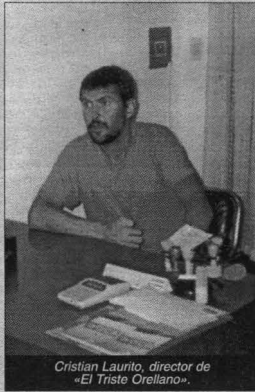
**San Gregorio**

POR GREGORIO SOGNO

Agrupación «El Triste Orellano»

# «Complejísima», la nueva obra del teatro original

Desde ayer y hasta hoy, la Agrupación «El Triste Orellano» presenta en su sala la pieza «Complejísima» de A. Cuzzani, siguiendo con la actividad teatral en San Gregorio y la zona. Actúan en esta puesta los primeros actores José Luis Moreira y Carina Arbonés; mientras que la serie de sketches humorísticos está a cargo de Santos Lontoya y Nazareno Santinelli, bajo la dirección de Cristian Laurito. La sala ha sido refaccionada y la nueva decoración estuvo a cargo de Alejandra Fama, quien es responsable de la escenografía, vestuarios y diseño gráfico. En el ánimo de los integrantes de «El Triste Orellano» perdura la idea de trabajar incansablemente por el teatro original, contando para ello con el apoyo del Instituto Nacional del Teatro y de la Comuna de San Gregorio. Este nuevo esfuerzo artístico merece ser coronado por la asistencia del público, como ya ocurrió en otras oportunidades.



Cristian Laurito, director de «El Triste Orellano».

**Corral de Bustos**

## Espectáculo tanguero del Instituto del Profesorado de Música

Anoche se presentó en la sala del Cine Teatro Sporting Club de Corral de Bustos, la Orquesta de Tango del IPPM (Instituto Provincial del Profesorado de Música) de la ciudad de Rosario.

La agrupación de música ciudadana que dirigen Javier Martínez Lo Re y Pepe Ferrer, conformada el año pasado en los talleres artísticos del Instituto, está integrada por diez instrumentistas y dos cantantes: Andrea Marsili y Bárbara Varassi en el piano; Javier Gómez, Maximiliano Natalutti y Gustavo Marti en violines; Damián Torres, Gerardo Agnese y Cristian Gustafsson en bandoneones; Martín Tessa en guitarra; Pedro Alfieri en contrabajo y en las voces

Leonel Capitano y Aldana Moriconi. El repertorio de esta orquesta está compuesto por tangos que van desde la guardia vieja hasta obras de Piazzolla, pasando por los clásicos de la década del 40. Su marca distintiva es la edad promedio de sus integrantes (23 años) y los arreglos contemporáneos en los cuales incursiona, aun en los tangos más tradicionales.

La presentación del recital estuvo a cargo de la Secretaría Municipal de Cultura y contó con la colaboración de personas y empresas de la ciudad, además de los auspicios de la Municipalidad local y de la localidad de O'Higgins.

**Villa Cañas**

## Los Boys Scouts necesitan colaboración

Para recaudar fondos y concretar una serie de actividades con motivo del 30º aniversario de la fundación, mañana sábado los Boys Scout distribuirán calcomanías, en busca de una colaboración. El profesor Alberto Mazza, jefe de la agrupación, recordó que el próximo 5 de setiembre Boys Scouts de Villa Cañas cumple treinta años de vida «y para conmemorar el aniversario tenemos pensadas una serie de actividades», entre ellas, la jura de los chicos que ingresaron este año, el 4 de setiembre. Durante la semana anterior o posterior al 5 de setiembre se invitará a

los Jardines de Infantes para compartir la merienda en el campamento. «Las Girls y los Boys Scouts tendrán a su cargo la preparación», adelantó el profesor Mazza. El sábado próximo la Agrupación visitará los domicilios de Villa Cañas obsequiando calcomanías de la institución. Quien está en condiciones puede colaborar con dinero. Con lo recaudado «se podrán concretar las actividades que tenemos programadas para estos 30 años de vida que vamos a cumplir. La colaboración será a voluntad, nosotros no vamos a vender nada», precisó.

**Santa Isabel**

FOTO GENTILEZA DANIEL GUTIERREZ

POR DANIEL ALBANESI



El hospital isabelense cuenta con nuevo equipo traído de Buenos Aires.

## El Hospital «Miguel Rueda» recibió nuevo equipamiento

El presidente comunal Juan Enrique Lombardi realizó diversos trámites ante el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, tendientes a conseguir equipos e implementos para el Hospital «Miguel Rueda» de Santa Isabel. Como resultado de estas gestiones, días atrás se trasladó a Buenos Aires, Sergio Ricordi, para visitar el Depósito de la Subsecretaría de Salud. Anteriormente se habían obtenido camas ortopédicas, un succionador quirúrgico, escritorio y sillón, cuatro extinguidores de incendios y bandejas de acero inoxidable para servir la comida de los internados. En esta oportunidad, Ricordi trajo un desfibrilador, elemento importante en el auxilio del médico cirujano para las intervenciones cardíacas; tres camas ortopédicas que se suman a las ante-

riores; y una cantidad considerable de medicamentos y ropa, que están siendo repartidos entre la población de menores recursos. El titular de la Comuna, Juan Enrique Lombardi, afirmó que «es muy importante para nosotros, gente del interior, contar con la buena disposición del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, por parte del Dr. Fernando de la Rúa hasta de cada uno de los funcionarios que nos han atendido. El Dr. Armando Faibelle, director del Depósito de la Subsecretaría de Salud, nos recibió gentilmente en cada oportunidad que lo hemos requerido; de esta manera podemos aspirar a equipar nuestro hospital, ya que con los recursos propios de esta Comuna, la adquisición de este tipo de aparatos nos resulta inalcanzable».

**Breves Regionales**

**MAGGIOLO Felicitaciones**

La comunidad educativa de la Escuela de Enseñanza Media N° 228 de la localidad de Magglolo, felicitó a los alumnos que participaron de la 5ta. Olimpiada Cultural Regional y de manera muy especial a Florencia Bertello y Carlos Odermatt, por haber obtenido el primero y segundo premio del Nivel «B», respectivamente.

«Doble es el orgullo para esta escuela porque la alumna ganadora, además del premio, logró el mayor puntaje de todas las olimpiadas organizadas hasta el momento», señalaron autoridades del establecimiento.

**Campaña solidaria**

Del 9 al 22 de agosto, la Escuela de Enseñanza Media N° 228 llevará a cabo una gran campaña solidaria para recaudar elementos que serán destinados a poblaciones del norte argentino.

Los elementos que se solicitan son: alimentos no perecederos, juguetes, ropa y calzado, y útiles escolares. Los interesados en brindar su colaboración pueden acercarse al establecimiento educativo o comunicarse a los teléfonos (03462) 492104, 492210 o 422625.

POR ROSANA SIRUR

**5ta. Olimpiada Cultural Regional**

## Nueva satisfacción para la Escuela N° 178

El domingo 1 de agosto, en Magglolo, se llevó a cabo el acto de clausura de los festejos del 110º aniversario de la localidad y la entrega de premios de la 5ta. Olimpiada Cultural Regional en la que intervinieron 435 alumnos pertenecientes a 49 instituciones de 24 localidades. La Olimpiada fue declarada de interés provincial por el Ministerio de Educación y Cultura. En el transcurso del acto se entregaron certificados de participación a las localidades, distinciones a concursantes e instituciones educativas, y premios a los ganadores. En esta oportunidad, la alumna de la Escuela N° 178 «Juan Cañas», María

Victoria Rodríguez Grighini, se adjudicó el segundo premio del Nivel «C» con un puntaje de 9,80. El mismo consistió en una placa recordatoria, una agenda, un bolígrafo Parker y un libro. La comunidad educativa del establecimiento felicitó a María Victoria por la dedicación, el compromiso, el interés y el esfuerzo puesto de manifiesto, como así también estimula a los alumnos para que continúen participando, más allá de los resultados, ya que es un desafío que apunta a ampliar la cultura universal a la que todo ser humano aspira y de la que debe nutrirse para formarse como ciudadano dentro de su propia región.

Firmat

POR JAQUELINA DI MELLA

# El accionar policial permitió recuperar elementos robados

Días atrás, el vecino de Firmat Eugenio Iván Salerno denunció que le habían sustraído de su domicilio una videograbadora marca Philips de cuatro cabezas. Tras diligencias investigativas y varios allanamientos realizados en el ámbito de la ciudad, la Policía de Firmat detuvo a un menor de edad, quien, en la sede policial, reconoció la autoría del hecho y explicó que lo había perpetrado junto a otra persona mayor de edad, que también fue detenida. Prosiguiendo con las investigaciones se detuvo a un hombre, quien tenía en su poder la videograbadora. Este hombre confesó haberla comprado a



La policía secuestró la videograbadora y se la devolvió a su dueño.

un precio ínfimo. Por tal motivo se lo imputó por encubrimiento. La videograbadora, una vez reconocida, fue devuelta a Salerno. Intervienen en el caso los juzgados de Menores y de Instrucción.

Los Quirquinchos

# Primer Encuentro Regional «La Mujer y los Emprendimientos»

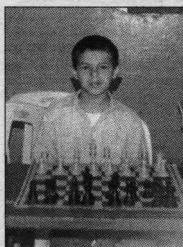
El evento contó con la presencia de profesionales de Buenos Aires y Rosario. Se trataron temas referentes a microemprendimientos y se realizó un debate sobre la globalización.

El 24 de julio, entre las 9.30 y 17.30, Los Quirquinchos fue sede del Primer Encuentro Regional «La Mujer y los Emprendimientos», durante el cual se tocaron temas de interés para estos tiempos que corren. En la primera parte se estableció un debate entre los disertantes y los invitados especiales que representaban a cada localidad. Se habló del significado de la globalización, la importancia de formar redes de conversión social y la problemática que se desarrolla dentro

de las empresas de familia. Los disertantes fueron la Dra. Beatriz Berghesio, de AMNYP (Asociación de Mujeres de Negocios y Profesionales) Filial Tigre-Buenos Aires, quien además es contadora y concurre asiduamente a congresos de nivel mundial referidos a la mujer; el Dr. Raúl Ortiz Fischer, de Rosario, experto en Empresas Familiares; y la Lic. Liliana Olivari, socióloga, docente de Recursos Humanos en la Escuela de Hotelaría y Restaurateur de Rosario. Como invitados especiales y en representación de sus respectivas localidades, asistieron Edgar Renzi, de Gódecken; Marta Frappa, de Berabevit; Alicia Del Federico, de San José de la Esquina; Beatriz Camisaca, de Cañada del Ucle; y Haydée Parapetti, de Los Quirquinchos. Al mediodía, además del almuerzo, un técnico en restaurateur (chef) de Rosario, puso un toque de humor con la preparación de un menú afro-

disiaco y contando antiguas historias sobre el tema. Por la tarde, la Lic. Susana Rossi, también de Rosario, habló sobre microemprendimientos, utilizando la técnica de taller. Se presentaron como emprendedores de la región: Kiosco Engrillado, de José Luis Fantasia; Penélope, de Alicia Cataldi; productos de limpieza La Garza, de Ana María Sacramone; la leader en productos Gigot, Lidia Reixach; Es-tudiantil libros, de Stella Beltrán; librería Ugolini, de Noris de Ugolini; Espacios para la gente, de Alicia Peiretti; y FM Estación 98.5 de Chañar Ladeado. Este encuentro fue posible gracias al aporte de la Comuna local; Aurelli Automotores; Raúl Ferrerira Seguros Generales; Agronuevo, de Héctor Gerlo; Dayry Lácteos; Productos Sudamericanos; Bazar Quimada, de Enrique Quintana; y Supermercado Marinozzi, de Juan Carlos Marinozzi.

Sociales



**Jorge Harbertz** cumple años el 9 de agosto. Lo saludan su hermano, su cuñada y sus sobrinos Jonatan, Evelyn e Iván.

**Jonatan, Evelyn e Iván:** feliz día del niño les desean sus padres Carlos y María. «Los hijos nos enseñan todos los días que la vida es valor, coraje, felicidad, sonrisa y también lágrimas».

**Alejandrina Sanabria y Genaro Palena** el 4 de agosto cumplieron 55 años de casados. Los felicitaron sus hijas, yernos, bisnietos y demás familiares. (Cañada del Ucle)

**Victorio Zazzarini** cumplió años el 29 de julio. Lo felicitaron su esposa, hijos, familiares, amigos, y con mucho cariño su nieto Luciano. (Cañada del Ucle)

**Mario Zonteponte** cumple 20 años el 9 de agosto. Lo felicitan sus padres, abuelas, tíos, primos y sus amigos. (Cañada del Ucle)

**Beatriz de Covasevich** cumple años el 10 de agosto. La felicitan su esposo, sus hijos, Emanuel, Vanesa y Huguito, familiares, amigos, y desde Cañada del Ucle, profesores y alumnos de la Escuela de Enseñanza Media N° 379. (Murphy)

**La Tía María** cumplió años el 2 de agosto. Desde Chañar Ladeado la saludan sus sobrinos, sus sobrinas y especialmente su hermana Ana. (Venado Tuerto)

**Adelqui «Raga» Aguirre** cumplió 50 años el 7 de agosto. A éste «bóster del alma»

lo saludan su esposa Alicia, sus hijos Oscar y Lorena, amigos y la Flia. Cocchis. (Chañar Ladeado)

Día del Niño

La comunidad educativa del Jardín de Infantes Nucleado N° 206 de Venado Tuerto desea a todos los niños un muy feliz día, haciendo suyas las palabras de Gabriela Mistral: «Hoy somos culpables de tantos errores y de tantas fallas. Pero el peor de ellos es abandonar a los niños, despreciando la fuente de vida. Muchas de las cosas que necesitamos pueden esperar. El niño no puede. Ahora es la hora. Se están formando sus huesos y su sangre. Y se están desarrollando sus sentidos. No podemos responderles mañana, su nombre es hoy».

**Oscar Monje** hoy cumple 77 años. Por tal motivo, lo saludan sus nietos Jonatan, Evelyn, e Iván, su hija y su yerno.

Mercado de Hacienda de Liniers



Resumen semanal

## La calidad de los animales aumentó la demanda

**BUENOS AIRES (Télam)** - Una importante oferta de más de 42.000 ejemplares se registró a lo largo de la semana que ayer concluyó en la plaza local de ganado bovino y dentro de ese marco los operadores trabajaron con relativa calma y selectividad y recién en el final -quizás por los anuncios de lluvias- la mayor presión de la demanda hizo que los niveles de precios mejoraran. La buena calidad de los animales puestos en venta también favoreció una rápida colocación de las remesas, con precios que presentaron avances en la novillada y en el consumo más liviano. En vacas, a lo largo de toda la semana pudo advertirse un clima de pareja uniformidad, tanto en precios como en interés comprador. En toros, por otra parte, la demanda actuó con cierta tranquilidad y de acuerdo a la calidad de lo presentado a la venta. Para el fin de semana no se anuncian lluvias y si temperaturas bajas, incluso con heladas.

PRECIOS MAXIMOS DE LA SEMANA

NOVILLOS CRUZA INDICA	0,83
NOVILLOS CRUZA EUROPEA	0,84
NOVILLOS OVEROS NEGROS	0,718
NOVILLOS PESADOS TIPO EXPORT	0,82
NOVILLOS ENTREPESADOS	0,85
NOVILLOS MEDIANOS	0,86
NOVILLOS LIVIANOS	0,88
NOVILLOS	0,935
VACUILLONAS	
TERNEROS	1,12
VACAS LIVIANAS	0,80
VACAS DE CARNICERIA	0,60
VACAS GORDAS	0,55
VACAS DE CONSERVA	0,30
TOROS	0,60

Cotizaciones de los granos

**BUENOS AIRES (Télam)** - Cotizaciones de los granos en los mercados estadounidenses, suministradas por la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (Sagpya).

	06/AGO	05/AGO	VAR.
<b>CHICAGO</b>			
<b>MAIZ</b>			
Setiembre	88,0	87,9	0,1
Diciembre	92,7	92,5	0,2
<b>SOJA</b>			
Agosto	174,3	173,3	1,0
Setiembre	175,3	174,0	1,3
<b>ACEITE DE SOJA</b>			
Agosto	361,8	363,1	-1,3
Setiembre	384,0	384,9	0,9
<b>MARINA DE SOJA</b>			
Agosto	156,3	154,4	3,9
Setiembre	159,2	156,9	3,6
<b>KANSAS</b>			
<b>TRIGO</b>			
Setiembre	108,7	108,8	0,1
Diciembre	114,7	114,5	0,2

Curso regional de producción lechera

En el marco del proyecto Procale Sur y dirigido a profesionales de las ciencias agrarias, se realizará a partir del próximo 12 de agosto, el Curso regional de producción lechera, que contará con la participación de 16 especialistas como docentes. El curso, que se realizará en la ciudad de Totoras durante 8 jornadas completas y discontinuas, cuenta con 6 módulos: Producción de pasturas, Forrajes conservados, Nutrición y Alimentación de vacas lecheras, Manejo del rodeo, Tecnología de ordeño y Programación de establecimientos lecheros. El horario previsto de las jornadas del curso es de 8.30 a 12.30 y de 14 a 17.30. Contará además con la intervención de importantes empresas proveedoras de insumos y equipos para la producción de leche. El arancel por participante es de 250 pesos, incluyendo material bibliográfico, cafetería y un almuerzo de fin de curso.

COMPRO CAMPO AGRICOLA 800 a 1.500 has

Sobre ruta o próximo a ella.

Tratar: (02322) 492666 - 492229



## River tuvo un debut para la ilusión

Los millonarios golearon al recién ascendido Instituto de Córdoba por 4-1 en la fecha inicial del torneo Apertura. Aunque la lluvia no ayudaba, los dirigidos por Ramón Díaz llevaron a cabo un buen trabajo en equipo.

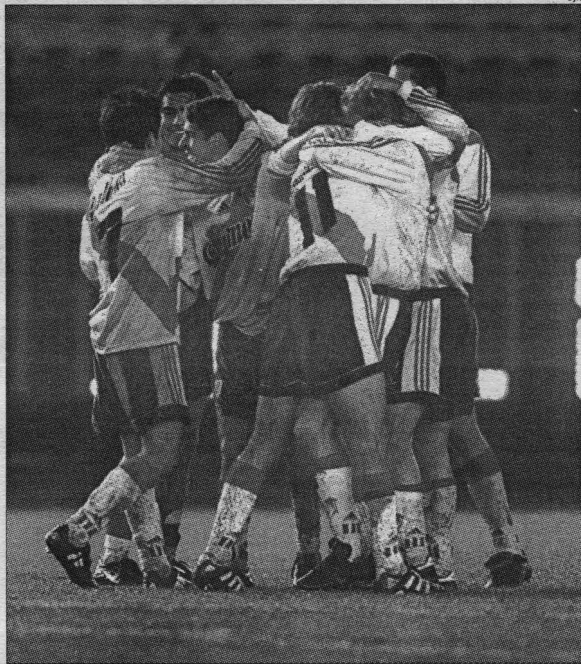
**BUENOS AIRES, (Télam).** - River Plate debutó anoche en el torneo Apertura de fútbol con un contundente triunfo sobre el recientemente ascendido Instituto de Córdoba, por 4-1, y comenzó a darles la razón a aquellos que lo sindicaban como uno de los candidatos al título.

Con una buena producción colectiva, en la que brillaron Juan Pablo Angel, Javier Saviola y Pablo Aimar, el equipo de Núñez le dio un inmejorable marco futbolístico a su debut, aunque el estadio Monumental mostró una imagen poco menos que desoladora por la escasez de público. Los goles del conjunto rojiblanco fueron convertidos por Aimar, Saviola y Angel (en dos oportunidades), en tanto para el conjunto cordobés marcó Daniel Jiménez.

Pese a que el campo de juego presentó un mal estado por la lluvia caída durante toda la jornada, el encuentro tuvo un ritmo notable y dos equipos que con sus propuestas animaron un gran espectáculo.

Y por su jerarquía individual fue River el que capitalizó mejor sus llegadas y ganó claramente, con el argumento siempre válido del talento. Anoche, Aimar, Saviola, Gancedo y Angel se mostraron claros y precisos, y fueron los responsables de la buena imagen de su equipo.

Los jugadores de River se confunden en un solo abrazo. Era la apertura del marcador por intermedio de Pablo Aimar tras una bonita jugada.



River Plate	Instituto
4	1
Bonano Lombardi Sarabia Yepes Soria Escudero Astrada Gancedo Aimar Saviola Angel DT: Ramón Díaz	Caranta Alvarez Manfredi Rodríguez Clementz Rissio Rimoldi Buján Sarría Castro Jiménez DT: Ernesto Corti
Goles: P.T.: 17' Aimar (R), 22' Jiménez (I), 40' Saviola (R) y 42' Angel (R). S.T.: 12' Angel (R). Cambios: S.T.: 17' Pablo Corti por Castro (I) y Raul Maldonado por Buján (I), 19' Placente por Escudero (R), 38' Cardetti por Angel (R) y 43' Leonardo Ramos por Astrada (R). Árbitro: Angel Sánchez. Estadio: River Plate.	

## Newell's y San Lorenzo, protagonistas de un sábado de primera

**ROSARIO, (Télam).** - Newell's Old Boys y San Lorenzo, uno de los candidatos en la lucha por el título, concretarán hoy su debut en el torneo Apertura de fútbol cuando se enfrenten, desde las 20.10, en el estadio del equipo rosarino en el Parque de la Independencia. El encuentro, arbitrado por Horacio Elizondo, será el 120 en el historial entre ambos equipos, con ventaja sanlorenzista de 46 triunfos contra 36, habiéndose registrado 37 empates. Las expectativas de ambos equipos son

claras: Newell's intentará ubicarse lo más arriba posible, como siempre, apostando a su inagotable cantera de juveniles, mientras que San Lorenzo pretende ilusionarse con el título.

Newell's sólo sumó dos jugadores que estaban jugando en Argentina de Rosario (Martín Uranga y Gastón Leva), mientras que emigraron Diego Crosa, Daniel Fagioli (ambos jugarán en la liga española) y Gastón Liendo (quedó libre y se incorporó a Racing). Al profesor Jorge Castellí la dirigencia de Newell's no le puede pedir milagros. Cuenta con un equipo muy joven, liderado por el experimentado Julio César Saldaña, y sobre la marcha del certamen se podrá saber a que apunta la formación rosarina.

El San Lorenzo de Oscar Ruggeri ya se quedó con las ganas en el pasado Clausura, en donde amagó, pero sus manos quedaron vacías. En principio el Apertura es la meta, pero según se vayan dando los resultados, Ruggeri optará por apuntar sus cañones a la Copa Mecosur o la vuelta olímpica local.

De San Lorenzo se fueron algunos históricos como Néstor Gorosito, Oscar Passet, Claudio Biaggio y Damián Manusovich.

En cuanto a los refuerzos más destacados, Ariel López llegó del Mallorca de España, Pablo Michelini de Racing, el colombiano Manuel Galarico de Junior de Barranquilla y Fernando Ortiz de Boca.

Newell's O.B.	San Lorenzo
Celas Grabiniski Fuentes Fernando Crosa París Bernardi Mateso Saldaña Manso Real Cobelli DT: Jorge Castellí	Campagnuolo Luzizzo Anelli Iván Córdoba Paredes Adrián González Sarric Morel Rodríguez Romagnoli Ariel López Romero DT: Oscar Ruggeri
Árbitro: Horacio Elizondo. Cancha: Newell's Old Boys. Hora de comienzo: 20.10. Televisa TYC Sports.	

## Pekerman convocó a los primeros jugadores del Sub 23

El entrenador empezó a conformar el seleccionado que participará del Preolímpico en busca de un lugar en Sydney 2000.

**BUENOS AIRES, (INFOSIC).** Con la ausencia de nombres consagrados, José Pekerman, coordinador general de los seleccionados nacionales, dio a conocer ayer la lista de jugadores que a partir de la próxima semana comenzarán los entrenamientos con vistas al torneo Preolímpico, por un lugar en Sydney 2000.

Pekerman comenzará a trabajar desde el martes con un grupo de 21 jugadores que no será definitiva y que "podrán ir variando de semana en semana". Entre los futbolistas convocados se destacan Bernardo Romeo y Mirko Saric, de San Lorenzo, Leandro Cufre y Mariano Messera, de Gimnasia La Plata, e Iván Moreno y Fabianesi, de Rosario Central.

La intención de Pekerman es trabajar entre agosto y diciembre con diversos grupos para confeccionar la lista definitiva hacia fin de año sobre la base del trabajo que realizará en los próximos meses.

La estructura de trabajo que estableció Pekerman para el seleccionado Sub 23 consistirá en que "semanalmente la nómina" de jugadores convocados vaya "variando", por lo que la presencia de

nuevos jugadores "no se va a interrumpir" hasta confeccionar la lista definitiva.

Como ya es costumbre cada vez que convoca a jugadores para integrar la selección, Pekerman aclaró que tanto la actual convocatoria como las futuras incorporaciones estarán supeditadas a las necesidades de los clubes de Primera División.

Jugadores como Juan Román Riquelme y Walter Samuel, de Boca Juniors, Francisco Guerrero y Esteban Cambiasso, de Independiente, Javier Saviola y Pablo Aimar, de River, y Eduardo Domínguez y Fabián Cubero, de Vélez son tenidos en cuenta por el entrenador para futuras convocatorias.

### Los convocados

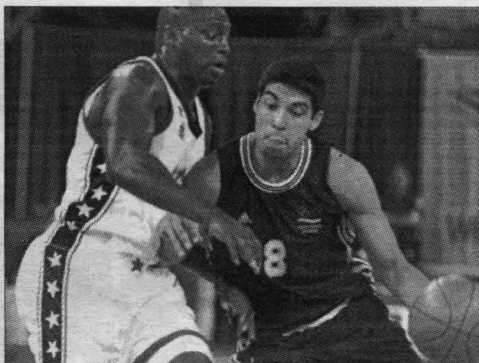
Jugador	Equipo
Lucas Alessandria	Lanus
Carlos Roldán	Lanus
Germán Castillo	Lanus
Raúl Estévez	San Lorenzo
Bernardo Romeo	San Lorenzo
Mirko Saric	San Lorenzo
Fernando Ortiz	San Lorenzo
Adrián González	San Lorenzo
Diego Saja	San Lorenzo
Leandro Cufre	Gimnasia La Plata
Mariano Messera	Gimnasia La Plata
Sebastián Romero	Gimnasia La Plata
Diego Quiñana	Newell's Old Boys
Lucas Bernárdi	Newell's Old Boys
Cristian Grabinski	Newell's Old Boys
Dario Alborno	Talleres de Córdoba
Dario Gigena	Talleres de Córdoba
Juan Pablo Cárdenas	Unión de Santa Fe
Iván Moreno y Fabianesi	Rosario Central
Cristian Ledesma	River Plate
Franco Costanzo	River Plate

VARIOS



# Argentina cayó ante Estados Unidos y jugará por el bronce

El seleccionado dirigido por Julio Lamas le hizo un buen partido a los norteamericanos, pero sobre el final éstos impulsieron su categoría: 84-76.



Duelo de bases. Lucas Victoriano quiere superar a Emmanuel Blackwell. El norteamericano fue vital para el triunfo de su equipo.

WINNIPEG, (Télam/SNI).- El seleccionado argentino de básquetbol masculino cayó anoche ante el de Estados Unidos por 84-76 (parcial 42-38), en una de las semifinales de los Juegos Panamericanos de Winnipeg, por lo que ya no puede aspirar a la medalla de oro

Estados Unidos ..... 84		Argentina ..... 76	
EE.UU.	Ptos.	Argentina	Ptos.
Damon Bailey	3	Gabriel Fernández	4
Michael Hawkins	10	Lucas Victoriano	15
Travis Williams	13	Emmanuel Blackwell	23
Clinton Moore	6	Leonardo Gutiérrez	8
Todd Lindman	0	Leandro Palladino	6
Emmanuel Blackwell II	0	Hernán Jasan	1
Carl Thomas	13	Facundo Sogaletzky	5
Matthew Staung	0	Andrés Noceti	7
Kenneth Holmes	4	Alejandro Olivares	2
James Martin	0	Sergio Assurua	2
Bryan Houston	8		
Doug Smith	10		
DT: Mo Mc Hone		DT: Julio Lamas	

Parcial: 42-38. Final: 84-76.  
Árbitros: Alvaro Trias (Uruguay) y Ricard Degagne (Canadá).  
Estadio: Winnipeg Arena.  
La figura: Emmanuel Blackwell.

y ahora intentará llevarse la presea de bronce. El equipo nacional se medirá, el domingo a las 13 (hora argentina) por la presea de bronce, con Puerto Rico, que ayer perdió ante Brasil 95-85 en la otra semifinal.

Ese mismo día, pero desde las 15, Brasil y Estados Unidos jugarán por la medalla de oro. Argentina avanzó con claras ventajas, que a los pocos minutos superó la decena de puntos, con una buena labor del base Lucas Victoriano y del escolta Leandro Palladino, tanto en el traslado de la pelota como en el juego.

Estados Unidos, que disputó una floja primera parte, alcanzó a su rival cuando transcurrieran poco más de diez minutos de juego y desde entonces sólo abandonó la delantera en una oportunidad. En el segundo tiempo, el ganador pasó algunos apuros porque su arma principal, el alero Travis Williams, estuvo muy errático, pero se salvó con la figura del base Emmanuel Blackwell, quien con oportunos lanzamientos no permitió que los albicelestes progresaran en el marcador.

## Meolans y Lecman sumaron plata en natación y pesas

El nadador cordobés fue segundo en los 50 metros libres; mientras que el pesista ocupó ese lugar en la categoría hasta 94 kilos.

WINNIPEG, (Télam/SNI).- Las preseas de plata conquistadas por José Meolans en los 50 metros libres de natación y Dario Lecman en levantamiento de pesas, marcaron los mejores desempeños del día de la delegación argentina en los Juegos de Winnipeg. Las restantes medallas argentinas en la jornada fueron conquistadas por Vanina Sánchez y Alejandro Hernández, ganadores de sendas preseas de bronce en taekwondo. Lecman obtuvo la medalla de plata en la categoría hasta 94 kilos de la competencia de pesas, al levantar 380 kilogramos, dos y medio menos que el ganador de la presea de oro, el cubano Carlos Hernández.

El bronce fue para el venezolano Julio César Luna, quien logró levantar 360 kilogramos. Por su parte, el cordobés Meolans obtuvo la presea de plata en los 50 metros libres, detrás del nadador brasileño Fernando Scherer, quien se adjudicó la medalla de oro aventajando al argentino por apenas 22 centésimas.

Scherer cronometró 22'24/100 (dos centésimas más lento que el tiempo que empleó en la clasificación) y que fue record panamericano) y superó a Meolans, que marcó 22'46/100 y al cubano Marcos Hernández Rodríguez, tercero y presea de bronce con 22'79/100.

En taekwondo, Vanina Sánchez, en la categoría inferior a los 57 kilogramos, obtuvo la medalla de bronce, que compartió con la canadiense Ivonne Texier. La venezolana Noemar Leal se adjudicó el oro al derrotar en la final a la cubana Sahily Alvarez (plata). Alejandro Hernández sumó otro bronce en la categoría hasta 68 kilos, detrás del dominicano Luis Benitez y el estadounidense Steven López, oro y plata respectivamente. En los 1.500 metros libres de natación, el argentino Agustín Florilli se clasificó para la final -que se desarrollará hoy- al quedar octavo en las eliminatorias.

## El sóftbol quiere la presea de bronce

WINNIPEG, (Télam/SNI).- El seleccionado argentino de sóftbol masculino disputará hoy la medalla de bronce ante el representativo de Estados Unidos, tras perder ayer con Cuba por 6-4, en una de las semifinales del torneo en los Juegos Panamericanos de Winnipeg. El conjunto albiceleste presentó una férrea oposición al elenco antillano, en el que la actuación del lanzador Rubén Cairo fue determinante -sobre todo en la segunda mitad del encuentro- para

la victoria. El mejor jugador argentino fue el lanzador Lucas Mata, quien eliminó a once jugadores rivales con sus tiros imparables. Ahora, Cuba dirimirá la medalla dorada con Canadá, sorpresivo vencedor de Estados Unidos por 2-1. En tanto, los equipos argentinos y estadounidenses lucharán por el bronce, en cotejo que se iniciará a las 12 hora argentina (10 de Canadá).

## En bowling, el argentino Brosens va por una medalla

WINNIPEG, (Télam/SNI).- El argentino Marcos Brosens participará hoy en la final individual de bowling de los Juegos Panamericanos de Winnipeg, en la que los mexicanos Roberto Silva y Daniel Falconi asoman como los principales favoritos para quedarse con las principales medallas. Brosens será uno de los 16 competidores que intervendrán en la prueba fi-

nal de hoy, en la que Silva -diez chuzas, con un puntaje total de 289 unidades- y Falconi -seis- son candidatos. En tanto, en la categoría individual de mujeres, intervendrán las argentinas Mariana Aristizábal y Laura Lanzavecchia, aunque se descuentan pocas chances de quedar entre las primeras.

## Breves Panamericanas

### Aficionados y atletas ignoran la decisión de ODEPA

WINNIPEG, (Reuters) - Algunos aficionados y atletas que compiten en los XIII Juegos Panamericanos ignoraron la decisión de la Organización Deportiva Panamericana, que ordenó recortar los himnos nacionales durante las ceremonias de premiación y entrega de medallas. En diferentes escenarios, aficionados canadienses y estadounidenses, han interpretado en su totalidad sus himnos, sin acompañamiento musical en la parte final. Algunos atletas se unieron a los aficionados, actitud que fue aplaudida por los asistentes a los escenarios deportivos. La decisión de la ODEPA buscaba agilizar las ceremonias de premiación.

### Rusia, Rumania, Irlanda y Francia en los Panamericanos

WINNIPEG, (Reuters) - Las banderas de Rusia, Rumania, Inglaterra, España y Francia no flamean en los últimos Juegos Panamericanos del siglo XX porque no pertenecen al continente americano y no pueden competir. Sin embargo, estos países están presentes en la cita polideportiva continental como jueces y jurados. Un oficial técnico de polo acuático de Moscú, tres jueces de boxeo de Rumanía, Irlanda y Francia respectivamente, dos miembros del jurado ecuestre de Inglaterra, un juez de gimnasia artística de España y un árbitro de Francia integran la familia deportiva Panamericana. Estas personas se encuentran en Winnipeg como consecuencia del reglamento internacional de estos deportes, que indica que se debe contar con la presencia de oficiales técnicos neutrales que no pertenezcan a los países participantes.

### Estrenan tecnología de rayos x digital

WINNIPEG, (Reuters) - Un sistema de rayos x digital fue estrenado con éxito en la policlínica Panamericana ubicada en la Universidad de Manitoba durante la última cita polideportiva continental del siglo XX. El sistema permite que un experto tome las radiografías a un deportista y las envíe por fibra óptica a un hospital, en donde un médico, en tan sólo un minuto, puede recibirla e interpretar el resultado. El Comité Organizador informó que la nueva tecnología digital es eficaz y no daña el medio ambiente debido a que las radiografías se envían por cable sin la necesidad de utilizar películas.

### La fuerza detrás de los Juegos

WINNIPEG, (Reuters) - Las fuerzas armadas canadienses son las encargadas de dirigir el Centro de Operaciones de los Juegos Panamericanos, desde donde se coordinan todas las operaciones logísticas, de seguridad y se resuelven los problemas. El centro funciona 24 horas al día, los siete días de la semana, y en él trabajan más de 500 soldados, marinos y miembros de la Fuerza Aérea que ofrecen diferentes clases de apoyo. Los miembros de las fuerzas armadas coordinan los desplazamientos de los atletas, dirigentes, el alojamiento y la alimentación.

ATLETISMO

ARIAS  
Por Soledad Dolcemáscolo

# Maraviglia se quedó con el primer lugar de la 5ta. Corrida de Arias

El pasado domingo 1 de agosto se llevó a cabo en Arias la Quinta Corrida para todos los niveles, organizada por las 'Cuatro A' con el auspicio de la Municipalidad, bajo los festejos de los 110 años de la fundación de la localidad. Asistieron atletas de Rosario, Oliva, San Nicolás, San José de la Esquina, Marcos Juárez, Chañar Ladeado, Cañada de Gómez, Firmat, Monte Maíz, Isla Verde, Corral de Bustos, Leones, Tortugas y Arias, totalizando 92 participantes.

Resultados

Varones:

**Infantiles:** 1° Diego Vera (Monte Maíz); 2° Lucas Gallucci (Arias); 3° Ezequiel Cazorma (Arias).

**Cadetes:** 1° Mauriocio Fleitas (Firmat); 2° Denis Aguilar (Venado Tuerto); 3° Nicolás Olivera (San Nicolás).

**Menores:** 1° Adrián Ripoll (Firmat); 2° Miguel Fleitas (Firmat); 3° Víctor Vera (Monte Maíz).

**Juveniles:** 1° Lisandro Ortigoz (Firmat); 2° Diego Navarro (Firmat); 3° Luis Marrero (Marcos Juárez).

**Mayores:** 1° Fabián Maraviglia (Junin);

2° José Aguilar (San Nicolás); 3° Gustavo Crosetto (Firmat).

**Preveteranos:** 1° Félix Olguín (Arias); 2° Osvaldo Vargas (Blaquier); 3° Clemente Torres (Arias).

**Veteranos 'A':** 1° Alfredo Cartelazzi (Junin); 2° Juan Barroso (Chañar Ladeado); 3° Rodolfo Lanari (Marcos Juárez).

**Veteranos 'B':** 1° Héctor Herrera (San Nicolás); 2° Carlos Chibaudó (Rufino); 3° Hugo Maldonado (Venado Tuerto).

**Veteranos 'C':** 1° Manuel Walker (Marcos Juárez); 2° Juan Torregiani (Leones).

**Veteranos 'D':** 1° Juan José Tabalino (Junin); 2° Alberto Acuña (Tortugas).

**Veteranos 'E':** 1° Antonio Natali (Arias); 2° Alejandro López (Arias).

Damas

**Infantiles:** 1° Mariel Danaberdy (San Nicolás); 2° Maíra Rodríguez (Firmat); 3° Luciana Gómez (Arias).

**Cadetes:** 1° Maira Agüero (Arias); 2° Soledad Cabrera (San Nicolás); 3° Natalia Beltramino (Arias).

**Juveniles:** 1° Laura Barriounevo.

**Mayores:** 1° Mónica Sangiorgio (Arias); 2° Cristina Acosta (Alejo Ledesma).

**Preveteranas:** 1° María de Zabala (Oli-



Fabian Maraviglia, un atleta que da más cada día.

va); 2° María del Luján Cadea (Junin); 3° Lilian Maineri (Junin).

**Veteranas 'B':** 1° Elvira Villegas (Marcos Juárez).

**Veteranas 'D':** 1° Sofia Nydiagladis (Marcos Juárez).

BASQUET



## Las Inferiores vuelven a la actividad

El campeonato oficial de las divisiones inferiores de la Asociación Venadense de Básquetbol proseguirá su marcha hoy con la disputa de la décimoquinta fecha del certamen después del receso invernal. Los encuentros que se jugarán hoy, comenzando a las 13.30 y para las categorías Infantiles, Cadetes y Juveniles, serán: Atlético Eloriondo-Centenario; Sportsman-Firmat; F.B.C.; Argentino-Peñarol; y Olimpia-Unión Deportiva.

Hasta el momento, en la categoría **Infantiles** el que manda y con mucha comodidad es Olimpia de Venado Tuerto, que aventaja por cinco unidades a Peñarol de Eloriondo. En la categoría **Cadetes** existe una marcada paridad, y el puntero es Argentino de Firmat que precede a Olimpia y Peñarol por apenas una unidad. Mientras que en **Juveniles** el líder es el Deportivo Atenas de Venado Tuerto.

Básquetbol  
Se rearmen los dos equipos de Pico

**GENERAL PICO.** (Télam).- Los dos representantes pampeanos en la Liga Nacional de Básquetbol, Sportivo Independiente y Pico Football Club realizan gestiones tendientes a conformar sus plantales de cara a la próxima temporada, que se iniciará el próximo 16 de septiembre.

Por el lado de Independiente, se procura la incorporación de Milton Bell, el alero estadounidense que ya jugó en el club dos temporadas atrás para conformar la dupla de extranjeros con su compatriota, Jared Prickett, quien tiene firmado un preacuerdo para volver a la entidad. Carlos Bualó será nuevamente el director técnico y fueron ratificados Facundo Sucatki y Andrés Nocioni (si no se va al Taugrés de España); mientras se busca llegar a un acuerdo con Leopoldo Ruiz Moreno y Sergio Aispurúa, según indicaron voceros del club.

El otro equipo de la ciudad, Pico F.C. acaba de incorporar al pivote chaqueño Patricio Simoni, quien se sumará a los ya confirmados Pablo Wendt, Maximiliano Stanic y Sebastián Castañera. Simultáneamente se definió el retorno de Jason Stura a la entidad, que el 29 de este mes al 3 de septiembre próximo representará a la Argentina en el Campeonato Sudamericano de Clubes, que se jugará en Río de Janeiro, Brasil.

Comenzó la Clínica del Lolo Sainz

**Buenos Aires.** (Télam).- Con la presencia de más 300 entrenadores de todo el país, el seleccionador español Manuel 'Lolo' Sainz comenzó ayer en el Campo de Deportes de la Universidad de Buenos Aires (UBA) una Clínica de perfeccionamiento que se extenderá hasta el próximo domingo. El curso organizado por la Asociación de Clubes de Básquetbol (ADC) y la Comisión de Técnicos Profesionales (CODITEP), es obligatoria para los entrenadores de los equipos de la Liga A, TNA (Torneo de Ascenso) y Primera B. Sainz dijo en la oportunidad que "estoy un poco nervioso, porque para mí es mucho más tensionante dar una clínica a los entrenadores argentinos que son muy buenos, que dirigir al seleccionado español".

Tenis  
Zabaleta pasó a semifinales en Amsterdam

**Buenos Aires.** (INFOSIC). El tenista argentino Mariano Zabaleta pasó ayer a las semifinales del torneo de Amsterdam tras derrotar al sueco Magnus Gustafsson en dos sets, por los cuartos de final del torneo holandés que se juega sobre canchas de polvo de ladrillo y otorga 500 mil dólares en premios. Zabaleta, número 27 del ranking ATP y tercera cabeza de serie en Amsterdam, logró sobreponerse a un 3-5 en contra para adjudicarse el primer parcial en tie break, y resolvió el duelo por 7-6 (7-3) y 6-3. De este modo, el tandilense consiguió defender los 117 puntos obtenidos el año pasado por arribar a esta misma instancia en la arcilla holandesa. En semifinales, Zabaleta enfrentará hoy al ecuatoriano Nicolás Lapentti (21ro. del ranking y segundo favorito), quien venció al marroquí Hicham Arazi por 2-6, 7-5 y 6-3. La otra semifinal la disputará el marroquí Yunes El Aynaoui y el ruso Marat Safin.

CICLISMO

## Competencia por las rutas 8 y 14

Este sábado 7 de agosto, comenzando a las 14, habrá una competencia ciclista en ruta organizada por la Peña Ciclistas Unidos de la ciudad de Venado Tuerto.

La misma se desarrollará en el cruce de María Teresa, Ruta Nacional N°8 y Provincial 14, a 23 kilómetros de la ciudad de Venado Tuerto.

Habrán dos categorías, Libre y Veteranos, con una inscripción de \$8 para los Libres y \$4 para los Veteranos.

La categoría Libre correrá sobre una distancia de 55 kilómetros y como premio se entregará lo recaudado de la inscripción.

En Veteranos, sobre 40 kilómetros, recibirán trofeos del primero al cuarto.

Para mayores informes, los interesados deberán comunicarse al teléfono de la Peña, 03462-438483.

VOLEY

Segunda fecha

## Continúa el Torneo Clausura de la Asociación de Villa Cañas

La fecha convocó a equipos de Venado Tuerto y San Gregorio, entre otros.

Se jugaron los encuentros correspondientes a la segunda fecha del torneo Clausura de la Asociación de Vóleybol de Villa Cañas, donde participan los representativos de Venado Tuerto, Villa Cañas, San Gregorio, Wheelwright, Santa Isabel y Carmen. El Centro de Educación Física N°54 de Venado Tuerto visitó a Ancalú de San Gregorio y obtuvo cuatro resonantes triunfos sobre los auriazules: 2-0 en Sub 16 Varones, 2-1 en Sub 18 Damas, 2-1 en Sub 18 Varones, y 2-0 en Mayores Varones.

Resultados

<b>Categoría Sub 16 Masculino:</b>	
Ancalú	0 CEF N°54 2 (16-25 y 19-25).
<b>Categoría Sub 18 Masculino:</b>	
Ancalú	1 CEF N°54 2 (15-25, 25-21 y 6-15).
Sp. Carmelense	2 Italo Argentino 0 (26-24 y 25-22).
<b>Categoría Primera Masculino:</b>	
Ancalú	0 CEF N°54 2 (21-25 y 14-25).
Sportsman	2 Gral. Belgrano 1 (23-25, 25-15 y 16-14).
Sp. Carmelense	0 It. Argentino 'B' 2 (24-26 y 17-25).
Sp. Carmelense	0 It. Argentino 'A' 2 (18-25 y 21-25).
<b>Categoría Sub 20 Masculino:</b>	
Sp. Carmelense	0 Italo Argentino 2 (18-25 y 12-25).
<b>Categoría Sub 18 Femenino:</b>	
Ancalú	1 CEF N°54 2 (24-26, 25-16 y 13-15).
Sportsman	0 Gral. Belgrano 2 (17-25 y 21-25).
<b>Categoría Libre Femenino:</b>	
Sportsman	2 Gral. Belgrano 1 (25-18, 19-25 y 15-9).

FUTBOL

Liga Interprovincial

Colaboración JOSÉ M. EUGENIO

# Cafferatense se juega el campeonato



Tapparello sumará fútbol a la final del Apertura.

Hay por la tarde, Cafferatense y Alianza de Artega animarán el segundo encuentro de la finalísima del Campeonato Apertura de la Liga Interprovincial.

En el cotejo de ida el conjunto hoy visitante se impuso por 2 a 1, resultado que obliga a los de Cafferata a ganar por dos goles de diferencia para llegar al título.

La definición, en caso de igualdad de puntos, será por diferencia de goles, por lo que una victoria o un empate clasificará automáticamente campeón a Alianza. Por su parte, el local está forzado a sacar dos goles de diferencia como lo señaláramos anteriormente, porque de triunfar por uno producirá una paridad total que los conducirá directamente a los tiros desde los doce pasos.

En la tarde ayer consultamos a Mauro Desabato, miembro de la Subcomisión de Fútbol de Cafferatense, a fin de conocer de-

tales de este choque trascendental. El dirigente manifestó que el club espera con gran expectativa este partido, para el cual están muy bien preparados y sin ninguna baja en el plantel, contrariamente a la temporada anterior cuando perdieron la posibilidad de quedarse con el Clausura ante Independiente.

También expresó que pese a que el partido se juega un día sábado, aguardan una buena respuesta de los aficionados. Esperan que el factor climático los acompañe y contribuya a la fiesta futbolera.

El equipo local se reforzó con jugadores venadenses como el 'Gringo' Roberto Tapparello y Emilio Baudino, a quienes se sumaron algunas figuras de otras localidades; el resto de la formación es de Cafferata.

Una cita sobremediana atractiva para que los fanáticos del fútbol vivan una tarde a pura emoción.

# Nueva jornada para las Inferiores de la Venadense



Gerardo Aranguren y José Monchiotti, jugadores de la Sexta División de Sacachispa.

Esta tarde se jugarán los partidos correspondientes a la sexta fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de las Divisiones Inferiores de la Liga Venadense de Fútbol.

A continuación detallamos el programa de partidos, destacando que aquellos encuentros que no poseen horario de comienzo se iniciarán una vez que

terminen lo que se juegan en esa cancha con anterioridad.

## Programa de partidos

Zona 1	
7ma. División	
Hora	Partido
14	Racing vs. Independiente
15.30	Atl. Elortondo vs. Teodelina
Libres	Studebaker vs. San Jorge
6ta. División	
Hora	Partido
13	Studebaker vs. Gral. Belgrano
Libres	Juventud Unida y Sarmiento
5ta. División	
Hora	Partido
14	Studebaker vs. Gral. Belgrano
15.30	Juventud Unida vs. San Jorge
15.30	San Martín vs. Teodelina
Libre	Nueva Era
4ta. División	
Hora	Partido
15.30	Racing Club vs. Independiente
15.30	Studebaker vs. Gral. Belgrano
Libres	Avellaneda y Juventud Unida

## Programa de partidos

Zona 2	
7ma. División	
Hora	Partido
12.30	Sp. Rivadavia vs. Unión y Cultura
13	Ciudad Nueva vs. Belgrano (SS)
14	J. Newbery (R) vs. Centenario
14	Sacachispa vs. Def. Talleres
Libre	Peñarol
6ta. División	
Hora	Partido
15	Sp. Rivadavia vs. Unión y Cultura
15	Ciudad Nueva vs. Belgrano (SS)
13	J. Newbery (VT) vs. Peñarol
Libres	Sacachispa y Centenario
5ta. División	
Hora	Partido
15	Sp. Rivadavia vs. Unión y Cultura
15	J. Newbery (R) vs. Centenario
15	J. Newbery (VT) vs. Peñarol
Libre	Def. Talleres y Ciudad Nueva
4ta. División	
Hora	Partido
15	Sp. Rivadavia vs. Unión y Cultura
15	Ciudad Nueva vs. Belgrano (SS)
15	J. Newbery (VT) vs. Peñarol
15	Sacachispa vs. Def. Talleres
Libre	Centenario

Colaboración: Pedro Cornejo

## COLOMBOFILAS

# Nueva suelta de la «Esmeralda del Sur»

El pasado fin de semana se disputó la cuarta y última fecha de la primera línea del campeonato del club colombofilo «La Esmeralda del Sur», con sueltas a dos puntas desde Chajari (Entre Ríos) y Santa Rosa (La Pampa) distantes 496 y 382 km de Venado Tuerto, respectivamente.

Los arribos, a pesar de la lejanía desde los sitios de suelta se produjeron con muy buenos tiempos, sobresaliendo las actuaciones de Jorge Castillo y Jorge

Paolinelli, quienes completaron el día domingo marcando todas las palomas.

## Resultados

Pichones			
Desde Chajari			
Pos.	Palomar	Localidad	Pts.
1º	Jorge Castillo		14.430
2º	Jorge Castillo		12.714
3º	Carlos Martín		12.429
Desde Santa Rosa			
Pos.	Palomar	Localidad	Pts.
1º	Jorge Castillo		12.240
2º	Carlos Martín		10.574
3º	Jorge Castillo		11.383
Campeonato			
Pos.	Palomar	Ciudad	Pts.
1º	Jorge y Leandro Castillo	Murphy	14.430
2º	Omar Botellá	Venado Tuerto	12.714
3º	Jesús Bonamassa	Murphy	12.429
4º	Jorge Paolinelli	Venado Tuerto	12.240
5º	Carlos Martín	Venado Tuerto	11.383

## Resultados

Adultos			
Desde Chajari			
Pos.	Palomar	Localidad	Pts.
1º	Omar Botellá		14.433
2º	Omar Botellá		14.283
3º	Jorge Castillo		14.215
Desde Santa Rosa			
Pos.	Palomar	Localidad	Pts.
1º	Jesús Bonamassa		13.886
2º	Jorge Castillo		13.729
3º	Jesús Bonamassa		13.729
Campeonato			
Pos.	Palomar	Localidad	Pts.
1º	Jorge y Leandro Castillo	Murphy	28.723
2º	Omar Botellá	Venado Tuerto	27.928
3º	Jesús Bonamassa	Murphy	26.862
4º	Jorge Paolinelli	Venado Tuerto	25.849
5º	Ferri - Dalinger	Venado Tuerto	24.551
6º	Carlos Martín	Venado Tuerto	23.205
7º	Juan C. Covinich	Venado Tuerto	16.934
8º	Miguel Ariza	Venado Tuerto	11.240
9º	Mario Scarmas	Venado Tuerto	10.574
10º	Raúl Valkovich	Venado Tuerto	4.524

## Cuarta Especial

# Rivadavia y Studebaker son los líderes

El pasado domingo se jugó la segunda fecha del torneo Clausura de la Cuarta Especial 'A' y la cuarta del mismo torneo pero de la Cuarta Especial 'B' de la Liga Venadense de Fútbol.

En la reserva de la máxima divisional el único puntero después de las dos primeras fechas es Sportivo Rivadavia con puntaje ideal. La 'V' viene de lograr una importantísima victoria como visitante de Centenario por 3-1. Los escoltados son dos: Independiente de Villa Cañas y Racing Club de Teodelina. Los rojos igualaron en su cancha 3-3 con Belgrano de Saneti Spiritus; mientras que la Academia le ganó 3-1 a Juventud Unida de Santa Isabel.

En los restantes enfrentamientos, Jorge Newbery de Rufino derrotó 1-0 a Sarmiento de Magglio; el campeón del Apertura Peñarol de Elortondo venció al Teodelina F.B.C. por 3-2; mientras que General Belgrano de Santa Isabel le ganó 2-1 a San Martín de Chovet, quedando libre Unión y Cultura de Murphy.

En la Cuarta Especial 'B' el único líder es Studebaker de Villa Cañas, quien le lleva cuatro puntos de ventaja a Ciudad Nueva. Los verdes cañenses derrotaron como visitantes a Nueva Era de María Teresa por 3-1. En los restantes encuentros de la cuarta fe-

cha, Defensores Talleres le ganó como visitante a Jorge Newbery por 1-0; mientras que Sportivo Avellaneda le ganó 2-0 a San Jorge de Carmen. Tuvieron descanso Sacachispa y Ciudad Nueva.

## Posiciones

Cuarta Especial 'A'									
Equipos	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Pts.		
Sp. Rivadavia	2	2	0	0	19	6	6		
Independiente	2	1	1	0	9	5	4		
Racing Club	2	1	0	1	4	2	4		
Unión y Cultura	1	1	0	0	4	1	3		
Centenario	2	1	0	1	4	2	3		
San Martín	2	1	0	1	4	2	3		
Peñarol	2	1	0	1	3	3	3		
J. Newbery (R)	2	1	0	1	6	16	3		
Gral. Belgrano	1	1	0	0	2	1	3		
Belgrano (SS)	2	0	1	1	4	6	1		
Sarmiento	2	0	1	1	1	2	1		
Teodelina	2	0	2	0	4	9	0		
Juventud Unida	2	0	2	2	9	0	0		
Cuarta Especial 'B'									
Equipos	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Pts.		
Studebaker	4	3	1	0	11	5	10		
Ciudad Nueva	2	2	0	0	4	1	6		
Nueva Era	3	1	1	1	4	5	4		
Sacachispa	2	1	1	0	6	5	4		
Sp. Avellaneda	3	1	0	2	2	3	3		
Def. Talleres	3	1	0	2	3	6	3		
San Jorge	4	0	2	2	3	6	2		
J. Newbery (VT)	3	0	1	2	1	3	1		

# EL ALARGUE--->

## Cúper: «El Valencia no es el Piojo y diez más...»

**VALENCIA.** (dpa) - Por primera vez desde que el Valencia regresó de la concentración en Holanda, hace una semana, el entrenador Héctor Cúper ofreció una conferencia de prensa, para referirse al primer partido oficial al frente de su equipo. El Valencia enfrentará el próximo domingo al Barcelona por la Supercopa de España, un torneo que el argentino Cúper, la temporada pasada, ganó con el Mallorca.

Cúper, luego de agradecer todo el apoyo que de la hinchada del Valencia le está brindando durante los entrenamientos, se mostró sorprendido «porque día a día, mañana o tarde se vienen hasta Paterna -a doce kilómetros de la ciudad de Valencia- para observar nuestro trabajo y aplaudirnos».

«Nunca he visto algo semejante, ni siquiera en mis mejores días en Mallorca. Aquí se juntan en los entrenamientos mil o dos mil personas. A un público así, tan volcado con su equipo, no podemos fallarle. Debemos dar todo para que disfruten de nuestras victorias», agregó.

«A nosotros, continuó Cúper, nos interesa mucho la Supercopa. Es un título oficial y queremos ganarlo. El equipo todavía no está al cien por ciento, pero ya llega a un ochenta por ciento de lo que

quiero. Estamos mejorando en defensa y la presión en el medio campo. Queremos más el balón. Arriba, espero que Claudio López vuelva a tener toda la puntería que tuvo el año pasado y la continúe metiendo. Pero el Valencia no es sólo el Piojo y diez más... Si fuera así, estaría equivocando mi trabajo. El Valencia es un equipo y eso es lo que deseo se vea en el campo... Debemos tener una y cien maneras de llegar al gol. Así seremos verdaderamente peligrosos».

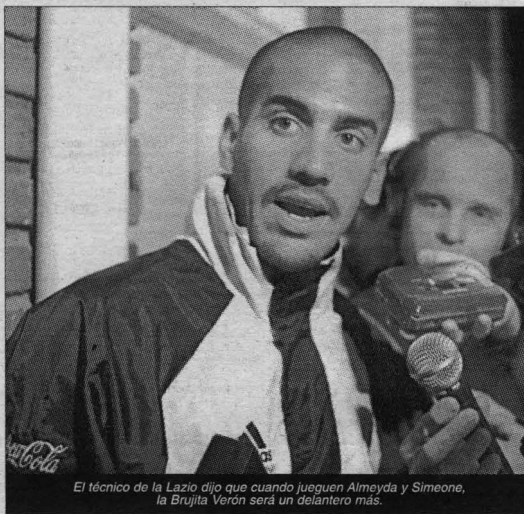
«El Barcelona, finalizó, es un gran rival, con un gran plantel, pero también como a nosotros le falta rodamiento. Creo que saldrá un partido entretenido, lindo para ver y espero que el triunfo quede para nosotros».

Cúper no quiso adelantarse el posible equipo, pero es muy probable que ni su compatriota Kily González, ni Oscar García, ex Barcelona, sus dos referentes más rutilantes, formen parte de los once. González, que ya entrena, todavía padece problemas en su tabique nasal por una operación a la que fue sometido luego de la Copa América y a Oscar García le falta ritmo de competición luego de estar tanto tiempo en el banco por decisión de Van Gaal.



El técnico argentino espera que Claudio López vuelva a tener la puntería que tuvo en la temporada pasada.

## Verón será más delantero que volante en la Lazio



El técnico de la Lazio dijo que cuando jueguen Almeyda y Simeone, la Brujita Verón será un delantero más.

**ROMA.** (dpa) - El técnico sueco Sven Goran Eriksson declaró ayer que el mediocampista argentino Juan Sebastián Verón, «será más delantero que volante» en el futuro equipo de la Lazio de Roma.

«Hasta ahora Verón jugó como un volante central, pero cuando lleguemos a contar con Almeyda y Simeone en el medio, tendrá una función más ofensiva, más de delantero», puntualizó Eriksson a la emisora romana 'Sport Station', en alusión a los también argentinos Matias Almeyda y Diego Simeone.

Sobre el debutante Cholo Simeone, Eriksson matizó: «Tengo mucha curiosidad por ver cómo se desempeñará Simeone con nuestros esquemas de juego, ya que a partir de septiembre tendremos que enfrentarnos tres partidos por semana entre liga y copas».

En tal sentido, Eriksson puso de manifiesto que «como será intenso

el calendario de partidos, tendremos la necesidad de la rotación de jugadores que se integren rápidamente, para no resentir el caudal de calidad con que cuenta este plantel de Lazio».

«Hasta hoy, el grupo mantuvo todas las expectativas y debo resaltar que los debutantes como Verón y Sensini, comprendieron inmediatamente lo que pretendemos de ellos», dijo Eriksson.

«Este es un equipo sólido y equilibrado en todos los sectores, por lo que contamos con cantidad y sobre todo con calidad para disputar una temporada tan exigente», destacó el entrenador escandinavo del conjunto capitalino.

En Lazio, subcampeón de Italia, luego del debut de Verón y Sensini en la pretemporada, falta integrarse al plantel, además de Simeone y Almeyda, el delantero y goleador chileno Marcelo Salas.

## La Villa Panamericana, un lugar ideal para conocer otras 'costumbres'

**WINNIPEG.** (dpa) - La Villa Panamericana de la Universidad de Manitoba parece ser el lugar ideal para conocer las «costumbres» de otros países y realizar «algo más que un intercambio de pins».

The Winnipeg Free Press' dedicó ayer una columna a las costumbres sexuales en la principal de las cinco villas panamericanas, y la autora de ella destaca la efusividad de los latinoamericanos.

«La guía para los voluntarios advierte que los atletas de países latinoamericanos son mucho más demostrativos, aunque no prepara para los acercamientos de algunos», escribe la columnista, que asegura haber sufrido múltiples acosos de corte sexual en su paseo de escasas dos horas por la villa.

El personal del bar Wise Guys, en la villa de la Universidad de Manitoba, asiste en persona a los intentos de muchos atletas de llevarse más que una medalla de los Juegos, agrega. «He visto a las mismas personas aquí noche tras noche, pero siempre dejando el bar con alguien diferente», reproduce la columna las palabras de un guarda de seguridad del Wise Guys.

Aunque la más directa es Stephanie, de 23 años, que no dejó de ir al bar



una sola noche desde el comienzo de los Juegos.

«Visitaré todos los países antes de que este tour acabe el domingo. Ya estuve en Panamá, México y Trinidad, ahora me gustaría visitar Argentina», reveló.

## Se necesita un par de botines número 45

**RIO DE JANEIRO.** (EFE) - El arquero argentino Sandro Aíret, flamante refuerzo del Fluminense brasileño, aprovechará el viaje del club carioca a México para buscar en las tiendas un par de botines para sus gigantescos pies, ya que ni en Río de Janeiro ni en Buenos Aires ha sido posible encontrarlos.

El drama del «portero descalzado», según informó ayer el diario deportivo 'Lance', ha obligado a Aíret a sufrir la tortura de aguantar con resigna-

ción franciscana la presión de unos botines de talla 43, a pesar de que sus pies tienen el tamaño para un número 45.

Callos, ampollas y otras molestias causadas por la fricción han obligado al arquero a prescindir muchas veces de sus zapatos deportivos durante los entrenamientos, según comentaron periodistas que siguen los entrenamientos del club dirigido por el ex técnico de la selección brasileña, Carlos Alberto Parreira.

Clasificados



**El Informa**  
INDICE DE RUBROS  
CLASIFICADOS

- 1- CAMPOS: Inmuebles: Cpra.- Vta.- Alquiler.
- 2- SERVICIOS para Agric.- Ganad.- Remates Grales
- 3- MAQUINAS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS
- 4- AUTOMOTORES
- 5- PICK-UP - UTILITARIOS
- 6- CAMIONES
- 7- MOTOS Y BICICLETAS
- 8- MOTORES Y REPUESTOS
- 9- MAQUINAS Y HERRAMIENTAS.
- 10- SOLICITUDES DE EMPLEOS.
- 11- TRABAJOS OFRECIDOS.
- 12- INMUEBLES: Compra - Venta
- 13- INMUEBLES: Alquileres.
- 14- NEGOCIOS: Compra - Venta - Alquileres.
- 15- ARTICULOS DEL HOGAR.
- 16- MUEBLES Y UTILES
- 17- ARREGLOS Y REPARACIONES DE LA VIVIENDA
- 18- ANIMALES DOMESTICOS.
- 19- COMPUTACION
- 20- FOTOGRAFIA - AUDIO - TV - VIDEO.
- 21- ELECTRONICA: Service y Reparaciones
- 22- INSTRUMENTOS MUSICALES
- 23- PROFESIONES
- 24- VARIOS
- 25- AGRADECIMIENTO
- 26- SOCIALES
- 27- AVISOS FUNEBRES
- 28- PROFESIONALES UNIVERSITARIOS

**1 CAMPOS**  
FUMIGACION Sterrestres. Tel. (03462) 436537.  
ROLLOS de pastura. Tr. Tel. (03462) 429126 ó 421881.

**3 CAMPOS - COMPRO**  
Intermediarios abstenerse. Tr. Tel. (03462) 432825

**HORACIO H. FILIPPETTI**  
MARTILLERO  
Roca 584 (esp. Castell) Tel. (03462) 422394

**VENDE**  
100 Has. mixtas con mejoras en Magglio

**COMPRO CAMPO AGRICOLA**  
800 a 1.500 Ha. sobre Ruta o próximo Tr. Tel. (03462) 492666/492229

**15 HAS. zona urbana V.T. vdo. aliq. o pinto. 90% crédito. Tr. (03462) 421805.**  
15 HAS. en San Francisco durola aliq. Tr. Tel. (03462) 434352.

**2 AGRO SERVICIOS**

**TECNICO**  
en Inseminación Artificial para tambo o rodeo de cría. Tr. Tel. (03462) 428427 CERRO 126

**ATENCION Sr. Productor:**  
Disponemos de los mejores dist. calidad, rntos. incluido. Consulte precios. Tr. Tel. (03462) 424232.

**FARDOS** y rollos de pastura puestos en su campo. Tel. (03462) 1504892. (03462) 491282 Chovel.

**VASALLI 316 mod. 78** de hidraulica vdo. Tr. Tel. (03462) 436418.

**DISCOS**  
DOUBLE Chaffar 40 pl. a 22. Tr. Tel. (03462) 493202 ó 433246 de 16 a 20 hs. lun. a juev.

**RASTRAS**  
DESCENTRADO DanCar 52 platos vdo. Tr. Tel. (03462) 420005 / 15-57273. Rufino.

**SEMBRADORAS**  
DESCENTRADO DanCar 52 platos vdo. Tr. Tel. (03462) 420005 / 15-57273. Rufino.

**AGROMETAL DX 10**  
lista para siembra directa Tr. Tel. (03462) 450026 - VCAÑAS

**MIGRA S-21 mod. 94** conpl. m. b. vdo. \$ 5.000. Tr. Tel. (03462) 420002 / 15-57273. Rufino.

**PIERON de 10 surcos** a 70, transporte longitudinal, con. aut. vdo. Tr. Tel. (03462) 441408. Murphy.

**TRACTORES**  
DEUTZ 160 chufno mod. 03462 490271 Sta. Isabel.

**DEUTZ 85 mod. 76** G.M.omas nuevas, lav. hidr. caja 4A. Tr. Tel. (03462) 430956.

**DEUTZ 85 motor 2114** a \$ 6.500. vdo. Tr. Tel. (03462) 15-11100.

**HANOMA R-60** partic. vdo. Tr. Tel. (03462) 424232.

**M. FERGUSON 296** (127 HP) s/ turbo cilvales vdo. Tr. Tel. (03462) 420002 / 15-57273. Rufino.

**ZANELLO 417 mod. 87** chufno. Tr. Tel. (03462) 421105.

**CLASIFICADORA** de semillas vdo. o pinto. Tr. Tel. (03462) 15-66465.

**TOPADORA** hidraulica motor Deutz cil. rva. idraulica, ancho de trabajo 4 mts. vdo. o pinto. Tr. Tel. (03462) 1507680.

**3 AUTOMOTORES**  
POLO Base, diesel o/a. Impecable vdo. Tr. Tel. (03462) 490351 CHABAS

**DUNA SDL**  
mod. 96 a/a. m. b. est. - VENDO - Tr. Tel. (03462) 470418 ELORTONDO

**147 TR** diesel mod. 96 vdo. Rec. natl. 95%. Dil. a conv. Tr. Junio 1625.

**2 CUBIERTAS** armadas s. nueva Fiat s 60. Tr. Brevi 640. Tr. Tel. (034602) 438271.

**5 LLANTAS** deportivas s/ Fiat s 25 cil. v. Tr. Peña y Dorrego.

**ATENCION!** Comería Chapuis ofrece venta de cubiertas nuevas con garantía: 14580 N. 13 40, 15560 N. 13 42, 165 N. 13 45, 17570 N. 13 48, 18570 N. 13 55, 18570 N. 14 57, 19570 N. 14 80. Chapuis Fr. s/ Manuel. Pregado al Comando.

**AUTO'S de Néstor Cantelmi.** Chavuis 2751. Cel. 15-664662.

**HYUNDAI ACCENT**  
mod. 99vdo. recibo menor valor Tr. Tel. (03462) 471399/434635

**R-9 GTL 1.6**  
mod. 93, 57.000 km. reales, joya. Tr. Tel. (03462) 471325 ELORTONDO

**R-21 DIESEL**  
full mod. 96 vdo., recibo menor valor. Tr. Tel. (03462) 436462

**PLAN CANJE**  
Dispongo de varias unidades de distrito paleopatria con document. dispensado Tr. CASEROS 280

**VENDO**  
\* PEUGEOT 504 PUD... 88  
\* TOYOTA Hilux dies... 80  
\* GALA AU. GNC... 92  
\* F-100 cil. chufnada... 74  
\* F-100 Perkins... 78  
\* SCOOTER Mondial 70 97 Tr. Tel. (03462) 425111/421753

**CITROEN GS** 80 \$ 2500. Mitre 1230.

**CITROEN furgoneta** mod. 70 m. b. est. vdo. Tr. Tel. (03462) 434301.

**COMPRO** auto, pick-up y camioneros. Tr. 16 de Octubre 1075. Cel. 15-664458.

**DAHATSU** Charade mod. 81 m. b. vdo. \$ 1000 y clas. de \$ 13. Tr. Tel. (03462) 1550424.

**DUNA 17** diesel mod. 97. Tr. Tel. (03462) 450084/450132.

**DUNA Week End** diesel 92 A/A vnia y 8.500. Tr. Tel. (03462) 451685.

**DUNA Week end** mod. 95, diesel, unico mano vdo. Rec. ar. Tr. Cel. 15-662855. V.T.

**DUNA** diesel 17 mod. 95. Tr. Tel. (03462) 450532.

**DUNA full mod. 93** urgenlo vdo. Tr. Tel. (03462) 424469 Firmat.

**FALCON** full mod. 70 para plan canje vdo. \$ 900. Tr. Lascala 870. Tr. 15666356.

**FIAT 133** mod. 82 impce. Mitre 1230.

**FIAT 147 TRD** mod. 98 vdo. Tr. Tel. (03462) 429629.

**FIAT 147 mod. 82** vdo. Tr. Tel. (03462) 15-660605.

**FIAT 147 mod. 91** financ. m. b. vdo. Tr. Tel. (03462) 450911/450265.

**FIAT 147 vdo.** o pinto. Tr. 12 de Octubre 1075. V.T.

**FIAT 1500** plan canje vdo. Tr. Turner 430. Cel. 15-660771.

**PEUGEOT** mod. 81 b. est. pinto. c/bo y c/udas pinto. 60 en asel. Tr. Tel. (03462) 423752.

**PIEDRA CALIZA?** Por las dudas... Salvaplat y olivado del oxidado, 7 años de garantía. 2008891. Rivadavia 41. Newberry 1927. Tr. Tel. (03462) 431500.

**PLAN ADJ.** Gol CLi 1.6 c/29 cuartos pagas vdo. Tr. Tel. (03462) 422227.

**POLO** Classic D. exc. 96. Tr. Tel. (03462) 420202 Firmat.

**R 12/803** impce. Mitre 1230. Tr. 16 OXE 91 exc. Tr. Tel. (03462) 424650.

**R 18 full mod. 92** diesel cil. remisse vdo. Tr. Junio 1665.

**R 18 full mod. 84** Tr. Tel. (03462) 450747.

**R 19 diesel full mod. 96** rec. menor valor. Tr. Junio 1665.

**R 19/94** exc. \$ 9.800. Tr. Tel. (03462) 424650.

**R 11-15 mod. 96** full vdo. Tr. Tel. (03462) 439829.

**R 11-15 mod. 86** oferta. Tr. Los Andes 174. Tr. (03462) 420889.

**R 12-15 mod. 92** cil. \$ 2.500. Tr. Tel. (03462) 82267. C. del Ude.

**R 12** mod. 92 cil. licencia de taxi vdo. Tr. Cel. 15-501678.

**R 21 TXE** mod. 94 c/29 cil. vdo. Tr. Tel. (03462) 420264.

**R 21 XT full mod. 91** exc. est. vdo. o pinto. p/veic. c/equip. de frío. Tr. Tel. (03462) 424243 de 13 a 16 hs. o desp. de las 21 hs.

**R. MEGANE** mod. K.N 1.6 iny. full cil. mod. blanco cil. \$ 16.700. Tr. Tel. (03462) 4500289. 15665940.

**SIERRA** Ghia 88 impce. Mitre 1230.

**SPAZIO** TR diesel mod. 95 con 70.500 cil. vdo. Tr. Tel. (03462) 15-650720. Chovel.

**TALNUIS** GXL mod. 80 m. b. vdo. o pinto. Tr. D. Alighieri 837.

**TALNUIS** Ghia 84 full m. b. Mitre 1230.

**TORNIO** mod. 76 full motor diesel Indenor 6 cil. rep. a nuevo. Tr. Chile y Valdivia, venturiera.

**TORNIO** mod. 76 vdo. o pinto. p/m. vdo. Tr. Bagnano 1968. Cel. 15-664515.

**UNION** mod. 73, diesel cil. rep. canje vdo. Tr. Derqui 828. V.T.

**FIAT 1500** mod. 71 c/29 cil. América vdo. \$ 900. Facil. Tr. Maxwell 473. V.T.

**FORD F 100** mod. 80 cil. 6 cil. di. 3.0 c/24 cil. cam. carp. de ganchero s 9.000. Tel. (02473) 91292. Higueras.

**FORD F 100** mod. 84 con motor Deutz y caja de 5a. vdo. Tr. España 1235.

**GRUA** p/tauto o pick-up vdo. o pinto. Tr. Tel. (03462) 15-595757.

**SAVEIRO D** m. b. 92. Tr. Tel. (03462) 420202 Firmat.

**SAVEIRO** diesel mod. 93 m. b. est. vdo. Tr. Tel. (03462) 430034.

**SAVEIRO** mod. 94 natl. vdo. Rec. vehic. menor valor. Tr. Tel. (03462) 450365. Chovel.

**6 CAMIONES**  
CAMION CON GRUA  
Se ofrece transporte de maquinarias. Tr. 2 DE ABRIL 599 - V.T. (03462) 451191/451186

**OMNIBUS**  
M. Benz 1517 turbo mod. 80. 41 asientos, dco. V. Tuerto \$ 10.000. motor trasero. Tr. CHAPUIS 290. Tel. 15-667834

**VENDO**  
\* CHEVROLET-60 mod. 69 motor M. Benz 1517, turbo mod. 80. Tr. Tel. (03462) 497427

**ACOPLANDO** Montenegro cil. rep. mod. 86 3 ejes, celular menor valor. Tr. Tel. (03462) 451191/451186

**ACOPLANDO** Montenegro cil. rep. mod. 86 3 ejes, celular menor valor. Tr. Tel. (03462) 451191/451186

**ATENCION:** si entrega un camión en b. condic. p/plan canje, aploche, le entregamos un aploche y pagamos una diferencia. Tel. (03462) 461981. Bilgand.

**BEFORD** volcador mod. 64 vdo. Tr. Tel. (03462) 436418.

**CARROCERIA** cerealera de madera 4.40 mts. cil. chofa, impecable vdo. pago a 4 cuotas. Tr. Tel. (03462) 440746. Arías.

**CHEVROLET C 60** año 64. b. est. Tr. Tel. (03462) 450747.

**CHEVROLET mod. 29** 150 vdo. Tr. Is. Malvinas 251. Tel. (03462) 438784.

**COLECTIVO** M. Benz mod. 79. 41 asientos, inmovilizable vdo. rec. menor valor o pinto pick-up carrozado o similar. Tr. Tel. (03462) 471425 / 15-665259. Elortondo.

**DOGE** 600 mecn. volcador vdo. o pinto. Tr. 12 de Octubre 1075. Cel. 15-664458.

**DOGE D 1000** mod. 80 / carceraria vdo. o pinto. placa o salom. Tr. Tel. (03462) 414007. Bombal.

**FIAT 19 N** cilarr. \$ 12.000. Tr. Tel. (03462) 450708.

**FIAT 673 N** mod. 82 m. b. \$ 24.000. Tr. Tel. (03462) 450812.

**FIAT 673 N** mod. 78 m. b. est. Tr. Tel. (03462) 451757.

**7 MOTOS Y BICICLETAS**

**BICICLETA** 1/2 carr. vdo. \$ 30. Tr. Belgrano 753. Tel. (03462) 432442.

**BICICLETA** 1750. Tel. (03462) 432442.

**BICICLETA** basón usama vdo. Tr. Estuquim 65. Tel. (03462) 421794.

**BICICLETA** playera m. b. est. Tr. Tel. (03462) 426292.

**BICICLETAS** basón usama vdo. Tr. Estuquim 65. Tel. (03462) 421794.

**CBR F 2** mod. 95 cil. vdo. o pinto. Tr. (03462) 451085 desp. 20 hrs.

**CHASIS** de Karting Vira CR3 c/plo. vdo. Tr. Tel. (03462) 434301.

**COMPRO XR 250 2.000** o DR 250. pago c/bo. Tr. Tel. (03462) 450705.

**HONDA** Elite 80 cc mod. 94 b. est. vdo. \$ 900. Tr. Tel. (03462) 432442.

**HONDA** Transalp mod. 94 m. b. est. vdo. Tr. Tel. 15002380.

**HONDA** VFR 750 mod. 91. exc. est. vdo. Tr. Tel. (03462) 450911.

**HONDA XR 250** exc. 95. Tr. Tel. (03462) 420202 Firmat.

**ITALMOTOS** reparación de motos, scooters, colorímetros en 12 cuotas. Tr. Tel. (03462) 432442.

**JKU** 50 cc mod. 93 vdo. \$ 250. Tr. Maxwell 473. V.T.

**JKU** rep. mod. 97. Tr. Castell 2656. Tel. (03462) 439291.

**MOTOCARRA** Muravey 200 cc cil. Brown 1438.

**SUZUKI** DR 150 mod. 94 exc. est. vdo. Tr. Tel. (03462) 429262.

**VDO** o pinto. por auto Kawasaki 500 unicas 10. Mitré 1230. Tel. (03462) 429088.

**XR 250** mod. 94 m. b. vdo. Tr. Tel. (03462) 429262.

**ZANELLA** 50 cc m. b. est. vdo. Tr. Uruguay 1188. Tel. (03462) 434423.

**MAQUINA** de coser comin b. est. vdo. Tr. Junio 1625.

**MAQUINA** de coser liquido. Tr. Junio 1625.

**REALLADORA** 3 hnos b. est. vdo. Tr. Junio 1625.

**TORNIO** Wehnech 1,50 mts. p/tauto s 2.100. Tr. Tel. (03462) 451089.

**SOLICITUDES DE EMPLEOS**  
Servicio a la comunidad  
Los avisos en este rubro son GRATUITOS

**Generales**

**JOVEN** de 18 años se ofrece p/ todo tipo de trabajos. Tr. Laprida 380. DNI. 13.834.477.

**JOVEN** se ofrece para ayudante de panadería o albañilería. Tr. L. de la Torre 3044. DNI. 13.834.254.

**JOVEN** se ofrece para cualquier trab. Tr. Urquiza 550. Tr. Tel. (03462) 433812. DNI. 13.834.254.

**JOVEN** se ofrece para trabajos varios click-up, dedicación full time. Tr. Tel. (03462) 15-233784. DNI. 13.834.254.

**JOVEN** se ofrece p/ cualquier tipo de trabajo o emprendimiento. Tr. Calle 41 N° 870. DNI. 13.834.254. 25.232.786.

**JOVEN** se ofrece para cualquier trab. Tr. (03462) 428208. Chile 1351. DNI. 23.727.874.

**Sr. discone** de Pich Uchurgn preparado. Tr. Pich Uchurgn 150. Tr. Tel. (03462) 435784. DNI. 13.834.254.

**Sr. se ofrece** p/ cualquier trab. dom. creel. o cuidado de niños. Tr. (03462) 428514. DNI. 13.731.637.

**Sr. se ofrece** para trab. dom. cuidado de niños. Tr. Tel. (03462) 428514. DNI. 13.731.637.

**Sr. se ofrece** para trabajos domesticos o cuidado de niños como v. ref. Tr. Tel. (03462) 439645. DNI. 5.088.096.

**Sr. se ofrece** para cualquier trabajo. Tr. Tel. (03462) 420024. Firmat. Barra.

**Sr. se ofrece** para trabajos domesticos o cuidado de niños. Tr. Ant. Argentina 967. Susana Brindas.



# Cortez y Cabral, mucho más que un espectáculo

**BUENOS AIRES** (Telam). Los cantautores Alberto Cortez y Facundo Cabral estrenaron en el teatro Avenida su espectáculo «Cortezias y Cabralidades» ante una sala totalmente completa en el primero de los cinco shows programados. De una forma simple y sin etiquetas, Cortez y Cabral desplegaron un parejo y efectivo concierto donde cada una de las composiciones fueron acompañadas por un relato irónico, crítico y romántico de la realidad. Por espacio de poco más de dos horas, los cantautores presentaron la nueva obra que es una continuación del primer espectáculo que realizaron juntos. «Lo Cortez no quita lo Cabral», pero también le agregaron clásicos del repertorio a pedido de la gente.

Para comenzar Cabral ofreció un relato titulado 'Maldite' y luego interpretaron a dúo 'Ella no dijo nada'. A esa tema le sucedieron una seguidilla de clásicos como 'A partir de mañana', 'Te llegará una rosa', 'Tú (mitad canción y mitad narración)' y 'Goyo', todas de Cortez, y 'Clase turista', 'Pueblo' y 'Con una flor en la mano', de Cabral, más 'Vuele bajo', entonada a dúo.

Legando al final del espectáculo, que repetirán hoy, martes y miércoles, cantaron 'Toma mi mano' y luego de un agradecimiento de Cabral y una reflexión en 'Por tu bello mundo, gracias amado señor', ante la algarabía y los aplausos del público regresaron al escenario. Entre los amigos-artistas que poblaron la sala



Alberto Cortez y Facundo Cabral estrenaron su nuevo espectáculo «Cortezias y Cabralidades».

les dieron presente Mercedes Sosa, Eduardo Bergara Leumann, Víctor Heredia, Rolo Pentera, Laura Miller, Blanca Curi, Horacio Guarany y Enrique 'Quique' Wolf.

**DESAGOTADORA H. ALVAREZ**  
Consulte precios.  
AVELLANEDA 1232  
Tel. (03462) 420782

**CAMION CON GRUA**  
Se ofrece p/transporte de maquinaria.  
Tr. 2 DE ABRIL 598 - V.T.  
Tel. (0341) 491999  
15-6416666

**CARRITO** Hamburguesero vdo. Tr. (03462) 420086. V.T.

**CATRE** de cuero p/pielote, ideal p/camping, vdo. Tr. L. de la Torre 48.

**CELULARES** regalo a poseedor de tarjetas de créditos (no es comodatario) de Banco de líneas, incluido Comilar. Cel. 15511561

**COCHEROS** BB multiviso vdo. Tr. (03462) 439091.

**COLCHON** de 2 pl. resortor m.b. est. \$ 60. Tel. (03462) 426609.

**COLCHONES** de lana (2) 1 pl. \$ 35 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**COLECCION** de revistas Gráfico. Coche a la vista, Patonuco vdo. Tr. L. de la Torre 841. Tel. (03462) 436532.

**COMPRO** asador portátil de chapa cruidas en b. est. Tr. Tr. (03462) 438091.

**COMPRO** celulares usados con garantía est. Tr. Belgrano 645.

**CORRALITO** de bebé crivo. vdo. Tr. Guemes 285. V.T.

**CUNA** de bebé vdo. Tr. Guemes 285. V.T.

**DIA DEL** mdo. 08/08/99 "Chivilcoy". Tr. Santa Fe 870. Tel. (03462) 422251.

**DULCES** caseros, escabeches de conejos vdo. Tr. Derqui 26. Tel. (03462) 430084. cel. 15670203.

**ENRIQUE IGLESIAS:** Si te gusta asociarte a "Inalcantabile" (Fares Club Oficial). Llamar al Tel. (03462) 435215. Anahí.

**EQUIPO** de frío p/Pick Up de 220 v. vdo. Tr. Kovashevich 451. Tr. Tr. (03462) 435215.

**FLETES** en vdo. Tr. y zona. Compras al Tel. (03462) 51-512243.

**HELADERA** comercial 4 pías. lustrada, en func. vdo. Tel. (03462) 15-670399.

**LADRILLOS** refractarios vdo. \$ 71 los bien. Tr. L. de la Torre 1290. Tel. (03462) 424972.

**LADRILLOS** vdo. \$ 120 el mil en obra. Tr. Pueyrredón 41. Tel. (03462) 428243 o 427819.

**LANCHAS** motor. 99 con motor Johnson 50 comp. Tel. (03462) 424720.

**LENA** fuente de handbuid vdo. \$ 12 los 100 kg. Tr. Laprida 740 o dejar mensaje al (03462) 424720.

**LENA** p/estufa hogar \$ 35 los mil kg. leña p/alamandra \$ 50 los mil kg. Repartos diarios si cargo. Inclusive Domingo. Tr. S. Brett 922. Tel. (03462) 439008.

**MAQ.** cortar cabello (2) alemanas nuevas \$ 202 vdo. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**MAQUINA** de escribir portátil Remington vdo. \$ 120. Junio 1795. Tel. (03462) 426911.

**MOISES** con colchón vdo. \$ 40. Tel. 15670109.

**PARRILLAS** 40 x 60 cm \$ 15 varias medidas, asadores portátiles, verjas, rejas, puertas, portones, canaletas, techos, tendedores, burrosco 1970.

**PIEDRA** mármol \$ 25. Tr. Brett 840. Tel. (03462) 438217.

**POR PROMOCION** mitad y mitad de terrabusi, busco socio/a que posea milanes derechos. Tr. Miro 428.

**PORTON** chapa semi nuevo \$ 120. Tr. Brett 840. Tel. (03462) 431217.

**PUERTA** chapa \$ 10. Tr. Brett 840. Tel. (03462) 438217.

**PUERTA** de cedro vno. Tr. Basualdo 995. Tel. (03462) 421078.

**REGALO** tierra negra. Tr. D. Funes 540. V.T.

**RELOJ** Citizen p/caballero nvo. vdo. Tr. Castelli 1405 de 18 hs. en adelante. V.T.

**ROLLOS** (2) alambre lino y de pías \$ 35 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**ROPA** p/niños vdo. desde \$ 3. Tr. Guemes 285. V.T.

**ROPA** usada b. est. \$ 4 y \$ 5. Tel. (03462) 431012. 429488.

**SACO** vestir hombre alta calidad 7 \$ 4 35 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**SEGA** Génesis con 7 juguetillos m.b. est. \$ 75 vdo. Tr. (03462) 431243.

**TOLDO** de aluminio, lona y chapa fabrico y reparo. Tr. Castelli 2656. Tel. (03462) 439291.

**SILLITA** de paseo nva. vdo. Tr. Guemes 285. V.T.

**SISTEMA** estadístico matemático p/quiniela o selección de números mediante métodos no al azar vdo. \$ 60. Tr. C.C. Nº 468. V.T.

**TAPARROLLOS** de madera maciza nvo. vdo. dd. \$ 2190. Tr. Tel. (03462) 435515.

**TAPIALES** vdo. Tr. Laprida 740 o dom. partíc. Chaco 450. Tel. (03462) 424720.

**TAPIALES** vdo. Facil. de pago. Tr. EE.UU. 98. Tel. (03462) 430194.

**TELEFONO** \$ 25 vdo. Tr. Rivadavia 1746. Tel. (03462) 423491.

**TRAJE** media estación, gendarmería inglesa \$ 25 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**TRAJES** de verano (2) 2 56 m.b. est. \$ 65 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**VALMA** cruidas m.b. est. \$ 17. Tr. (03462) 422227.

**VENTANA** completa vdo. Tr. Caseros 31.

**ZAPATILLAS** cuero sport fantasía invas. \$ 25 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**ZAPATILLAS** sport Nº 43 Reebok invas. \$ 85 vdo. Tr. Garibaldi 616. Tel. (03462) 425669.

**25** **AGRADECIMIENTOS**

**CERRANO HNOS.**  
Agradece al Jefe de la Sub-Comisaría de San Eduardo y su personal y a 2 Sub-Oficiales de la Guardia Los Pumas, por haber recuperado la hacienda sustraída de nuestro campo el día 25/07 a 7 hs. de radicada la denuncia.

**GRACIAS** ESPIRITU SANTO. M.P.

**27** **SERVICIOS FUNEBRES**

**SUB - RUBROS DEL RUBRO 27**

- \* SEPULCROS
- \* PARTICIPACIONES
- \* RECORDATORIOS
- \* MISAS
- \* AGRADECIMIENTOS

**MISA**

**ERNESTO GALLO DE MANENTE**  
Al cumplirse el 1er. aniversario de su fallecimiento, su esposa, hijos, hijos políticos y nietos harán oír una misa en su memoria en la Parroquia San Cayetano el 07/08/99 a las 19 hs.

**28** **PROFESIONALES UNIVERSITARIOS**

**FONOAUDIOLOGA**  
**LILIANA ANDREONI**  
Al del Lenguaje niños y adultos.  
RIVADAVIA 556  
Tel. (03462) 421601 - V.T.

**NUTRICION**  
**Lic. ROCIO MEDINA**  
Ex integrante de la Red Comilit  
**OBESIDAD**  
Planes especiales  
**ATIENDE ARS MEDICA**  
BELGRANO 672 - Tel. 421048

**PODOLOGO UNIVERSITARIO**  
(UBA)  
**J. Claudio Cattáneo**  
Se atiende todas las mutuales y Obras Sociales  
Tr. Tel. (03462) 436005

**Dr. GERARDO RAVERA ABOGADO**  
- ATIENDE EL 6-08-99 -  
(Consulta por casos en juicios de Cap. Fed.)  
**TURASPE 770**  
Tel. (03462) 421666

**PSICOLOGIA MEDICA Y PSIQUIATRIA**  
**Dr. NELSON FOURNIER**  
PAMI, Luz y Fuerza, Bancarios y OSO  
DOCTOS  
CTI (03462) 15-501036  
Luego de 17 hs.  
EDISON 865 - V.T.

**JORNADAS AVANCES EN LIPIDOS E HIPERTENSION ARTERIAL**  
Dia 12/08 a las 20.30 hs. en el Circulo Médico  
Dpto. Carlo López  
PELLEGRINI 960  
Disert. Dr. RICARDO ESPER  
Prof. de Medicina U.B.A.  
Bs. Aires  
Certificados de asistencia.

**ASESOR-MED CALIDAD DE VIDA**  
Disfusión sexual  
Disfusión erectil  
**Consulta Personalizada**  
Turnos opcionales  
Llamar de 15 a 20 hs.  
Tr. Tel. (03462) 440507

**Dr. ROBERTO SILBERFISCH**  
Mat. Nº 35.163  
**CHADELGACE YAI**  
- Arañales médicos -  
Atención: 10/08/99  
De 13 a 20 hs.  
- Pedir turnos  
**CASTELLI 235**  
Tel. (03462) 422538

**VARICES - DERRAMES ULCERAS DE PIERNAS**  
**Dr. JULIO FERRERO**  
Médico cirujano  
M.P. 4641  
ATIENDE JUEVES 12/08/99  
Pedir turnos Tel. (03462) 425861

**¿ PLANOS ?**  
Profesionales Unidos  
**ARQUITECTURA**  
POLIOTTO HUGO (Arg.)  
MEDINA LUPE (M.M.O.)  
**MENSURAS, AMCU**  
DOMINGUEZ JORGE (Agrim.)  
GAS - CLOACAS  
MEDINA ALDO (Mat. 5850-049)  
San Martín 1085 - Tel. 423890  
CONSULTA FORMA DE PAGO

**FARMACEUTICA** se ofrece p/ dirección técnica. Tel. (03650) 455728 o (03463) 420043 desde 20.30 hs.

**KINESIOLOGA** Miriam Cáceres de Díaz Nieto. Mat. 1517. Presoterapia secuencial, drenaje linfático manual. Domicilio. Tr. Junín 875. Tel. (03462) 433113 de lun. a vier. de 8.30 a 12.30 hs.

**PSICOLOGA** Carina Camarasa comunica su nuevo domicilio profesional. Alvear 1299. Tel. (03462) 422945.

## Luciano Pereyra y Abel Pintos le cantan a Buenos Aires

**BUENOS AIRES** (Telam). Los juveniles cantantes Luciano Pereyra y Abel Pintos realizarán sendos recitales la próxima semana, cuando aprovecharán la ocasión para presentar sus álbumes, que ya cuentan con el aval del público.

Pereyra de 17 años, oriundo de la localidad bonaerense de Luján, estará el lunes junto a su grupo en CM, el Canal de la Música (Riobamba 278), donde interpretará las canciones de su primer álbum, «Amaneciendo». Temas como 'Desde que tú te has ido', 'Soy un inconsciente', 'Chaupi corazón' (de su autoría), 'Salamanqueando pa' mí', 'Córdoba sin t'i' y 'Rio de Tigres', componen su repertorio.

Por su parte Abel Pintos, oriundo de Ingeniero White, tocará el martes, a las 20, en el Auditorio 'Tita Merello' de Radio Nacional, donde estrenará las composiciones de su segundo álbum 'Todos los días un poco', editado hace un mes. El juvenil cantante de 15 años grabó una nueva producción discográfica después de su debut hace dos años, de la mano de León Gieco, y consiguió el reconocimiento de su público con la chacarera 'Para cantar he nacido', de Horacio Banegas.

### Agenda de fin de semana

**CINE**  
- «La momia», con Brendan Fraser. En el Centro Cultural. Hoy 21.30 y tresnoche; domingo 18 y 21.30.

**MUSICA**  
- **FOLCLORE:** «Oscar Cardoso» en el Cine Teatro Ideal (Pellegri 900). Hoy a las 21.30

**TEATRO**  
- «El gran deschave», de Sergio De Cecco y dirigida por Tito Visentín. Hoy y mañana a las 21.30 en la Sala II del Centro Cultural Municipal.



La momia

TELEVISION	
● AMERICA	22: Cine para adultos
20:	Insólito Weekend.
	Con Margarita Weiss.
21:	Imitaciones Peligrosas (humor).
	Con Mario Sapag.
22:	Cine para adultos. Hoy: «Amame dos veces».
	Con Monique Parent, Roberta Davis.
23.30:	Bunker. Con Paula Melicci.
● ATC	22: Entrega de premios...
17:	El Mundo del Consumo.
18:	Claves para un Mundo Mejor.
19:	La Salud de Nuestros Hijos.
	Con Mario Socolinsky.
20:	Fiestas Populares Argentinas.
21:	Génesis.
22:	Entrega de Premios Martín Fierro del Interior del País. En directo desde la ciudad de Córdoba.
01:	ATC Noticias.
01.30:	Destino o Libertad (interés general).
	Con Mabel Ián.
02:	Cine de Trasnocine. Hoy «Mi vida como hijo».
	Con Robert de Niro, Ellen Barkin.
● AZUL TV	22: Waku Waku
18:	Década del '80 (periodístico).
	Con Pinky.
20:	La Isla de la Fantasía.
21:	Especial de Pimpinela.
22:	Waku Waku (entretenimientos).
23:	Con Héctor Larrea.
	Stargate (serie).
01:	Formar.
● TELEFE	22: Sedal Look 99
17:	Cine del Sábado.
	Hoy: «Mi testigo preferido».
	Con Tom Selleck, Paulina Portikova, James Farentino.
19:	Los Simpsons.
20:	Sábado Bus (entretenimientos).
	Con Nicolás Repetto.
22:	Sedal Look '99. Destilte de Modas y elección de la reina del Sedal Look.
23:	Código X.
● CANAL 13	18: Un Sol Para Los Chicos
18:	Un Sol Para Los Chicos.
	Con Julian Weich.
	Show Creative. Con Juan Gujús y Horacio Cabak.

Agosto  
En concierto...  
Mozart y Compañía.

SOLUCION

00Y11YN  
OZ  
MOG31100  
Y01W41YZ  
SY TN Y11VAVZ  
WY S  
NBYE  
OS .E. I  
OI Y  
Y1NO  
1VON  
ST YURRBR

ENTRETENIMIENTO

Localice entre las letras del recuadro las ciudades, pueblos o lugares que le indicamos, teniendo en cuenta que pueden leerse en cualquier dirección o sentido.

ABBURRA, ALAMO, ARISTA, ERNANI, LAGUNAS, LUDUEÑA, MALLACO, MEDANOS, MENDOZA, PAINES, PIÑEIRO, POLLEDO, ZAIMPAL, ZAVALIA

A B B U R R A J U X L S Z W  
I K P O T A O Z V U O A L E  
I N A N R E X P D N I A F  
U M I Y P A B U A I Ñ T G E  
O P N X W N E D U Z E S U A  
T N E P I Ñ E I R O M I N X  
F X S E A M U A X E A R A A  
Z A V A L I A W N L J A S P  
Z A I M P A L D A O W A S O  
P O L L E D O M W G I A I O  
F T Ñ A X Z O O H I A U Z P  
C K E M A L L A C O X S U J

Quiniela

Sorteo Vespertino

Quiniela

- 01 - 982
- 02 - 853
- 03 - 446
- 04 - 534
- 05 - 006
- 06 - 527
- 07 - 755
- 08 - 943
- 09 - 593
- 10 - 682

Sorteos Nocturnos

Santa Fe

- 01 - 308
- 02 - 026
- 03 - 312
- 04 - 368
- 05 - 180
- 06 - 641
- 07 - 494
- 08 - 556
- 09 - 648
- 10 - 618

Provincia

- 01 - 588
- 02 - 006
- 03 - 831
- 04 - 999
- 05 - 247
- 06 - 958
- 07 - 786
- 08 - 375
- 09 - 618
- 10 - 789

Nacional

- 01 - 100
- 02 - 300
- 03 - 269
- 04 - 796
- 05 - 347
- 06 - 448
- 07 - 492
- 08 - 186
- 09 - 808
- 10 - 877

HOROSCOPO

Télem.-por Carmen Lacau.



**ARIES:** Un corto viaje será motivo de alegría. Noticias de parientes y familiares producen una agradable reacción. Melancolía y malestar interior provocan tensión que repercute en el estado físico.



**TAURO:** Busca el equilibrio y la estabilidad para fortalecer sus sentimientos de trabajo y desgaste físico. Descansar adecuadamente le permitirá recuperar energía.



**GEMINIS:** Incertidumbre en la expresión afectiva y en la comunicación debido a diferencias de criterios. Desacuerdos que repercuten en las emociones y en los sentimientos.



**CANCER:** Entusiasmo y proyectos que le proponen para dar una mayor ampliación a sus iniciativas. Satisfacciones por viajes o por asuntos de papeles y comunicaciones que se solucionan favorablemente. Preocupaciones por la salud de una mujer.



**LEO:** Prudencia en los viajes y traslados. Evite situaciones de estrés y trate de tomar con mucha serenidad los inconvenientes. Surgirá la oportunidad de solucionar las dificultades.



**VIRGO:** Se sentirá desanimado y surgirán situaciones conflictivas que repercutirán en su estado anímico y físico. Las relaciones con el sexo opuesto causarán decepción. Vivirá momentos poco gratos en el hogar.



**LIBRA:** Satisfacciones personales y alegría en la vida afectiva. Las relaciones con el sexo opuesto aportarán una gran riqueza espiritual y las emociones encuentran su equilibrio. Cuidar el dinero.



**ESCORPIO:** Se siente obligado a aceptar situaciones que no desea. La presión que ejercen las personas queridas provoca una constante ansiedad y angustia. Fuerza física positiva en caso de practicar alguna actividad deportiva. Impulsividad y agresión.



**SAGITARIO:** Necesidad de recibir apoyo y afecto. Contradicciones internas que repercuten en su estado emocional provocan una gran incertidumbre. Cuidar las vías respiratorias.



**CAPRICORNIO:** Se esfuerza para equilibrar sus necesidades materiales con sus inquietudes familiares. Los sentimientos son profundos y se comunica de un modo más flexible. Prudencia con los gastos.



**ACUARIO:** Buena disposición para aceptar opiniones ajenas. Busca comunicarse con las personas que frecuenta. Prudencia con los trabajos de riesgo, ser cauteloso con la electricidad.



**PISCIS:** Falta de estabilidad en las emociones, hipersensibilidad. Intuición y habilidad para relacionarse positivamente con gente de otro ambiente. Prudencia en los viajes y traslados, prudencia al expresar sus sentimientos si se siente inseguro. Evitar el frío.

NECROLOGICAS

BIGAND

Nelo Broglia (81) - Cem. de Bigand

VENADO TUERTO

Marcelino Norberto Firera (56) - Ov. Lagos 295 - Asist. Social SA - Cem. Municipal

Eduardo Ghione «Pocho» (76) - Moreno 1045 - C. La Torre - Cem. Municipal

José Miguel Rodríguez - Lascasas 835 - C. La Torre - Cem. Municipal

Anacleto Canelo (70) - Garibaldi 733 - C. La Torre - Cem. de Magglio

CENTRAL ARGENTINO

Diaríamente a:  
RÍO IV, SAN LUIS,  
MENDOZA, PARANA,

ÑANDU DEL SUR

Diaríamente a:  
TRENQUE LAUQUEN,  
CASBAS, PIGUE,

ESTACION TERMINAL  
OF. N° 4 - Tel. 420717

TELEFONOS UTILES (Venado Tuerto)

<b>BOMBEROS VOLUNTARIOS:</b> Italia 570 (línea rotativa)..... 420420	Chevallier S.A. .... 421389	Policía de Menores: Matheu 796 ..... 432650
<b>HOSPITAL SAMCO:</b> Alejandro Gutiérrez 55 439121 - 439201 - 439098 - 439099.	T.A.C. .... 421839	Seccional Tránsito: Ruta 8 y 33 ..... 423441
<b>Emergencias:</b> ..... 107	Central Argentino - Randi del Sur - Del Sur y Media Agua ..... 420717	Policía Federal: Cabral 199 ..... 427200
<b>ASISTENCIA PUBLICA:</b> Brown 472 ..... 436377	Autotransporte San Juan - Mar del Plata Empresa Venado Vent. 2 ..... 439422	<b>COMANDO RADIOELECTRICO:</b> Dr. Luis Chapuis 1774 ..... 101-427777 - 421913
<b>TERMINAL DE OMNIBUS:</b> Oficina Informes ..... 421389	Expreso Córdoba - Mar del Plata y Sierras Cordobesas ..... 433824	<b>VIARIOS:</b> Coop. Eléctrica - reclamos ..... 433333
Ente Coordinador: Atto - Casilda - La Verde - Los Ranqueles ..... 421527	Sierras Cordobesas ..... 433824	Coop. Obrs Sanitarias - reclamos ..... 439111
	<b>LINEA AMARILLA:</b> ..... 431800	Aeródromo - Ruta 33 km. 636 ..... 436375
	<b>POLICIA:</b> Comisaría 2° - Saavedra 467 ..... 421612 - 421613	Cementerio ..... 436370
	Sub-Comisaría 16: Alem 647 ..... 424400	Municipalidad - reclamos ..... 436383 - 436385
		Teléfono ciudadano ..... 9-800-5-0199

EFEMERIDES

Día de la Pediatría y del Pediatra.  
Día de la Marina Mercante.

**1875 - Nació Mata Hari.** Su verdadero nombre era Gertrude Margareta Zelle y de algún modo se puede aventurar que la idea de los espías, tal como hoy es conocida, funda sus raíces a partir de ella y su participación en la Primera Guerra Mundial. Tal vez sea su figura femenina la que adquirió fama a partir de una oblicua participación en esa contienda la que haya creado un paradigma del género. Nacida en Holanda, de joven viajó con su esposo a Java. Quizá haya sido allí donde adoptó el seudónimo que la inmortalizó: Mata Hari, que, en javanés, significa «pupila del amanecer». Pese a haber sabido frecuentar círculos militares y de poder en plena contienda internacional, de ganarse, con sus sensuales bailes orientales, los favores y las confidencias de encumbradas figuras, sus informes para el servicio secreto alemán fueron de escasa relevancia. Descubierta, fue fusilada por tropas francesas el 15 de octubre de 1917.

**1941 - En Bolpur, Bengala, muere el escritor hindú Rabindranath Tagore.** Considerado el más destacado literato de la India moderna, ha dado a conocer las más vivas tradiciones de su país en todo el mundo civilizado. Nacido en Calcuta el 6 de mayo de 1861, perteneció a una familia noble bengalí. Estudió leyes en Londres, pero sin finalizar esa carrera retornó a su tierra para dedicarse por entero a la literatura. Su labor produjo más de 100 obras, muchas publicadas en varios idiomas. Obtuvo el Premio Nobel de Literatura en 1913.

**1957 - Murió Oliver Hardy, el Gordo.** Conoció a Stan «el Flaco» Laurel en 1918, pero no trabajarían juntos hasta 1927, cuando formaron una pareja artística catalogada, sencillamente, como la más popular y eficaz de la historia del cine cómico. Juntos brillaron en más de un centenar de filmes, entre cortos y largos; algunos de ellos memorables, en especial el favorito de Osvaldo Soriano, Big Business, de 1929, aquí conocido como Ojo por ojo; el estropicio de la propiedad privada llevado al paroxismo. Hardy sólo hacía lo que Stan «el verdadero cerebro del dúo» le indicara. «A veces -contó el Gordo-, bastaba un perro para iniciar una toma y llevarla adelante. Stan hacía algo y yo lo seguía y daba pie para que él hiciera otra cosa y yo otra y después Stan hacía el montaje y todo era perfecto». Pasado su momento de fama, vivieron el final de sus días lejos de la opulencia, casi en el olvido y la miseria. Hacia el 18 de enero de agosto de 1957.

**1960 - Falleció el histórico pugil argentino Luis Ángel Firpo.** El toro salvaje de las Pampas llegó a disputar el campeonato mundial de todos los pesos con el norteamericano Jack Dempsey. En aquella inolvidable pelea, Firpo llegó a sacar del ring a su contricante, quien sin embargo pudo recuperarse gracias a la intervención antirreglamentaria del público. La pelea continuó y finalmente Dempsey derrotó a Firpo.

**1993 - Dos científicos argentinos confirman en la revista científica «Nature» que el carnívoro prehistórico más grande que se conoció hasta el momento era el Giganotosaurus Carini, de cien millones de años de antigüedad, cuyos restos fósiles fueron hallados en las cercanías de El Chocón, en Neuquén.** Según estimaron esos investigadores, Rodolfo Coria y Leonardo Salgado, el Giganotosaurus medía 13 metros de longitud, pesaba unas ocho toneladas y tenía un fémur tres centímetros más grande que el del Tiranosaurus Rex, que se hizo famoso por sus apariciones en la película «Jurassic Park».

**1996 - ¿Vida en Marte?** Científicos de la Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) de los EE.UU. anunciaron en conferencia de prensa tener «precisas evidencias» de que una bacteria unicelular vivió en Marte hace por lo menos 3.600 millones de años. La afirmación fue realizada por el director del organismo, Daniel Goldin, quien reveló que lo que hallaron son «estructuras unicelulares muy pequeñas, que hacen recordar a las bacterias terrestres», pero «esto no es una evidencia de que alguna vez haya existido una forma superior de vida en Marte», aclaró. El hallazgo fue hecho en el meteorito marciano AHA84001, recogido en el Polo Norte en 1984. En otros cinco meteoritos de fidedigna procedencia nunca se había encontrado el carbono orgánico que tiene este.

SANTORAL

**SAN CAYETANO, Fundador.** Nació en Vicenza, República de Venecia, en 1480. Cuenta la crónica de su vida que, siendo sacerdote, estaba un día en oración cuando tuvo una visión en la cual se le aparecía la Virgen que le ponía al Niño Jesús en sus brazos. Por eso se lo representa llevando al Niño. En Roma fundó una congregación de clérigos, conocida como la de los Teatinos, por haber sido su primer superior Juan Pedro Carafa, que a la sazón era obispo de Teati, y después fue elegido papa con el nombre de Paulo IV. San Cayetano, llamado el «Santo de la Providencia», murió en Nápoles en 1547.

**SAN SIXTO II, Papa y Compañeros Mártires.** San Sixto sucedió a San Esteban en el pontificado, en el año 257. Durante la persecución del emperador Valeriano, en el año 258, fue muerto en el cementerio de Pretextado, donde se hallaba predicando a la Asamblea de cristianos. Fue sepultado en el cementerio de San Calixto, en Roma. San Sixto fue, después de San Pedro, uno de los papas más venerados. Junto al murieron los cuatro diáconos: San Genaro, San Vicente, San Magno y San Esteban.

**SANTA CLAUDIA.** Era una dama de importancia en la Roma del siglo I. San Pablo la menciona en su segunda epístola a Timoteo. Según la tradición Santa Claudia era hija del rey británico Caractaco, a quien el general romano Aulo Placido derrotó y envió prisionero a Roma con su familia en el año 51. El emperador Claudio los puso en libertad. Una de las hijas de Caractaco se quedó en Roma y fue bautizada con el nombre de Claudia. Se ignora el día de su muerte.

LITURGIA

Hay se lee el libro del Deuteronomio (6,4-13) y el Evangelio de San Mateo (17,14-20).

FARMACIAS DE TURNO (Venado Tuerto)

DEL CUETO: ..... Lavalle y Maipú ..... 427914	DOMINGO 8-08: ..... 427531
BARBARESCHI: ..... Mitre y Santa Fe ..... 423130	SLEARSCHIK: ..... 430047
CAPECHCHI: ..... Italia y Avellaneda ..... 425565	MATEU: ..... Rivadavia y España ..... 436001

HUMOR: por TATO

NUESTRO ESTILO MUSICAL SE ASEMEJA MUCHO AL DE "LOS NOCHEROS", PERO LAS LETRAS TIENEN UNA MARCADA CONNOTACION SEXUAL.

Y COMO SE LLAMA EL GRUPO?

"LOS SIESTEROS"



LA IMAGEN

## Por los aires de Bristol



(Reuters) - ¡Se largó! La competencia de globos aerostáticos más grandes del mundo se inició ayer con el vuelo de algunos de los más originales modelos. En total, serán cincuenta globos los que participen, y el que más repercusión tuvo hasta ahora fue el famoso BBC Globe, que simula al planeta Tierra.

## EN POCAS PALABRAS

### Oficio reconocido

BONN (EFE). - La ministra alemana de Asuntos Sociales, Christiane Bergmann, pretende que la prostitución sea reconocida como profesión y anunció que presentará un proyecto de ley en ese sentido a principios del próximo año.

En declaraciones recogidas ayer por el diario *Maerkische Allgemeine*, la ministra socialdemócrata argumenta que ese proyecto de ley hará que «la prostitución no sea contemplada como una actividad inmoral» y dará a las mujeres que la practican la posibilidad de cotizar para la Seguridad Social.

En el supuesto de que el proyecto prosperara sería posible, según Bergmann, que las prostitutas reclamen sus honorarios ante los tribunales y firmen contratos de trabajo.

El proyecto, que de ser aprobado obligaría a modificar el Código Penal, no debe dejar abierto ningún resquicio en favor de los proxenetas, precisó la ministra.

Si se llevara a cabo, el plan de Bergmann supondría la puesta en práctica de las peticiones de los partidos socialdemócrata y verde que, en 1998, cuando se encontraban en la oposición, solicitaron un contrato de trabajo oficial para las prostitutas y la retirada del código penal del término «inmoral» para definir sus actividades.

La iniciativa roji-verde fue rechazada por el Gobierno de aquel momento, formado por cristiano-demócratas y liberales, si bien la mayoría de los expertos consultados apoyaron entonces el proyecto.

### Ex conductor impecable

LONDRES (EFE). - El británico Stanley Casson rompió a los 90 años su marca de conductor impecable, que ostentaba desde los 17 años, al causar la muerte por atropello de una mujer y su nieta, por lo que fue condenado a doce meses de cárcel.

Al condenar a prisión a Casson, el juez de la ciudad británica de Manchester Gerard Humphries manifestó que la condena no podía ser más alta porque no existían en el caso agravantes que lo justificaran.

«Usted, falló en no ver a esas dos personas (cuando cruzaban). No se trató de imprudencia, velocidad excesiva o ries-

go indebido. Puede tratarse de problemas de vista y el dolor causado a la familia de las fallecidas no puede medirse por el castigo impuesto», afirmó el juez. Según el magistrado, la condena a la cárcel es la única forma de castigar el crimen «y la pérdida de libertad le hará más daño debido a su edad, aunque en razón de ésta, la sentencia será más corta».

La anciana y sus dos nietos, un niño y una niña, atravesaban una de las principales avenidas de Manchester cuando Casson los atropelló con su automóvil en el regreso a su casa después de ayudar en el negocio familiar de calzado y cueros.

La mujer y su nieta fallecieron instantáneamente, pero el nieto, que caminaba adelantado, escapó del golpe.

### Nenes precoces

ROMA (EFE). - Una nena de 10 años, sobrina de un jefe de la camorra (mafia napolitana), vigilaba los movimientos de miembros de clanes rivales y se los describía a su tío, que después utilizaba la información para actuar contra ellos, reveló ayer una investigación policial.

Vincenzo Tolomelli, arrestado en Nápoles (sur) junto a otras tres personas por sus actividades mafiosas, preparaba sus acciones en función de las confidencias de la pequeña, según la transcripción de las escuchas a las que fue sometido por la policía.

La investigación, coordinada por el fiscal antimafia Luigi Bobbio, fue abierta hace unos meses a raíz de los últimos y numerosos homicidios ocurridos en Nápoles como consecuencia de la guerra de clanes.

El informe de los investigadores indica que la nena era capaz de detallar «con calma y sin intumarse» un atentado mafioso ocurrido ante sus ojos o de vigilar en las calles de su barrio a un jefe mafioso rival.

Bobbio deduce de las escuchas que en general los clanes utilizan a los nenes para observar los movimientos de los camorristas en territorios rivales, pues su presencia no levanta sospechas.

La misma hipótesis baraja la policía en relación con la detención en un hotel de Taranto (sur) de un adolescente napolitano de 15 años que escondía en su habitación medio kilo de cocaína y 30 millones de liras (18.000 dólares).

### Fuera de contexto

publicados en diarios nacionales

## Cultura sin milagros

Si hay o no hay que leer y qué se debe leer depende de todos nosotros. Y para que haya comprensión de textos, le cuento el secreto: hay que disponer de textos, y de diccionarios, y de acentos, y de subordinadas. Los milagros fueron desde siempre reservados a la fe existencial, no a la cultura.

Para saber matemática habrá que hacer ejercicios. No hay otra. Puede hacerlos coloreados, o en la computadora, o con dibujitos tomados de *South Park*. Nada se modificará. La mejor postura seguirá siendo sentada, frente a una mesa, y concentrarse y armar conocimientos, fijar estructuras, aprender a pensar para conectar los datos. La tele puede estar prendida, no molesta, no se ofusque. Yo mismo, después de cuarenta años de estudios matinales caseros, acompañados siempre de música de fondo, descubrí que esa música estaba pero no estaba. Concentrarse. Eso es todo. Con alma y cuerpo, mente y sentidos. Eso es estudiar. Este es el ejercicio central de la educación: libertad y disciplina. Luego no hay que ser intelectual a la fuerza. Borges no te obliga a la poesía, el Paraná no te fuerza a la marina, ni el gusano de seda te compele al tráfico comercial. El fin de la educación es el crecimiento interior de la persona. Ma-

terias, disciplinas, metodologías, son el pretexto. El texto es tu hijo.

¿Qué futuro quieres para él? Tú pídeselo al Ministerio de Educación, y díles a los políticos que eres madre, que eres padre, y que ellos deben estar a tu servicio, al de la sociedad y sus decisiones y sus valores. De paso, díles que las amonestaciones se las dejen a los expertos en el tema, los educadores y los estudiosos de la educación, así como los cimientos de los edificios se los confían a ingenieros o arquitectos, y no a su partido político.

Claro que hay que tener coraje, mirarse en el espejo y preguntarse realmente si la educación es un tema esencial. Y luego, si la respuesta fuese favorable, iríamos a tallar más hondo, en el currículo propiamente dicho, en la formación docente, en el salario docente, en las jerarquías institucionales, en la diferencia entre autoridad, que es la del que la hace emanar de su modelo personal, y el autoritarismo, que es fría imposición de reglas muertas.

Buena ocasión para empezar a pensar, y a fondo. Quizás el futuro, todo el futuro de todo el país, mejore.

De un texto de Jaime Barygta, L.N.

### FASES LUNARES

- C. Crec.
- Llena
- C. Meng.
- Nueva

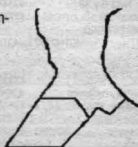
### EL TIEMPO

Nubosidad variable. Tiempo todavía inestable durante la mañana, luego mejorando lentamente. Frío. Vientos moderados del sudoeste.

### Ayer:

Temperatura: Máxima: 11,6° Mínima: 7,6°  
 Humedad: Máxima: 90 % Mínima: 35 %

Lluvia caída: 3 mm.



### OFERTA DE LA SEMANA

PRESAS: pechuga / muslo

\$ 1,89



- Trozados • Deshuesados.
- Precios especiales a comercios
- Presas • Supremas • Files
- ENTREGA A DOMICILIO

## Las Rosas

EL MEJOR POLLO... SIEMPRE!

Pollo fresco seleccionado \$1,45

- Pollo FRESCO "A".....\$ 1,35
- Gallinas.....\$ 1,35
- Pavitos d. Pechuga.....\$ 2,99
- Alas completas.....\$ 1,29
- Recortes.....\$ 0,65

Garantizamos calidad insuperable. El precio más bajo y el peso exacto.

Todos nuestros envases son reciclables.

El POLLO fresco de todos los días (de granjas enterrrianas - Clase A)  
 MITRE y SAAVEDRA - Tel. (03462) 420289 - (2600) Venado Tuerto